Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Social Sciences in the People's Republic of China

Robert Bedeski, Jerome Ch'en and Graham Johnson

Canada

SOCIAL SCIENCES IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Robert Bedeski, Jerome Ch'en and Graham Johnson

edited by Gilles Jasmin

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

March 1985

Published by the
Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada
P.O. Box 1610,
Ottawa, Ontario
K1P 6G4

© Minister of Supply and Services Canada 1985

No. de cat. CR23-9/1985
ISBN 0-662-53976-1

TABLE OF CONTENTS

page

Introduction.....i

Acknowledgments.....ii

I. The Chinese Academy of Social Sciences, Beijing

A. Overview.....1
B. The Institutes.....6

II. The Shanghai Academy of Social Sciences, Shanghai

A. Overview.....53
B. The Institutes.....54

III. The Zhejiang Academy of Social Sciences, Hangzhou

A. Overview.....63
B. The Institutes.....64

Appendices

A. Memorandum of understanding between the Chinese Academy of Social Sciences and the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.....66

B. Institutes of the Chinese Academy of Social Sciences.....68

C. Institutes of the Shanghai Academy of Social Sciences.....68

D. Institutes of the Zhejiang Academy of Social Sciences.....68

Introduction

Soon after its creation in 1978, the Social Sciences and Humanities Research Council placed international scholarly relations among its top priorities and endeavoured to define a policy of scientific cooperation that it could call its own. After much study and consultation, the Council determined that it ought to give special consideration to the development of cooperation and exchanges with areas of the world with which, until then, Canadian scholars had not had deep or extensive contacts. It is with that objective in mind that in November 1980, the Council signed a bilateral exchange agreement with the Chinese Academy of Social Sciences (CASS).

Essentially, the objective of the agreement is to further academic cooperation and friendly relations between Canada and China by means of the exchanges of individual scholars and delegations, for the purpose of study, research and lecturing tours. The exchange of publications and research materials is also fostered.

To administer the agreement on the Canadian side, the Council established a separate program in 1981. It is a modest program, as the agreement only provides for a maximum of sixty person-weeks per fiscal year. The procedure is straightforward and common to all bilateral exchange agreements administered by the Council: CASS and SSHRC each selects and nominates scholars from its own country; the other party approves the nominations and makes local arrangements. The sending party bears the cost of international travel, while the receiving party provides assistance for living costs of participants and takes care of local travel.

By the end of 1984, some twenty-five Canadian scholars had taken part in the program; a somewhat smaller number of Chinese scholars had visited Canada, involving mainly universities in Toronto, Vancouver and Montreal.

In the fall of 1983, a delegation from the Chinese Academy of Social Sciences came to Canada to review the working of the exchange agreement and renew it for a second term of three years. Discussions were held on various aspects of the exchange and a number of technical amendments were made to the original memorandum of understanding. The revised text of the agreement appears in Appendix A. The main changes are: a) an increase in the value of the subsistence allowance for Chinese scholars in Canada, to $1,200 per month; b) the removal of Article V, whereby nominations could be made outside the agreed quota; CASS requested this amendment, as this provision was found to create considerable administrative difficulties in China; c) the added understanding that "junior scholars", such as doctoral students, could take part in the exchange, provided that they could carry out research without the supervision of a senior scholar.

In broader terms, the representatives of CASS and SSHRC agreed that while the exchange was functioning satisfactorily, there was nevertheless much room for improvement. Both parties agreed that neither of them had a sufficient knowledge and understanding of the state and organization of research in the other country, and that a special effort should be made in the coming years to remedy the situation. Two measures have already been taken by the Canadian side. First, the SSHRC has provided CASS with a set of calendars of Canadian universities, along with a collection of basic works in Canadian scholarship. Second, the Council, in response to the invitation of CASS, has sent a delegation to China, with a mission to gather information on the work of the Academy. It is the purpose of this booklet to report the findings of this information visit.

The delegation, headed by Gilles Jasmin, then Director of the Council's Fellowships and International Relations Division, was comprised of Dr. Jerome Ch'en, Distinguished Research Professor of History at York University, Dr. R. Bedeski, Professor of Political Science at Carleton University, and Dr. Graham Johnson, Associate Professor of Sociology at the University of British Columbia. The delegation was in China from the 20th of May to the 1st of June, 1984. Separate meetings were held with nearly all the institutes of the Chinese Academy of Social Sciences in Beijing, with ten of the institutes of the Shanghai Academy of Social Sciences, and with the four institutes of the Zhejiang Academy of Social Sciences in Hangzhou. The delegation also met with the Director of the Bureau of Foreign Affairs of CASS, Wang Changyun, with the Vice-President of the Shanghai Academy of Social Sciences, Lan Ying, and with the Deputy Director of the Zhejiang Academy of Social Sciences, Wei Qiao.

This report includes a brief outline of the organization and mandate of the three academies and a description of each of their institutes. The emphasis is on general orientations in research and on specific research projects currently in progress. The members of the delegation hope that this information will provide scholars and students with a better understanding of the nature and direction of research in China, and allow them to take fuller advantage of existing opportunities for cooperation with Chinese humanists and social scientists.

Acknowledgments

The members of the delegation thank the Academies and their staff for their time, effort and hospitality. Without their cooperation, keen sense of organization, friendship and understanding, this project would not have been possible.

Special acknowledgments and thanks go to Wang Changyun, Director of the Foreign Affairs Bureau of CASS, Du Changgeng, Head of the Foreign Affairs Bureau of SASS, Wei Qiao, Deputy-Director of ZASS, and Charles-Yves Leblanc, Scientific Advisor in the Canadian Embassy in Beijing.

The members of the delegation also express their appreciation to the Social Sciences and Humanities Research Council which, along with CASS, provided the financial and administrative assistance required. Special thanks go to Mrs. Rita Rainville of the Council's word processing unit.

I. Zhongguo Shehui Kexueyuan
The Chinese Academy of Social Sciences, Beijing

A. Overview*

Evolution and responsibilities

The Chinese Academy of Social Sciences is the centre for research in social sciences in the People's Republic of China. There are now thirty-two institutes. Not yet established as institutes are the two research centres on Population and the History of the Border Areas. There are also a Graduate School, the Committee for Guo Moruo's Former Residence and the Editing of Guo Moruo's Works, the Editorial Committee for Historical Materials on Chinese Seismology, the group on Chinese local gazetteers, Chinese Social Sciences and the press of the Academy. There is further the Committee for the reform of the Chinese script.

The precursor of CASS was the Philosophy and Social Sciences section of the Chinese Academy of Sciences. In 1950 the institutes of Archaeology, Linguistics and Modern History were established under the Chinese Academy of Sciences. After 1952, the institutes of Philosophy, Economics, Literature, History, Ethnic Literature and others were founded along with the research information section. In 1958 the institutes of Law and Ethnology were added. In 1964 several institutes dealing with foreign issues were created: the Institute of World Economy, the Institute of Foreign Literature, the Institute of World History and the Institute of World Religions. By 1966 there were thirteen research institutes and more than ten technical journals were published.

The Chinese Academy of Social Sciences was founded in 1977 in order to develop work in philosophy and the social sciences. At the First Session of the Fifth National People's Congress in March 1978, Hu Qiaomu was appointed President of the Academy. In the wake of the establishment of the Academy, an array of research institutes in several branches of economics and those dealing with various international issues were established along with the institutes of Sociology, Politics and Marxism-Leninism and Mao Zedong Thought. The journal Social Sciences in China was founded along with several other journals. Currently there are fifty-seven periodicals within the Academy.

The highest level of authority is the Academy Council. It is responsible for choosing the Honorary President, the President and the Vice-Presidents and for determining the character of scientific work within the Academy, the major questions of administration and the appointment and dismissal of important cadres. The President and the Vice-Presidents are appointed for three-year terms. The Secretary-General and the Deputy Secretary-Generals are permanent appointments operating under the authority of the President who conduct the routine work of the Academy. Each research institute can absorb personnel from within and outside the Academy to form scholarship evaluation committees.

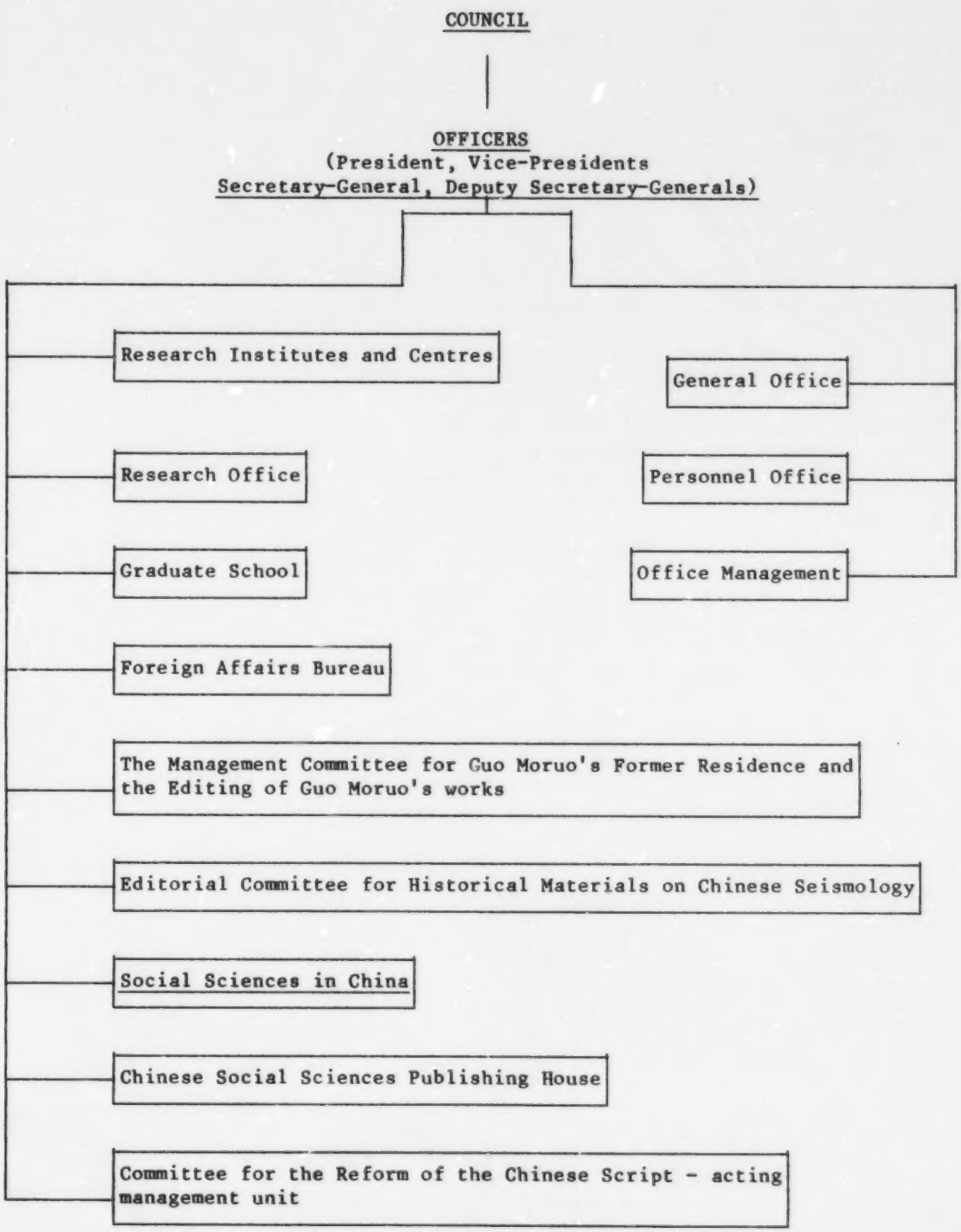
---

* This section is taken from Zhongguo Shehui Kexueyuan, a brochure published by CASS in 1983; it reflects the views of the Academy. The translation is the work of Graham Johnson.

As a consequence of the close attention of the Chinese Communist Party and the Chinese government, philosophy and social sciences have advanced greatly since the formation of the People's Republic of China. In the quality and quantity of research results and the scale of development in different academic areas, the comparison with pre-liberation days is marked. And especially since the Third Plenary of the Eleventh Central Committee in 1978, in which the perrennial errors of dogmatism and individual superstition have been overcome, their policy direction of "Let a hundred flowers bloom, let a hundred schools of thought contend" has been thoroughly implemented. This has led to a flourishing new situation in philosophical and social sciences research, a leap forward in scientific debate and an increase in the results of scientific work. Social scientific work has greatly increased in the socialist modernization of China. According to statistics, in 1982 alone the scientific output of the Academy totalled 6,588 items, including 127 monographs, 84 pamphlets, 3,937 articles, 432 research reports and 25 reference manuals.

The research work of the Academy, using Marxism-Leninism-Mao Zedong Thought as its leading principles, investigates the history and contemporary situations in both China and abroad, investigates the basic theories of all branches of social sciences but is especially concerned with examining the theoretical and practical questions of China's socialist modernization. A contribution to realizing socialist modernization in China and to developing social sciences is made through social sciences research.

Organizational Structure



Members of Governing Bodies

Honorary President	Hu Qiaomu
President	Ma Hong
Vice-Presidents	Xia Nai Qian Zhongshu Liu Guoguang Ru Xin
Secretary-General	Mei Yi
Deputy Secretary-Generals	Sun Shangqing Zhao Fusan Sun Gengfu Wu Jiemin
Advisory Committee	Hu Qiaomu Zhang Youyu Pu Shouzhang Yu Guangyuan Huan Xiang Xu Tixin Qian Junrui
Council Members	Ding Weizi (General Editor, Social Sciences in China) Ma Hong (President) Wang Zhongshu (Director, Archaeology) Wang Shuwen (Director, Law) Ye Shuifu (Director, Foreign Literature) Deng Shaoji (Deputy Director, Literature) Ru Xin (Vice-President) Liu Keming (Advisor, Soviet and Eastern European) Liu Guoguang (Vice-President) Sun Shangqing (Deputy Secretary-General) Sun Gengfu (Deputy Secretary-General) Xing Fensi (Director, Philosophy) Zhu Tingguang (Director, World History) Li Rong (Director, Linguistics) Li Zong (Deputy Director, World Economy and Politics) Li Shenzi (Director, American Studies) Wu Jiemin (Deputy Secretary-General) Yu Shengwu (Director, Modern History) Yang Ke (Secretary, Discipline and Inspection) Du Jing (Director, CASS Press) Su Shaozhi (Director, Marxism-Leninism and Mao Zedong Thought) Yan Jiaqi (in charge of Political Science)

Council Members (cont'd)

Lin Li (f) (Head, History of Marxist Philosophy in the Institute of Philosophy)
Lin Ganquan (Director, History)
Zhao Fusan (Deputy Secretary-General)
Xu Dashen (Director, Western European Studies)
Tang Shouyu (Acting Secretary and Vice-Head, Committee for the Reform of the Chinese Script)
Xia Nai (Vice-President)
Mei Yi (Secretary-General, First-Secretary of the CASS Branch of the Chinese Communist Party)
Sheng Yu (f) (Deputy Director, Law)
Wen Jize (Director, Graduate School)
Dong Fureng (Deputy Director, Economics and Graduate School)
Zhan Wu (Director, Agricultural Economics)
Zhao-na-si-tu (Director, Ethnology)
Jiang Yiwei (Director, Industrial Economics)
Qian Zhongshu (Vice-President)
Li Shu (Editor, Social Sciences in China)
Fan Kang (f) (Head, History of World Economy in the Institute of World Economy and Politics)

Other Key People

Wang Changyun, Director of the Foreign Affairs Bureau.

B. The Institutes

There are at present over thirty research institutes. Other important organized units are a Population Studies Centre, the Institute of Social Sciences Information and the Graduate School. The entries are organized by disciplinary areas, as follows.

pages

Philosophy and Religion: Philosophy, Marxism-Leninism and Mao Zedong Thought, World Religions.....7 to 10

History and Archaeology: History, Modern History, World History, Archaeology.....10 to 16

Literature and Language: Literature, Ethnic Literature, Foreign Literature, Linguistics.....16 to 21

Anthropology and Sociology: Ethnology, Sociology, Youth and Juvenile Studies, Population Studies.....22 to 27

Economics: Economics, Agricultural Economics, Industrial Economics, Urban and Rural Economic Development, Trade, Finance and Means of Production, Econometrics and Economics of Technology, World Economy and Politics.....27 to 39

Political Science and Area Studies: Political Science, American Studies, Japanese Studies, Latin American Studies, South Asian Studies, Soviet and East European Studies, West Asian and African Studies, Western European Studies.....40 to 47

Legal Studies.....48

Journalism.....49

Social Sciences Information.....50

Graduate School.....51-52

Name Zhexue Yanjiusuo

Translation Institute of Philosophy

Background

The Institute was established in 1955, and reorganized in 1977. It has a staff of 260, including 170 researchers. Its mandate is very broad, including in particular philosophical issues related to the four modernizations, the philosophy of science and classical Chinese philosophy. The Institute is also concerned with research in foreign philosophies.

Divisions

1. Dialectical Materialism: its responsibility is to investigate basic theories of dialectical materialism and to examine modern scientific accomplishments. Work stopped during the Cultural Revolution, but has resumed.

2. Historical Materialism

3. Dialectics of Nature

   Currently compiling an encyclopedia of the laws of dialectics of nature.

4. History of Marxist Philosophy

5. Thought of Mao Zedong

6. History of Chinese Philosophy

7. History of Western Philosophy

8. Contemporary Foreign Philosophy

9. Logic

10. Ethics

11. Aesthetics

Key People

Xing Fensi, Director

Other

The Institute publishes Zhexue yanjiu (Research in Philosophy)

Name Maliezhuyi Mao Zedong Sixiang Yanjiusuo

Translation Institute of Marxism-Leninism and Mao Zedong Thought

Background

The Institute was founded in 1979 and grew out of interests in the Institute of Philosophy. It has a staff of 70, of whom 38 are researchers.

The broad objectives of the Institute are to investigate the writings, life histories and achievements of Marx, Engels, Lenin, Stalin, Mao Zedong and other prominent Marxists who were their contemporaries; history and theory of Marxism-Leninism and Mao Zedong thought; issues of significant theoretical and practical importance of Marxism under new historical circumstances; investigations into the history of developments, theoretical questions, problems of practice in the international communist movement and the communist and socialist system.

Divisions

1. Marx and Engels (staff of 9; Ma Jiaju, head)
   The Marx-Engels phase in the development of Marxism.

2. Lenin and Stalin (staff of 9; Hou Yufu, head)
   The Lenin-Stalin period in the development of Marxism, especially Lenin's thought in his later years.

3. Mao Zedong (staff of 2; in preparation)

4. Contemporary Socialism (staff of 7; Cai Shengning, head)
   Schools of thought in contemporary socialism and communism.

Key People

Su Shaozhi, Director

Name Shijie Zongjiao Yanjiusuo

Translation Institute of World Religions

Background

Created in 1964, the Institute virtually came to a halt during the Cultural Revolution; activities are returning to normal since it joined CASS in 1978. The Institute has a total staff of 108.

Divisions

1. Buddhology (staff of 12; Ren Jiyu, head and concurrently Director of the Institute)

   Research projects

   a) A history of Chinese Buddhism since 1949 (Ren Jiyu). A national key project, part of the sixth Five-Year Plan; the first volume appeared in print in 1982; the eighth and final volume is scheduled for publication in 1990.

   b) Chinese Tibetan scriptures. A complete and reliable edition, punctuated and indexed, in Han-Chinese, in 220 volumes, using the Zhaocheng (Shanxi) edition of the Jin period as a base; a national key project under the direction of Ren Jiyu and the Editorial Board of the Dazangjing, which is in turn under the Team on Ancient Classics (Guji zhengli xiaozu) of the State Council; the first two volumes are expected to be published this year, and the last one in 1995.

   c) A history of Buddhist thought. A three-volume work by Guo Peng, to be completed in 1987.

2. Christianity (staff of 7; Gao Wangzhi, head)

   Research projects

   a) The Catholic Church in China.

   b) History of the churches in the USA and the USSR.

   c) A history of Judaism, by Gao Wangzhi.

3. Islam (staff of 11; Jin Yijiu, head). The Division studies the history of Islam in China, the Middle East, North Africa and the USSR; a collection of materials up to the Qing period will be published.

4. Daoism (staff of 8; Zhong Zhaopeng, head). The final draft of the Daozang tiyao is expected in 1985; dating of each of the texts and indexing will follow.

5. Confucianism (staff of 2; Kong Fan, head).

6. Marxist Theory of Religion (staff of 8; Lu Daji, head). The Division is responsible for a national key project entitled Principles of religious studies, which includes a description of Chinese and foreign religions and analyses of their basic ideas, along with an examination of the special characteristics of religions in a socialist society.

Key People

Ren Jiyu, Director; Kong Fan, Deputy Director.

Other

The Institute publishes Shijie zongjiao yanjiu (Studies of World Religions) and Shijie zongjiao ziliao (Materials on World Religions). The Institute would welcome exchanges of research material and scholars with Canada, and is open to the idea of a small-scale conference.

Name Zhongguo Lishi Yanjiusuo

Translation Institute of History

Background

The Institute was founded in 1954. It is responsible for research on pre-Modern China, i.e., the period before 1840. It has a large staff now numbering 250 in all, including over 60 fellows and associate fellows.

Divisions

1. Pre-Qin (staff of 26; Li Xueqin, head)

   Research projects: a thirteen-volume album of the oracle-bone inscriptions, already published, to be followed by a thirteen-volume commentary (Hu Houxuan); studies in socio-economic history.

2. Qin and Han (staff of 20, Zhu Dayan, head)

   Research projects: detailed commentary, with illustrations, of the Han wood-strips of Juyan (Juyan hanjian); the land tenure system.

3. Wei, Jin, South and North Dynasties, Sui and Tang (staff of 20; Huang Lie, head)

Research projects: a history of the peasant wars; history of the relations among ethnic groups (Huang Lie); a comprehensive catalogue of the Dunhuang manuscripts, both in China and abroad.

4. Song, Liao, Jin and Yuan (staff of 20; Yang Na, head)

Research projects: the land tenure system; the peasant wars; dynastic histories of Song, Yuan and Xixia.

5. Ming (staff of 20; Liu Zhongri, head)

Research projects: the land tenure system; the peasant wars; reprinting rare books.

6. Qing (staff of 20; Wang Rongsheng, head)

Research projects: in collaboration with the People's University, a ten-volume history of the dynasty.

7. History of Ideas (Huang Xuanmin, head)

Research projects: a general history of ideas, with focus on the neo-Confucianism of Song and Ming, under Hou Wailu, to be completed in 1987.

8. Sino-Foreign Relations (Ma Yong, head)

Research projects: studies in the Chinese cultural and economic interchanges with Central Asia, Japan, India and Africa, under the supervision of Ma Yong, Chen Gaohua and Sun Yutang.

9. Historiography (Ye Guisheng, head)

Research projects: a general history of Chinese historiography since the oracle-bones and bronze inscriptions period, under the direction of Ye Guisheng.

10. Historical Geography (Chen Kewei, head)

Research projects: a general study in Chinese historical geography; a dictionary of geographical names and their origins.

11. Ancient Economy Unit (Liu Yongcheng, head)

Research projects: collection of primary materials; monographies; the land deeds of Huizhou; a bibliography of articles by Chinese and foreign scholars; an anthology of essays.

12. Costumes Unit (Shen Congwen, head)

Research projects: a new enlarged edition of Gudai fuzhuang yanjiu (A Study of Ancient Costumes), by Shen Congwen; a general history of costumes under the supervision of Wang Xu.

Key People

Lin Ganquan, Director; Liu Zhong, Head of the Office of Research Organization

Other

The Institute publishes two periodicals: Zhongguoshi yanjiu (Studies in Chinese History) and Zhongguoshi yanjiu dongtai (Information on the Studies in Chinese History).

Name Jindaishi Yanjiusuo

Translation Institute of Modern History

Background

Established in 1960, the Institute conducts research on the history of China since 1840. The Institute's interest in cultural and economic history is a recent development; because of their small staff, the newly created divisions of economic and cultural history are still considered comparatively weak.

Divisions

1. Political History (He Zhongren, head; staff of 18)
2. Economic History (Wang Qingcheng, head; staff of 7)
3. Cultural History (Ding Shouhe, head; staff of 8)
4. Foreign Relations I (Zhang Zhenkun, head; staff of 10)
5. Foreign Relations II (Liu Cunkuan, head; staff of 9)
6. Chinese Republican History (Li Zongyi, head and Deputy Director of the Institute; staff of 35)
7. Contemporary History (Chen Tiejian, head; staff of 17)
8. General History (Cai Meibiao, head; staff of 11)

Research Projects

a) An abridged history of modern China. In five volumes, by Liu Danian, including a chapter on the social sciences and philosophy; a national key project of the sixth Five-Year Plan; the second and third volume will appear early in 1985.

b) A history of the Republic of China. A national key project, by Li Xin and Li Zongyi; the first part on the foundation of the Republic is already published; the second part on the Northern Army and Yuan Shikai, the Chihli and Anhwei Cliques and the Nationalist Revolution, and the third part on the 1928-1929 period should be completed by 1990.

c) A history of imperialist aggression in China. A national key project by Ding Mingnan; the first volume was published in 1959; the final two volumes will be completed in 1984 and 1985 respectively.

d) A history of Czarist Russian aggression in China. By Yu Shengwu; the first three volumes are already published while the fourth and final one should appear in print in 1985.

e) A history of the New Democratic revolution. Designed to be a very detailed reference work; the first of fourteen volumes is already in print; the Institute is responsible for the first six volumes, to be completed in 1990.

f) A history of the Japanese aggression in China, 1894-1945. By Zhang Zhenkun, to appear in 1984.

g) A series of one hundred monographs on contemporary China (Dangdai Zhongguo).

h) Hong Kong in the 19th century. Still in the planning stage, by Yu Shengwu.

Key People

Yu Shengwu, Director; Li Zongyi, Deputy Director; Wang Yupu, Head of the Office of Research Organization.

Other

The Institute publishes Jindaishi yanjiu (Studies in Modern History), which now appears every other month and welcomes contributions from foreign scholars. The Institute would like to cooperate with Canadian scholars especially in the areas of Christian missions, trade and Chinese immigration.

Name Shijie Lishi Yanjiusuo

Translation Institute of World History

Background

The Institute was established in 1964 and joined CASS in 1977. It has a total staff of 161. The Institute believes that China's modernization will be well served by an understanding of its own past and by a better knowledge of the history of foreign countries. It sees its single most important problem as one of recruitment of qualified personnel: the senior researchers are now approaching old age — the 27 associate fellows, who are close to 60, all graduated before 1960 -- while the new generation is very young and still quite inexperienced.

Divisions

1. Socialist History (Chen Zhihua, head; staff of 20)

   The emergence of the socialist system and the historical lessons of the New Economic Policy of the USSR.

2. Capitalist History (Wan Feng, head; staff of 20)

   The development of the capitalist political system in the modern era.

3. History of Asia, Africa and Latin America (Sa Na, head; staff of 20)

4. General Historical Studies (Xue Shaoming, head; staff of 15)

   Historiography, general history and international relations since 1945.

5. Ancient History (being established)

Research Projects

a) An abridged history of the USSR, 1937-1945. A national key project.

b) The emergence and development of nationalist movements in Asia, Africa and Latin America.

c) General histories of Africa, the USA, England and Germany.

d) A general history of the world. To begin in 1986.

e) Translation into Chinese of the Cambridge History.

Key People

Zhu Tingguang, Director; Feng Hongzhi, Head of the Office of Research Organization.

Other

The Institute publishes three journals: Shijie lishi (World History), Shijie lishi dongtai (Current studies in World History) and Waiguoshi zhishi (Knowledge of World History). The Institute feels an urgent need for exchange of scholars and research materials, especially visual material.

Name Kaogu Yanjiusuo

Translation Institute of Archaeology

Background

Created in 1950, it became part of CASS in 1977. The Institute's work covers a long period, from the Neolithic to the Ming; palaeolithic research per se is the responsibility of the Academy of Sciences. The Institute has a staff of 230; researchers are members of the Kaogu xuehui (the Archaeological Society), along with professionals from museums and universities.

The Institute has its own fieldwork teams; 16 of them are at work in different parts of the country; it also has two permanent work units in Henan (Anyang and Luoyang) and a research unit in Xian.

In addition, the Institute cooperates closely with the Ministry of Culture and the bureaux of culture of the provinces, which directly control the Cultural Commissions (Wenwu weiyuanhui) and the museums; in turn, these institutions work hand-in-hand with basic economic reconstruction projects. Law requires that all artifacts discovered be turned over to provincial bureaux of culture for study and publication; the Institute will participate if excavation and research are required.

Divisions

1. Primitive Society (An Zhimin, head; staff of 28)

The social transition from the Palaeolithic to the Neolithic, using present-day North China as the geographic centre of study.

2. Yin-Zhou Period (Zhang Changshou, head; staff of 40)

The Xia culture; ancient sites in Luoyang, suspected to be the capital city of Shang; the Western Zhou era, in the Feng-Hao area.

3. Qin to Ming (Su Bingqi, head; staff of 34)

The capital cities Changan, Luoyang, Yancheng and Beijing.

Key People

Wang Zhongshu, Director

Other

The Institute has a library of 140,000 volumes; it has the best collection of foreign works on Chinese archaeology. It publishes three journals: Kaogu (Archaeology), monthly; Kaoguxue jikan (Archaeological Studies), annually; and Kaogu xuebao (The Archaeological Journal), quarterly. To mark the 1984 National Day, the Institute has published a monumental Zhongguo Kaoguxue de faxian yu yanjiu (Chinese Archaeological Discoveries and Studies), in two volumes with illustrations.

The policy of the Institute is that foreign scholars may be invited as observers of excavations, not as participants. Foreign scholars may see artifacts on exhibition, but may not handle them. The Institute is interested in exchanges of photographic reproductions of artifacts and back issues of periodicals.

Name Wenxue Yanjiusuo

Translation Institute of Literature

Background

The Institute was established in 1953, and in the beginning, was a sub-unit of the Academy of Sciences. Its mission is the study of the national literature, from the origins to the present time. It has a total staff of 240.

The Institute wishes to adopt a cosmopolitan view of literature, but hitherto has been hampered by its limited knowledge of research abroad; the Institute firmly believes in the didactic function of literary works, but nonetheless recognizes that literature also reflects social thoughts and conditions of life.

Divisions

1. Literary Criticism and Theory (staff of 22; Wang Chunyuan, head)

2. Ancient Literature (staff of 38; Deng Shaoji, head)

3. Early Modern Literature (staff of 22; Wang Junnian, head)

4. Modern Literature (staff of 22; Ma Liangchun, head)

5. The Life and Work of Lu Xun (staff of 5; Pu Liangpei, head)

6. Contemporary Literature (staff of 15; Zhang Jiong, head)

Research Projects

a) A general history of Chinese literature. A detailed and complete history in some 5.5 million words; the focus is to be placed on the patterns and rhythms of literary development, so that the theoretical parts are richer than in existing works; the project was launched in 1981 and should be completed by 1990; the bulk of the project is done at the Institute and involves all its specialists of the pre-modern era.

b) Literary criticism and theory. To examine and introduce new ways of thinking from abroad, using the Marxian approach and trying to combine Western literary theories with the Chinese literary legacy of Lu Xun and Qu Qiubai; a major publication is scheduled for 1985.

c) Trends in contemporary Chinese literary thought. An analysis of new ideas and theories since 1949; to be completed in 1985.

d) Principles of aesthetics. Cai Li is preparing an up-to-date exposé of his theory of aesthetics, to be completed in 1985.

d) A biography of Lu Xun as an elegant stylist; to be completed in 1990.

f) Contribution to the Encyclopedia Sinica. The Institute is responsible for most of the volume on Chinese literature.

Key People

Xu Juemin, Director; Tang Xuezhi, Head of the Office of Research Organization

Other

The Institute publishes three journals: Wenxue pinglun (Literary Criticism), Wenxue yichan (Literary Legacy) and Wenxue yanjiu dongtai (Studies in Literature).

Name Shaoshu Minzu Wenxue Yanjiusuo

Translation Institute of Ethnic Literature

Background

The Institute was established in 1980. Its mandate is extremely broad. It encompasses both the classical and the contemporary literary works of the 55 national minorities, as well as their oral literary traditions. The Institute faces three main difficulties in carrying out its formidable task: collection of oral materials in the past was not done adequately; there is still not an adequate solution to the problem of transcribing oral literature into the Han-Chinese script; and finally, researchers with the appropriate graduate training are still very few in number.

Divisions

1. Inner Mongolia and the Northeast (staff of 7; Renqin Daoerji, head)
   The Mongolian, Manchu, Korean and Solun literatures.

2. The Northwest (staff of 5; Ha Huanzhang, head)
   Work is limited at present to the literatures of the Hazak, Uighur and Russian.

3. Tibet (staff of 5; Jiangbianjiacuo, head)

4. The South (staff of 5; Ma Xueliang, head)
   Work is limited at present to the literary traditions of the Zhuang, Tong, Bai and Naxi people.

Research Projects

a) Collecting, editing and publishing the three great classical epics: the Gesser Khan (Mongolian and Tibetan traditions), Jangar (Mongolian) and Mala (Kirghiz).

b) A history of the literatures of Chinese minority nations, probably limited to epics and mythology; this project is in the planning stage.

Key People

Wang Pingfan, Director; Ma Xueliang, Deputy Director; Jiang Fang, Deputy Director of the General Office.

Other

Since 1983 the Institute publishes a quarterly: Minzu wenxue yanjiu (Studies in Ethnic Literature). The Institute does not allow foreign scholars access to original materials; it has archival services but much of the materials remains in the hands of individual researchers and is not catalogued.

Name Waiguo Wenxue Yanjiusuo

Translation Institute of Foreign Literature

Background

Although created in 1964, it was only at the end of the Cultural Revolution period, when it joined CASS, that the Institute really began its work. Its mandate includes the literatures of all foreign traditions and its main task is to write histories of the most important of them. The Institute has a staff of close to 300.

Divisions

1. Northeast and Southeast Asia (Li Mang, head)
2. South and West Asia and Africa (Huang Baosheng, head)
3. The USSR (Li Huifan, head)
4. East Europe (Feng Zhisheng, head)
5. Anglo-America (Zhu Hong, head)
6. Central and North Europe, Ancient Greece and Ancient Rome (Zhang Li, head)
7. South Europe and Latin America (Liu Mingjiu, head)
8. Literary Criticism (Wu Yuanmai, head)

Research Projects

a) A number of national literary histories: French (third and final volume to appear in 1986), American (to be published shortly, in two volumes), Japanese 1945 to the 1960s (in preparation), Central and Eastern Europe (first draft completed), Russian to 1917 (first draft expected in 1985) and Indian (scheduled for 1986).

b) Contemporary literatures: compilation of basic materials.

c) Studies of major literary figures: Goethe (by Feng Zhi), Shakespeare (a translation and study of the four tragedies by Bian Zhilin), Tolstoy (by Chen Xin) and Gorky (Zhang Yu).

Key People

Ye Shuifu, head

Other

The Institute publishes three journals: Shijie wenxue (World Literature), Waiguo wenxue yanjiujikan (Studies in Foreign Literature) and Wenji lilun yicong (Translations of Theories on Literature and

Art). The Institute welcomes foreign visiting scholars and students. The Institute is keen to acquire visual material (video-tapes of plays, photographs and drawings of homes, villages, architectural monuments, etc.) as well as audio material (poetry readings), so as to improve understanding of foreign literature and better appreciate the phonetic beauty of poetry and drama.

Name Yuyan Yanjiusuo

Translation Institute of Linguistics

Background

Founded in 1950, it is one of the oldest institutes. Its first responsibility is the study of the history and current character of the Chinese (Han) language from all scientific points of view including semantics, phonetics, lexicology and dialectology. It is also involved in the compilation of a dictionary of the Chinese language, in experimental phonetics and in machine translation.

Divisions

1. Contemporary Chinese (staff of 10; Li Linding, head)

   Theory and use of contemporary Chinese, with an emphasis on research methods.

   Research projects: detailed grammar of contemporary Chinese; verbs in Chinese; sentence patterns in Chinese; man-machine interaction.

2. Modern Chinese (staff of 7, Liu Jian, head)

   Problems of grammar, lexicon, etc. in spoken Chinese from the Seventh (Tang Dynasty) to the Nineteenth century (Opium War period); linguistic problems in the post-Thirteenth century Han language.

   Research projects: vocabulary in Dream of the Red Chamber; Yuan songs; the phonology of Basi Bazi, a Mongolian script.

3. Ancient Chinese (staff of 8; Wang Xian, head)

   The Han language from pre-Qin to the Tang.

   Research projects: archaic Chinese; the phonetics of Jingdian Zewen; study of Mashi Wentong; the grammar of Zozhuan.

4. Dialectology (staff of 9; Li Rong, acting head)

The traditional emphasis has been on the Han dialects and their geographical distribution. More recently, as part of the sixth Five-Year Plan and in cooperation with the Institute of Ethnology, work has begun on a comprehensive atlas of languages in China. It will include the various dialects of Han Chinese as well as the languages of the National Minorities. The atlas is due for publication in 1987.

5. Phonetics (staff of 8; Lin Maocan, deputy head)

Research into the phonetics of standard Chinese and other important dialects. The Division also works in cooperation with a variety of organizations outside the Academy on an array of applied and theoretical problems, in particular, in the areas of communications and health care.

Research projects: acoustical quality of words and word compositions in standard Chinese; sentence construction in standard Chinese; X-rays of the physiological characteristics of standard Chinese.

6. Machine Translation (staff of 4; Liu Zhuo, deputy head)

The work is focused on English to Chinese machine translation. The advances in computer technology have revolutionized the work of the Division and it now works in close cooperation with the Academy of Sciences. The Division is also concerned with word processing which, given the nature of the Chinese written language, poses very distinctive problems.

7. Dictionary Compilation (staff of 17; Liu Oinglong, deputy head)

Research projects: A Practical Chinese Dictionary; A Concise Chinese Dictionary.

8. Foreign Linguistics (staff of 11; Wu Tieping, head)

Key People

Li Rong, Director; Liu Yongquan, Deputy Director.

Other

The Institute publishes four journals: Zhongguo Yuyan (Chinese Language); Fangyan (Dialects); Bulletin of the Chinese Language; and Foreign Linguistics.

The Institute possesses a Chinese-made micro-processor and two Sperry Univac (VAR-620 and VAR-77).

Name Minzu Yanjiusuo

Translation Institute of Ethnology

Background

The Institute was established in 1962. It now has a staff of nearly 300. It conducts both general and monographic research projects, such as the history of a specific ethnic group or national minority, and the general history of the relation between the national minorities. In addition, the Institute gathers primary materials on subjects such as social conditions, spoken and written languages, etc., with a view to improve understanding of ethnic groups and thus contribute to the modernization of China. Major surveys were conducted in the 1950s and 1960s but because of the Cultural Revolution, much of the material collected has not been analyzed, published or even catalogued. Fieldwork has now resumed.

Divisions

1. Ethnological Theories (staff of 7; Alatan, head)

2. Relations between Ethnic Groups (staff of 6; Yang Jingchu, head)

3. Ethnic History (staff of 48; Shi Jinbo, head)

4. Ethnography (staff of 23; Zhan Chengxu, head)

5. Languages (staff of 67; Tan Kerang, head)

6. World Minority Nationalities (staff of 16; Ran Xihu, head)

Research Projects

a) Short histories of the Minority Nationalities of China. A series of 55 volumes, of which 13 are already in print and the rest due for publication in 1985.

b) Overview of the languages spoken by the Minority Nationalities of China. A series in 57 volumes, of which 21 are already in print and the rest due for publication in 1985.

c) Two histories of the Minority Nationalities of China; two major works to become part of the Encyclopedia Sinica and the Encyclopedia of History respectively; both are national key projects.

d) An abridged history of Minority Nationalities. Edited by Weng Dujian and a national key project.

Key People

Zhaonasitu, Director; Du Rongkun, Deputy Director; Shi Fengyao, Head, Office of Research Organization.

Other

The Institute publishes three journals: Minzu yanjiu (Studies of National Minorities); Minzu yuyan (Languages of Ethnic Groups; and Minzu yicong (Translations of Minorities Writings).

The Institute has its own library containing some 400,000 volumes; photographic materials and illustrations of costumes, ceremonies, etc. are kept by the divisions; the Institute also has a collection of recordings of songs and folk tales.

Exchange of published materials is welcome. Foreign scholars may be allowed to participate in fieldwork, as long as the region in question is open to them and their stay does not exceed one month.

Name Shehuixue Yanjiusuo

Translation Institute of Sociology

Background

The Institute was created in 1979 and began operation the following year. Fei Xiaotong, China's leading sociologist and social anthropologist, was the major figure in the establishment of the Institute. Fei's work in the re-establishment of sociology as a legitimate discipline in China -- it is likely still regarded with suspicion in some quarters -- is reflected in the work that the Institute is currently engaged in. The Institute is not large, having 30 researchers in its staff of 55, but it is very active in its still somewhat limited research tasks. It works closely with other organizations, especially outside Beijing. It is also engaged in defining and encouraging the growth of the discipline both within the context of the universities and also within the confines of the Chinese Sociology Association, the key professional body.

Divisions

1. Theory

Investigation of theory and methods in sociology.

Research projects: a history of sociology in China; investigation into Western sociology; Marxist sociology.

2. Small Towns

Research into small towns in China is part of China's sixth Five-Year Plan and the overall responsibility for its execution is in the hands of Professor Fei Xiaotong. The development of small cities has been neglected since the formation of the People's Republic of China. One of the important tasks of the present research is to describe the role of small towns and discuss their links with their rural areas and larger towns and cities. The study is currently being carried out in southern Jiangsu, with the cooperation of the Jiangsu Academy of Social Science, in the area that forms Suzhou Prefecture, which is also the home area of Professor Fei and the region in which he conducted his anthropological work in the mid-1930s. Research sites are selected within the region and intensive interviews are conducted at these sites. The work is substantially complete, some materials have been published and the entire study will be published by mid-1985. The work completed here is the baseline. There are plans to extend into northern Jiangsu, Anhui and Shandong and eventually to Heibei and Beijing.

3. Family Studies

The major area is urban family studies and is also part of the sixth Five-Year Plan. The research undertaken here has laid the foundation for a national study on the nature of the family in Shanghai, Beijing, Wuhan, Tianjin and Chengdu; in each city a sample of a thousand households has been selected for study. There is also work planned on changes in rural family structure.

Key People

Fei Xiaotong, Honorary Director; Wu Chengyi, Director

Other

Manpower is still somewhat limited but plans are being made for work on labour force characteristics and the problem of housing in China's cities. Local branches of the Chinese Sociology Association, provincial academies and the universities where sociology is currently taught, are also defining research topics of local significance. In both Beijing and Shanghai, for example, the problems of the aged (especially retired cadres in Beijing and retired workers in Shanghai) have become the focus for research activities.

Name Qingshaonian Yanjiusuo

Translation Institute of Youth and Juvenile Studies

Background

The Institute was created in 1980. It has a small staff of 60 and as far as scientific research is concerned, is still very much in its infancy. It follows the dual leadership of CASS and the Communist Youth League. It cooperates with government departments in seeking solutions to youth unemployment, and with the justice departments, provincial and national, in investigating problems of juvenile delinquency and youth crimes. The Institute acknowledges that the study of these complex issues requires a multidisciplinary approach and recognizes that it is difficult to conduct theoretical and applied research at the same time. It sees its first task as one of collecting basic factual information, which is now very severely lacking.

Divisions

1. Moral Discipline (staff of 5; Xiao Yuezhi, head)
2. Employment (staff of one; Li Chen, head)
3. Delinquency (staff of 5; Chi Guang, head)
4. Adolescence (staff of one; Xu Fengmei, head)
5. Youth Movement (staff of 2; Luo Chengjing, deputy head)
6. International Youth (staff of 4; Liu Pu, head)

Key People

Zhang Liqun, Director

Name Renkou Yanjiu Zhongxin

Translation Centre for Population Studies

Background

It is generally recognized that population studies in China have been weak, largely as a consequence of well-known ideological positions which denied any importance to population problems. During the 1970s there was no population research and even before the Cultural Revolution only very few units were concerned with population research in a systematic fashion. In 1974-75, concerns with the rapid growth of China's population were expressed at the national level and a Population Studies Centre was established at People's University in Beijing. In its wake centers for population study were established in a number of major cities.

Preparatory work for the establishment of the Centre for Population Studies began in 1979. In 1982, the population specialists in the Economics and Sociology institutes were re-assigned to the Centre. With 20 members, the Centre still has a very small staff and much more work is required before it is fully operational.

The Center conducts research in the following areas: population theory and policy; population economics; the sociology of population; formal demography; and the present situation of the world population.

Research Projects

a) Compilation of a textbook on China's population problems as part of a series on modern China.

b) Participation in the preparation of a reference work on China in the year 2000, including projections of population and employment.

c) A joint project with the Municipality of Beijing on the flow of population into the city.

d) A joint project with the State Statistical Bureau and the Bureau of Public Security on Chinese population statistics since 1949.

e) Chinese family structure.

f) Birthrates in China.

g) The demographic characteristics of national minorities.

Other

As yet, the Centre does not publish a journal. It is in contact with population studies centres in many countries and funds from the United Nations have helped to send staff abroad for training. The Centre is interested in establishing links with Canadian centres.

The Secretariat of the Chinese Population Studies Association is located in the Centre; one researcher of the Centre is the Association's secretary-general while another is a member of its executive committee.

Name Jingji Yanjiusuo

Translation Institute of Economics

Background

It is one of the older institutes and traces its origins to organizations that existed prior to 1949. In 1953, it was established as a sub-unit of the Academy of Sciences; it became a part of CASS in 1977.

Of all the social sciences, economics has probably experienced the greatest growth since 1978. As one consequence, there are now several institutes that specialize in particular aspects of economics (Industrial Economics, Agricultural Economics, Trade, Finance and Resource Economics, Econometrics and Economics of Technology, Urban and Rural Development, World Economy and Politics). These newer institutes nonetheless maintain close links with the Institute of Economics, which makes it its responsibility to develop a comprehensive outlook on the Chinese economy.

The Institute's area of research is political economy, broadly conceived. One main focus is economic history, especially Chinese economic history, but also including the economic history of foreign countries. Its second main focus relates to the major problems of capitalist and socialist economies, especially the various problems of China's economy.

Because of its long history, the Institute's staff has an unusually large proportion of senior researchers and professors.

Divisions

1. Political Economy (staff of 16; Wu Jinglian, head)

   Political economy, especially socialist, but also pre-capitalist, capitalist and imperialist.

   Research projects: the question of the ownership of the means of production; problems in the reform of economic systems and economic structures; commodity production under socialism; circulation in socialist economies; the problem of costs and wages.

2. Problems of China's Economy (staff of 17, Liang Wensen, head)

   Using Marxist theory of reproduction and China's actual experience, to investigate the major problems of China's economy in a comprehensive fashion, especially its development, speed of development, economic relationships, structure and organization.

   Research projects: problems of China's economic development; the reforms of the system of management in China's enterprises; the laws of reproduction in China's economy.

3. The History of Economic Thought (staff of 21; Tian Guang, head)

   Research projects: the methodology of Capital; Western economic theories; socialist economic thought; the history of Soviet economic thought.

4. Chinese Economic History (staff of 42; Fang Xing, head)

   Research projects: history of the Chinese economy after 1949; history of Chinese capitalism; economic history of the Revolutionary base areas; economic history of New China.

Key people

Liu Guoguang, Acting Director

Other

The Institute publishes three journals; Jingji yanjiu (Economic Research), Jingjixue dongtai (Trends in Economics) and Jingjixue yicong (Economics in Translation). It also has a dictionary section, which has published a number of general and specialized dictionaries, as well as a dictionary of economic terms in foreign languages.

The combined library holdings of the various economic institutes total over half a million titles, one-third of them in Western languages.

Name Nongye Jingji Yanjiusuo

Translation Institute of Agricultural Economics

Background

The Institute was founded in 1978. It was formerly a research group within the Institute of Economics. It is a large unit with a complement of 129 of whom 100 are researchers. Its major research goals are, from the standpoint of Marxism-Leninism and Mao Zedong thought, to investigate the major theoretical and practical problems of China's socialist agricultural development. It also examines the theory and experiences of agricultural development and management in an international context. It sees its tasks as contributing to the development of China's socialist economy.

Divisions

1. Economic Integration (staff of 14; Zhang Liuzheng, head)
The broad strategy of Chinese rural development and problems of an integrated economy in socialist economic construction in the Chinese countryside.

   Research projects: rural development strategies; rural economic organization; the system of rural economic management; the commercialization of agricultural products; rural investment.

2. Agricultural Cooperation (staff of 6; Wei Daonan, head)
The socialist character of China's rural economy; investigation into the experiences of China's rural economy since the establishment of Cooperatives and the People's Communes; questions of socialist economic management in the countryside.

   Research projects: Marxist-Leninist theory on socialist construction in the countryside; the theory and practice of cooperatives in China's rural economy; structural changes in rural economic organizations; objective conditions and developmental trends in economic management by rural households; changes and trends in rural economic management; changes and developmental trends of the cooperative economy in the collective sector; rural enterprises and integrated agricultural-industrial-commercial enterprises.

3. State Farms (staff of 5; Yu Dechang, head)
The characteristics, responsibilities and general laws of development of state farms; explorations into the experiences in state farm construction.

   Research projects: developmental strategies for state farms; reform in the structure of state farms; responsibility systems in state farms.

4. Forestry (staff of 9; He Naiwei, head)
The basic theory of the economics of forestry; exploration of the laws of the development of forestry.

Research projects: development strategies for forestry; economic management of forestry enterprises; economics of local rural sectors and ecology; economic planning for multiple products from forests; economic problems of mountain regions.

5. Livestock (staff of 7; Lin Xiangjin, deputy head)
Theoretical questions in the development of the livestock sector; major economic questions in the development of a livestock industry.

Research projects: strategies for the development of the livestock industry; ways for increasing economic results in the livestock sector in crop-growing areas; livestock sector in suburban areas; the development of specialist households and other cooperative arrangements in the livestock sector; economics of the ecology of grasslands.

6. Fisheries (staff of 5; Wei Taiguei, deputy head)
The economic laws in the production of aquatic products and theoretical questions in the development of the fisheries sector.

Research projects: strategies for the development of the fisheries sector; development of fresh-water fisheries; development of sea fishing; changes in the economic organization of the fishing sector; economics of the ecology of fisheries; developing and exploiting aquatic resources.

7. Agricultural Economics in an International Context (staff of 5; Ding Zeji, deputy head)
The experience and contemporary developmental trends in the agricultural sector in an international context.

Research projects: the paths of rural development in a variety of countries; organizational reform in foreign agricultural economies; theories and schools in agricultural economics in the West.

8. Research Group on the Problems of Chinese Rural Development (staff of 20; Chen Yizi, head)
The development and evolution of the rural economy and village society in China.

Research projects: rural economic development strategy; developmental trends in production responsibility systems in a variety of different localities; the structure of the rural economy and its evolution; mechanisms of adjustment and control in the mobility of the rural economy; problems of the economics of cooperation.

Key People

Zhan Wu, Director

Other

Research interests are closely related to current problems in Chinese rural development. In 1984 much energy was directed toward specialized rural households, employment, changes in rural

organization and problems of ecology. The definition of what constitutes "agricultural economics" is wider than it would be in a Canadian context. Joint research with foreign scholars is possible within the Institute with permission of CASS.

The Institute publishes Nongcun jingji wenti (Problems of Agricultural Economics), edited by Zhao Hongshui.

Name Gongye Jingji Yanjiusuo

Translation Institute of Industrial Economics

Background

The Institute was established in 1978. It had formerly been the Industrial Economics Research Group within the Institute of Economics. When the Institute was first established, Ma Hong, the President of the Academy, was Director. It presently has a complement of 79, of whom 59 are researchers.

The responsibility of the Institute is to explore the objective laws of development of China's industrial economy in order to make proposals for national economic policy and to develop a basic theory for a prosperous and developed socialist industrial economy. It has a Marxist-Leninist perspective. It conducts in-depth investigations of the current situation in China's industrial economy taking into account significant problems which exist in the economy and the lessons of industrial development both within China and abroad. This broad orientation for research encompasses three subject areas: industrial economics, industrial management and enterprise management. Cross-cutting the three subject areas is research into the history of the development of the industrial economy and history of the development of the theory of industrial economics.

Divisions

1. Theory and Development of the History of the Industrial Economy (staff of 8; Wang Haibo, head)
The theory and historical developments of the industrial economy in China and other countries.

Research projects: A History of the Development of Industry in New China; several theoretical questions on socialist production management; A History of Soviet Industrial Development; the development of the industrial economy in post-war Japan.

2. Industrial Economy (staff of 22; Zou Jingyun, head)
The status and function of the industrial sector in the national economy; the variety of structures and the laws of development within the industrial sector; the strategy for industrial development; speed and scale of development; investment and output; explorations into the developmental path of China's industrial sector.

Research projects: China's industrial development strategy; basic planning problems in large scale coal energy resources; energy problems; the influence of technological developments in industrial production; employment and the system for the administration of employment in China; the evolution of the structure of the industrial sector in developed countries and in developing countries.

3. Industrial Management (staff of 6; Jiang Yiwei, head and concurrently Director of the Institute)
Industrial organization and management including integration and changes in enterprises, management systems, task coordination, integration of specialist occupations, etc.

Research projects: schemes for the reform of industrial management systems, especially participating in the evaluation and formulation of the comprehensive experiment in the reform of structures in Zhongqing; changes in the powers of enterprises and changes in such policies as prices, tax receipts and costs over a thirty-year period.

4. Enterprise Management (staff of 12; Han Xiulan, deputy head)
Enterprise organization and management including the nature of enterprises, the rights and responsibilities of enterprises toward the State, appropriate scale of enterprises, the establishment of management structures, economic responsibility systems and various forms of specialized management.

Research projects: Studies on the Management of Chinese Industrial Enterprises; A study of the Capital Iron and Steel Corporation (part of the investigation is published: Jiang Yiwei (Ed) Shoudu Gangtie Gongsi Jingying Guanli Kaocha (An Investigation into the Enterprise Management in the Capital Iron and Steel Corporation, Zhongguo Caizheng Jingji Chubanshe, Beijing (?), 1983); an investigation into the Chengdu Measuring and Cutting Tools Factory.

Key People

Jiang Yiwei, Director

Other

Since 1979, the Institute has been responsible for publishing Jingji Guanli (Economic Management) and Zhongguo jingji nianjian (Chinese Economy Yearbook);

Name Zhongguo Chengxiang Jianshe Jingji Yanjiusuo

Translation Institute of Urban and Rural Economic Development

Background

The Institute was founded in early 1979 and is administered jointly under CASS and the Ministry of Urban and Rural Development and Environmental Protection. Its mission is to provide theoretical foundations for leadership and workers in the field. It also studies and promotes capital construction. It has a staff of 43 persons, including 27 researchers.

The Institute's main areas of research are:

a) Economic questions: the approach to urban development; the function and position of middle-sized and small towns; funding of urban construction; city planning; population studies.

b) Environment: economic results of environmental protection.

c) Research on capital construction and investment; research on the basic scale of capital investment; distribution of investment and industry; industrial management and economic results of investments.

Divisions

1. Basic Development Economics (staff of 12; Wu Xingguo in charge)

2. Economics of Urban and Rural Development (staff of 13; Qi Mingshen in charge)

Research projects

a) Urbanization: i) A study of the future role of small towns in the economy. The size of large cities is now controlled by law; the rural surplus labour force could be directed to new small urban centres where a wide spectrum of activities would be allowed. ii) A study of the interrelationship of housing policy, family structure and rent. iii) Institutional reforms in cities with cost/benefit analysis. This study looks at methods of raising productivity. In rural areas, the responsibility system has raised productivity. These effects will be compared among different regions in China. Later these results will be compared with other nations of the world.

b) Environment: economic costs of environmental protection; how to prevent pollution; solutions.

c) Capital construction: what is the best scale? How to raise efficiency of capital construction? Institutional reforms. The Institute is examining the possibility of commercializing housing.

Key People

Xue Baoding, Director

Other

The Institute publishes Jianshe jingji (Development Economics).

Name Caimao Wuzi Jingji Yanjiusuo

Translation Institute of Trade, Finance and Means of Production

Background

The Institute was founded in 1978. It was created out of the research group on public finance and banking and the research group on the commercial sector which were formerly a part of the Institute of Economics.

The work of the Institute is very broad and can be summed up as research and problem solving in socialist construction. It investigates the basic theoretical questions of the variety of sub-disciplines that constitutes finance and trade in a socialist economy and especially the major theoretical and practical problems of finance and trade in the construction of socialist modernization. It further investigates the economic theory and management experience of finance and trade in an international context. It has a staff of 80 researchers.

Divisions

1. Public Finance and Banking (staff of 12; Wang Shaofei, head)
Public finance including national accounts, taxation, the financial affairs of enterprises, economic accounting, comprehensive finance, the nature of finance abroad; banking, including banking in general, money supply, credit, rural banking, international banking; accounting and auditing.

   Research projects: Caizhengxue Xinlun (New Theories of Finance); Shehui Zhuyi Jingji Hesuan (Accounting in a Socialist Economy); development strategies for public financing and banking; the reform of financing and banking organs; the problems of tax collecting under socialism; exploration of theories of auditing in China.

2. Costing and Pricing (staff of 8; Wang Zhenzhi, head)
Cost and pricing theory including costs and pricing of rural commodities, cost and pricing in the industrial sector and the costs and pricing of transportation.

Research projects: problems of pricing under socialism; the administration of prices and the use of price levers; reform of the price system; the problem of costs in the structure of prices under socialism; the problem of reducing production costs and increasing economic results.

3. Commercial Economy (staff of 7; Tang Lunhui, head)
The basic theory of the commercial economy, management of the commercial sector and the management of enterprises, supply and marketing cooperatives.

Research projects: circulation of commodities under socialism; the problem of marketing under socialism; the commercial system in China; management responsibility systems in the commercial sector.

4. Foreign Trade and Tourism (staff of 11; Chen Jiaqin, head)
The basic theory of foreign trade, the import and export of commodities, the management of export corporations; the economics of tourism and the management of the tourism sector.

Research projects: development strategies for foreign trade and tourism; the management system of foreign trade and tourism; the economic results of China's foreign trade; theoretical questions in foreign trade under socialism; ways of developing China's tourist trade; problems in the management of China's tourist trade.

5. The Economics of the Supply of Goods and Materials (staff of 6; Yao Youlin, head)
The basic theory of the circulation of the means of production; factors of production and enterprise management; the control of factors of production; circulation and foreign items in industrial enterprises.

Research projects: the management system in the circulation of the means of production; economic results in the circulation of the means of production; theoretical problems in the circulation of the means of production.

6. Urban Economics (staff of 5; Yang Chongguang and Cai Jiliang, in charge)
Basic theory of the urban economy; investigation of the economy of medium-sized cities and small market towns.

Research projects: Shehui Zhuyi Chengshi Jingjixue (The Economics of Socialist Cities); the economic role of central cities in China.

Key People

Liu Mingfu, Honorary Director; Zhao Xiaomin and Gao Zechen, Deputy Directors.

Other

The work of the Institute is aimed at the resolution of practical problems. As one consequence, researchers must do an investigation at least once per year and will therefore write at least one investigation report per year. These reports will describe a particular problem and outline the solution to the problem. Such investigation reports will be submitted to the various ministries, commissions or the Economic Research Centre, the head of which is Xue Muqiao. Beyond the data generated by particular research projects, data are generally available from the State Statistical Bureau, ministries and from other research institutes.

The Institute publishes the journal Caimao Jingji (Economics of Finance and Trade); the editor is Wang Shaofei.

Name Shuliang Jingji yu Jishu Jingji Yanjiusuo

Translation Institute of Econometrics and the Economics of Technology

Background

The newest of the economics research institutes, it was formally established in 1984. It grew from the Quantitative Economics division of the Institute of Economics, the Modernization of Economic Management division of the Institute of Industrial Economics and the Economics of Technology Research Institute. Its complement numbers 87, with 63 researchers. Its members are relatively young with most of the staff in their forties.

The broad orientation of the Institute covers two areas of research: the theory and methods of quantitative economics and the theory and methods of the economics of technology. The Institute formulates a variety of policy proposals and provides an advisory service to deal with issues in all aspects of the economics of technology. It provides these services in order to strengthen the scientific development of quantitative economics and the economics of technology, to benefit the management of economic planning, to improve economic results and to realize the strategic objectives in China's economic development.

Divisions

1. First Research Division (staff of 10; Chen Li, head)
   Economic systems analysis; economic forecasting; the theory of economic control, cost/benefit analysis.

Research projects: China's strategy for industrial development; mathematical analysis of the investment matrix and level of investment in China; economic forecasting; economic control and economic policy making.

2. Second Research Division (staff of 13; Wu Jiapei, acting head)
Mathematical modelling of the economy; input-output analysis; analysis of economic data.

Research projects: new ways for the development of the economy of Changzhou; the theory and practice of macro-economic models of China; a model for the comprehensive economic development of the Province of Shanxi.

3. Third Research Division (staff of 10: Zhu Shiwei, head)
Economics of energy technology; economics of the technology of transportation; economics of industrial technology.

Research projects: problems in the development strategy for China's energy; a basic overall development plan for energy in the Province of Shanxi; problems in the development strategy for transport in China; commodity interflows and the problem of transportation; economic problems of mining resources; the problem of chemical fertilizers and fodder.

4. Fourth Research Division (staff of 6; Zhou Zheng, head)
Land and resource economics; the economics of water resources; the economics of agricultural technology.

Research projects: preparation of a handbook on land and resource economics; problems of water resources in the Province of Shanxi; problems of hydroelectric power generation; the problems of the effects of agricultural investments.

5. Fifth Research Division (staff of 9; Zheng Youjing, head)
Theory and methods in quantitative economics; theory and methods in the economics of technology; theory and methods in the use of computers.

Research projects: benefits in a socialist economy; using the method of quantitative economic analysis to investigate pricing problems in China; questions on the use of computers.

Name Shijie Jingji yu Zhengzhi Yanjiusuo

Translation Institute of World Economy and Politics

Background

The Institute was established from the previously-organized Institute of World Economy and the Institute of World Politics. The Institute of World Economy was created in 1964. Its research work ceased during the Cultural Revolution and in 1975 it resumed operation as a research organization. In 1978 the work of establishing the Institute of World Politics got underway. In 1981 both the Institute of World Economy and the Institute of World Politics ceased to operate as separate entities, and from the Institute of World Economy there emerged the present institute. Its staff, which now numbers over 200, has been recruited from a variety of sources, a part from certain ministries and universities, some from the Graduate School of the Academy and a few who are returned students from abroad.

The broad goal of research within the Institute is to investigate in a systematic way the major questions of strategic importance in the world economy and in world politics. The objectives of the work are: to help in construction of socialist modernity in China, to oppose hegemonism, to safeguard world peace and to advance the progressive causes of mankind.

Divisions

1. World Politics (staff of 10; Wei Lin, head)

   Research projects: strategic questions in the American and Soviet struggle for world domination.

2. Asia-Pacific Region (staff of 10; Li Shusheng, head)

   Research projects: conflict between the United States and Soviet Union toward the Asia-Pacific region; proposals for a Pacific community; the situation of the Asean countries.

3. International Economic Relations (staff of 15; Chen Dezhao, head)

   Research projects: development and change in international economic relationships; China's strategy toward development in the external economy: North-South relations, South-South cooperation, international trade, international banking, etc.

4. Special Topics of General Significance (staff of 13; Lin Ke, head)

   Research projects: changes in the economies of advanced capitalist nations in the post-war period; monopoly capitalism; the economic cycle; world energy; world food supply.

5. Development of the National Economy (staff of 7; Chen Licheng, head)

Research projects: national development strategies; the economic situation and problems in the 1980s.

6. Theory (staff of 8; Wang Huaining, head)

Research projects: trends in the world economy; theoretical problems and principles in the study of world economy.

7. Statistics (staff of 11; Su Guoyin, head)

Research projects: specifications and methods of comparison of world economic statistical indicators; compilation of a volume of economic statistics of major nations; world population and food resources; a comparison of the actual strength of the Soviet and US economies; editing of Shijie Jingji Nianjian (World Economy Yearbook).

8. Comparative Economies (staff of 21; Yang Qingfu, head)

Research projects: comparative analysis of systems of economic management, price control and economic results in the Soviet Union and the Eastern Bloc countries.

9. World Economic History (staff of 3; Fan Kang, head)

Key People

Pu Shan, Director

Other

The Institute publishes: Shijie Jingji (World Economy); Shijie jingji Yicong (The World Economy in Translation); and Shijie Jingji Nianjian (World Economy Yearbook).

Name Zhengzhixue Yanjiusuo

Translation Institute of Political Science

Background

Because of the influence of the Soviet model of the social sciences, political science was not considered, until recently, to be an independent discipline. Preparatory work for the establishment of the Institute began in 1980 and is still not complete. With its total staff of 43 the Institute remains one of the smallest institutes in CASS. It suffers from a severe shortage of trained scholars as there are only a few young university graduates with degrees in philosophy, history and law; many researchers on staff have a degree in foreign languages.

Divisions

1. Public Administration (Li Fang, in charge)
2. Political System and Political Thought (staff of 7; Hu Jiacong, in charge)
3. Contemporary Foreign Political Systems (staff of 8; Yuan Yueyan, in charge)

Research Projects

China's socialist political system; theoretical political questions raised during socialist modernization; foreign political systems; survey of the development of political theory and political science; history of Chinese and foreign political systems and political thought; public administration; political behaviour and municipal management; political parties and political organizations; various questions of political theory; international relations.

Key People

Yan Jiaqi, Lin Ying.

Other

In addition to research activities, the Institute coordinates organizational activities of Chinese political science. The Political Science Association of China (PSAC) was established in December 1980, and now has 942 members. Its purpose is to improve government and strengthen efficient management. Membership includes professors, graduate students, research personnel in institutes and personnel managers in government units. There are also subordinate associations such as the Association of Public Administration and the Political Theory Association. The PSAC has published monographs on various political systems. This year it will begin publishing its own journal. It currently publishes a domestic newsletter.

In 1984, the Institute became a member of the International Political Science Association. It would welcome the exchange of library materials and would particularly be interested to receive foreign specialists in public administration.

Name Meiguo Yanjiusuo

Translation Institute of American Studies

Background

This is a new Institute, established in 1981. Its mandate is to study US affairs, with emphasis on economics, politics and foreign policy; research into US society, history and culture is currently being developed. The Institute has a staff of 50, of whom 30 are researchers; as many other institutes, it suffers from a lack of qualified young graduates.

Divisions

1. US Economy (staff of 7; Chen Baosen, in charge)

   Economic trends and issues; economic theories and economic history; post-war economic policies; current problems.

2. US Politics (staff of 5; Li Daokuei, in charge)

   Structure of government and politics; domestic policy and politics; presidential electoral system; local government; reforms in the federal administration in the past thirty years.

3. US Strategic and Foreign Policy (staff of 5; Zhang Jingyi, in charge)

   US overall foreign policy; regional strategies and policies; current relations with Central America and the USSR; the balance of US-Soviet military power in the 1980s.

4. US Society and Culture

   Social structure; trends in social thought; social problems; the labour movement; the influence of science and technology on society; contemporary literature.

Key People

Li Shenzi, Director; Li Shouqi, Associate Fellow.

Name Riben Yanjiusuo

Translation Institute of Japanese Studies

Background

A new Institute, established in 1981. Its mandate is very broad, with a particular emphasis on post-war economic history, finance, trade and local government.

Divisions

1. Politics (staff of 10; He Qian, in charge)

2. Economics (staff of 10; Wang Zonglin, in charge)

3. Society and Culture (staff of 6)

Research Projects

a) Technological developments in Japan and their influence on the economy

b) The Japanese industrial strategy

c) Government structure

d) Parties

e) Foreign policy and defence policy

Key People

He Fang, Director

Name Lading Meizhou Yanjiusuo

Translation Institute of Latin American Studies

Background

Established in 1961, the Institute stopped work during the Cultural Revolution. Its mandate includes economics, politics and history.

Divisions

1. Economics and International Relations (staff of 13; Gao Xian, head)
2. History and Politics (staff of 13; Yang Dianqui, head)
3. South America (staff of 17; Xu Wenyuan, head)
4. Central America and the Caribbean (staff of 18; Zhang Wenge, head)

Key People

Xue Duan, Director

Other

The Institute publishes the journal Lading Meizhou Congkan (Journal of Latin American Studies); there have been nine issues since 1979. The working languages are Spanish, English and Portuguese.

Name Nan Ya Yanjiusuo

Translation Institute of South Asian Studies

Background

The Institute was established in 1978 and expanded in 1981 to include Southeast Asia. Its research mandate is comprehensive and interdisciplinary; it includes language, economics, history, culture and politics. The major focus is politics and economics. The Institute has a total staff of 84, of whom 63 are researchers. The language skills of the research staff include Hindi, Tamil, Urdu, Sanskrit, Pali, Sinhalese and Bengali; however, much of the work has to be done in Japanese, English and French.

Divisions

1. India (staff of 32; Sun Peijun, head)

2. Southeast Asia (staff of 5; Zhou Nanjing, in charge)

3. Nepal, Sri Lanka and Maldives (staff of 4; Wang Hongwei, deputy head)

4. Bangladesh and Pakistan (staff of 7; Liu Chuangyuan, deputy head)

Research Projects

a) The comparative economic development of China and India. A national key project.

b) A history of Indian literature. A national key project.

c) The economic strategies of South Asian countries. A national key project.

d) Indian parties and politics

e) A history of Indian philosophy, including the translation of Indian classic texts

f) The various nationalities in Nepal

g) An historical dictionary of ten countries of Southeast Asia

h) An historical dictionary of South Asia

i) A comparative study of the Buddhist canons of China and India

j) A study of Xuan Zang's journals

Key People

Ji Xianlin, Director

Other

The Institute publishes two journals: Nan Ya Yanjiu (Journal of South Asian Studies) and Nan Ya Yicong (The Journal of South Asian Studies in Translation).

Name Sulian Dong Ou Yanjiusuo

Translation Institute of Soviet and East European Studies

Background

Founded in 1965, the Institute was expanded in 1981 to include all of Eastern Europe. It has a broad mandate, ranging from politics and economics to language, religion and culture. The Institute has a total staff of 184, of whom 104 are researchers.

Divisions

1. Soviet Politics (staff of 17; Liu Tieh, head)

   Various questions of politics during the Stalin period; questions of Soviet democracy and law during the Brezhnev period.

2. Soviet Economy (staff of 14; Lu Nanquan, head)

   Current state of the Soviet economy; Soviet economic statistics; Soviet economic plans; agricultural policy during the Khrushchev period.

3. Soviet Foreign Relations (staff of 14; Xing Shugang, head)

   Post-war Soviet foreign policy; foreign policy during the Stalin era; Soviet foreign policy during the 1980s; Soviet relations with Western nations; issues in Sino-Soviet relations.

4. Soviet Theory and Ideology (staff of 8; Wu Renzhang, deputy head)

   Theory of Soviet development of socialism; theory and practice of Lenin's opposition to national bureaucratization; theory of Soviet reconstruction of socialist ideology and civilization.

5. Eastern Europe (staff of 12; Zhang Wenwu, head)

   Theoretical questions on Eastern European nations; building socialism and self-management.

Research Projects

a) A historical review of the political and economic system of the USSR. A national key project.

b) A study of the evolution of the economic and political systems in Eastern Europe. Another national key project.

Key People

Liu Keming, Director

Name Xi Ya Feizhou Yanjiusuo

Translation Institute of West Asian and African Studies

Background

The Institute was created in 1961. Its mandate encompasses a very broad area from economics and politics to culture and society. In the beginning, research was focused on current socio-political issues, such as the development of independence movements, the interrelations between party programs, religion and culture, the armed struggle in South Africa and Palestine, and the influence of the super-powers. In recent years, however, a more comprehensive approach has been adopted; history is included as well as African politics, economic strategies and regional studies. The Institute has a staff of 62 researchers; their working foreign languages are English, French, Arabic, Turkish and Farsi.

Divisions

1. West Asia and North Africa (staff of 13; Zhao Zengquan, head)

2. Africa (staff of 19; Ge Jie, head)

Research Projects

a) Translation of the UNESCO History of Africa

b) Various historical research projects to expand on existing UNESCO studies

c) Economic studies focused on economic development strategies of this region

d) Studies of national liberation movements, including the pan-African movement of the 1930s

e) Contemporary governments and politics

Key People

Liao Gailong, Director

Other

There are 80 different countries in the geographic area to be covered, which is seen as too many; thought is being given to the idea of dividing the Institute into Mideastern and African studies.

Name Xi Ou Yanjiusuo

Translation Institute of Western European Studies

Background

The Institute was established in 1981. Its mandate is broad but current work is focused on major economic and socio-political issues. It has a total staff of 50. It is the only Chinese institution now specializing in West European affairs.

Divisions

1. General Research (staff of 3; Ye Zhangrong, head)

   West European strategy; EEC; modern capitalism in Western Europe; Eurocommunism.

2. Great Britain and Northern Europe (staff of 7; Ran Longpu, head)

   Post-war British economic and political conditions; the crisis in NATO; the British Labour Party.

3. France and Southern Europe (staff of 5; Wu Guoqing, in charge)

   Post-war French economic and political conditions; nationalizations; the transformation of French society and class relations; the Italian economy; the process of democratization in Spain.

4. Germany and Central Europe (staff of 4)

   Post-war German economic and political conditions; the German economic miracle; the German Socialist Party; social structures in Germany.

Research Projects

Trends in Western Europe's economy; the EEC; relations between West Europe and Third World countries; military strategy of NATO countries; disarmament and defence of West Europe; political parties and political thought, especially Democratic Socialist parties; society and economy, political economy, and foreign policy of West Germany, Great Britain, France, Italy; agricultural development; exploitation of backward regions; development of advanced technology; management techniques in medium and small enterprises; and social dynamics in labour, immigration and unemployment.

Key People

Xu Dashen, Director

Other

The Institute plans to send many of its researchers to Europe, on study tours or to participate in conferences and seminars. It also has plans to create an association to promote Western European studies and is preparing to publish a journal. The Institute's library has a collection of 20,000 volumes and would appreciate help in augmenting it.

Name Faxue Yanjiusuo

Translation Institute of Legal Studies

Background

Established in 1958, the Institute has grown considerably in the past several years because of the government's emphasis on the "rule of law" after the Cultural Revolution. It has a total staff of 164, of whom 106 are researchers. Some of the older researchers have legal training while younger scholars come from a variety of disciplines.

Divisions

1. Theory of Law (staff of 7; Wu Daying, head)

   Principles of socialist legislation and legal techniques of protecting people's democracy.

2. Constitutional Law (staff of 7; Wang Shuwen, co-head)

   The 1982 constitution; the system of People's Congresses; basic rights and duties of citizens; reform of the national structures.

3. History of the Legal System (staff of 7; Han Yanlong, head)

   Legal systems and legal thought in various periods of Chinese history.

4. Criminal Law (staff of 16; Chen Guangzhong, head)

   Punishment of economic crimes; theory and practice of criminal law; theory and practice of litigation procedure.

5. Civil and Economic Law (staff of 16; Wang Jiatu, head)

   General principles and structure of economic legislation and adjudication; marriage and family law; labour law.

6. International Law (staff of 15; Liu Nanlai, head)

   Law of the sea; foreign trade law; new procedures and international law of the international economy.

Key People

Wang Shuwen, Director

Other

The Institute publishes the monthly journal Faxue Yanjiu (Legal Studies). Its library has over 200,000 volumes.

Name Xinwen Yanjiusuo

Translation Institute of Journalism

Background

The Institute was founded in 1978. It currently has a staff of 69 of whom 43 are researchers. Its major research tasks are, using a Marxist standpoint, perspective and methods, to investigate the theory of journalism, the history of journalism and the practice of news reporting. It is also engaged in the training of working journalists.

During the Cultural Revolution the work of journalists in China was deeply affected. Newspapers were closed down and only a few journalists were trained. The task of the Institute is to put Chinese journalism on a firm footing, to learn of journalistic practices in a world-wide context and to develop a journalism appropriate to the specific context of China.

Divisions

1. Theory of Journalism (staff of 6; Hu Huimin, head)

   Research projects: an investigation of newspaper readers; entries "News" in Da Bai Ko Quanshu (Great Encyclopedia) and Dangdai Zhongguo (Contemporary China); Mao Zedong's early ideas on journalism.

2. History of Chinese Newspapers (staff of 10; Wang Jing, head)

   Research projects: history of the Yan'an Jiefang Ribao (Liberation Daily), the Zhongqing Xinhua Ribao (New China Daily News) and Renmin Ribao (People's Daily); history of newspapers of the 1911 Revolution period and the Shanghai Shenbao.

3. World Journalism (staff of 7; Zhang Li, head)

   Research projects: mass communications; the controversy between the Third World and First World in establishing a new international news order.

4. Radio and Television (staff of 3; Jiang Ninghui, head)

   Research projects: television news; publication of a set of talks of basic knowledge of radio and television broadcasting; publication of a handbook for Chinese radio and television stations.

5. News Photography (staff of 1)

6. News Facilities and Editorial Publication (staff of 7; He Guangxian, head)

   Research projects: news reform; editing of Zhongguo Xinwen Niankan (Yearbook of Chinese Journalism); Xinwen Yanjiu Ziliao (Journalistic Research Materials) and Beijing Xinwen Xuehui Tongxun (Bulletin of the Beijing Society of Journalists).

Name Qingbao Yanjiusuo

Translation Institute of Social Sciences Information

Background

In the 1950s, Chinese social sciences followed the Soviet model closely. They then broke away to follow Mao's thought. After the Cultural Revolution and with the re-establishment of CASS in 1977, the social sciences have moved away from ideology and closer to real conditions. Foreign social sciences are now regarded as a very useful model.

The most important task of the Institute at this time is to re-create its databank, including the documents, files and other resources that were destroyed during the Cultural Revolution; at present, the flow of serials, books and documents from abroad has resumed. Its other activities include monitoring and screening of current periodicals and conducting research following the model of the Library of Congress. Computers will be used in the future.

The Institute has a total staff of 130. The working languages are English, French, German, Russian, Japanese, Italian, Serbian, Korean, Romanian, Polish, Spanish, Latin and Esperanto.

Key People

Chen Shiwu, Director

Other

The Institute publishes the following: Social Sciences Abroad, which has a circulation of 10,000; Index of Theses in Social Sciences, published in three languages; and Kuai Bao (Supplement), a newsletter published every ten days.

Name Yanjiusheng Yuan

Translation The Graduate School

Background

CASS is actively involved in the training of its own research workers. Since 1978, some 1,075 students have been enrolled and 690 have graduated, most of them with MA degrees. Indeed, the Graduate School has produced about 28 per cent of all the MAs awarded in China since the re-introduction of academic degrees. Its graduates are absorbed into the Academy or assigned to work in the various provincial academies associated with CASS. As the provincial academies grow in size and complexity, increasing numbers of graduates will be assigned to the provinces.

Divisions

The 29 broad divisions within the Graduate School correspond to the formally organized research institutes, with five areas of emphasis: a) philosophy; b) political economy; c) literature; d) law; and e) history. There are 62 research subjects for MA students and 42 disciplines for doctoral study. CASS offers a total of 310 courses with 8 courses in fundamental knowledge.

The departments in the Graduate School are somewhat different from those in universities because the object is to train qualified individuals to conduct research rather than teach. The general goal is to train individuals with solid foundations in research work and a sound grasp of a particular research area. Considerable attention is paid to the characteristics of students upon enrolment and in their graduate training. There are two administrative units: a committee charged with enrolment and a committee which organizes the degree programs. Members of these committees, which are chaired by Deputy-Secretary General Sun Xianqing, are the directors of the various institutes.

Enrolment

Students are recruited from the work place and upon graduation from universities or other tertiary education institutions; there is a preference for students coming from the work place. In the late 1970s the average age of students recruited was 35; now, in a generally stable social situation over the past several years, the average age has dropped to 25. Whatever the source of recruitment, potential students have to pass an entrance examination. The examination tests students' competence in: a) Marxism-Leninism; b) a foreign language; and c) an area of specialization. A basic grasp of Marxism-Leninism is expected. The foreign language test is both oral and written. In addition to competence in some specialized area a student's general knowledge in social science will be assessed.

Program of Study

The degree course takes three years to complete. The first year is a preparatory one and is occupied with training in Marxism-Leninism and second language learning. Some disciplines, such as economics, require a good grasp of one foreign language and a working knowledge of a second. With high marks in Marxist-Leninist theory and language, a student may proceed to take specialized courses, but these generally begin in the second year.

Having been admitted to a particular branch of training, the second year student will be given extensive reading lists by teachers and it is the responsibility of the student to find the books and complete their reading. Teachers remain available for consultation. Departments determine the exact nature of course preparation but typically there will be two or three courses per discipline. In addition students will take some general courses. Thus a student of ancient Chinese history may take courses in mathematics, philosophy, anthropology or minority studies. Teachers can also insist that individual students take courses in areas related to their speciality. Students in the second year also typically do research in their teachers' research institute. Progress is assessed through short tests in general studies. In specialized areas a student must make summaries of seven books. Outstanding summaries are sometimes published.

The task for third year students is to prepare a graduation paper of original work of about 30,000-50,000 characters in length. Doctoral dissertations are of monograph length. Students are subject to an oral examination by a committee of three to five from their department of specialization.

Key People

Sun Shangqing, position equivalent to Dean of Graduate Studies and also one of the Deputy-Secretaries of CASS; Wen Jize, Director.

II. Shanghai Shehui Kexueyuan

The Shanghai Academy of Social Sciences (SASS)

A. Overview

The Shanghai Academy of Social Sciences is a local institution, financially supported by the Municipal Government of Shanghai (which has a status equivalent to that of a Province). It was founded in 1958 but dissolved during the Cultural Revolution. Rehabilitated and reconstituted in 1979, it now has a total staff of 1,200, more than twice as many as before the Cultural Revolution. It is by far the most important of the provincial academies of social sciences.

The present role and responsibilities of SASS have been shaped by recent changes in China's planning of social sciences research. In 1983, Premier Zhao Ziyang had indicated that the plans for research activities in the social sciences should form an integral part of the national Five-Year Plan, both at the central and local levels of government. This was accomplished following the leadership of the National Social Sciences Planning Team. SASS has agreed to make a substantial contribution to the Five-Year Plan and on its own or in cooperation, has undertaken ten national key projects and fifteen municipal key projects. The municipal key projects have been designed to help Shanghai find solutions to its current problems, and most of them stress economics. Here are a few examples: strategies for the economic development of Shanghai; conservation of energy in metropolitan Shanghai; the structure of ownership of the means of production; and the restructuring of the government of the Municipality of Shanghai. As for national key projects, the most important are the following: a joint project with CASS and the Ministry of Foreign Trade on the legal aspects of foreign investment in China; participation in a detailed history of socialist political theories; participation in the national Annual World Economic Forecasts; and various smaller projects on family, religions and youth problems.

In addition to local and national projects, SASS's plan includes projects of institutes and projects of individual scholars. Projects may originate at any of the four levels. For each research area, a planning team reviews the situation periodically and tries to harmonize individual initiative and expertise with governmental needs; this process requires continuing consultations between SASS, CASS and the local universities. Funds for specific projects come from the budgets of individual institutes, but also from special grants and contributions from the Municipality of Shanghai.

SASS has a library of some 800,000 volumes and publishes the journal Shehui Kexue (Social Sciences). It is actively involved in academic exchanges; in 1983 alone, it received 500 foreign scholars, most of them from the USA and Japan, and most of them economists; during the same period, twelve of its researchers went abroad for training or on study tours.

Key People

Zhang Zhongli, First Vice-President; Lan Ying, Vice-President; Du Changgeng, Head of the Foreign Affairs Bureau.

Address

7 Lane 622
Huai Hai Zhong Road
Shanghai

B. The Institutes

SASS is made up of thirteen institutes: Philosophy, Marxism-Leninism, Religious Studies, History, Literature, Sociology, Youth Research, Economics, Applied Economics, World Economy, Soviet and East European Studies, Legal Studies, and Social Sciences Information. In addition, the Academy runs an Economic Consulting Service which, for a fee, offers legal and economic advice, typically to local factories involved in foreign trade or joint ventures with foreign investors.

Name Institute of Philosophy

Background

The Institute conducts research on Marxism-Leninism and the history of Chinese philosophy.

Name Institute of Marxism-Leninism

Background

Recently established, the Institute offers a consultation service to legal and administrative services in the government; it also publishes a journal.

Name Institute of Religious Studies

Background

The Institute was founded only recently, and as a consequence it is still not fully organized. It has a total staff of 15, of whom 12 are researchers. There are plans to establish two research divisions, one on current religious problems and one on religion in Chinese history. Currently, the staff is mainly involved in a national key project assigned to the Institute in 1983. It is a study of religion in a socialist society. The main issues under examination are: the theoretical and practical basis for the existence of religion; the spiritual and psychological needs for religion, especially among the Han people; and how religion can be compatible with socialism and what its proper role should be. There are virtually no data on the subject, and the Institute is therefore conducting survey work, both in cities and in the countryside; questionnaires and open-ended interviews are used. The Institute plans to publish some preliminary results in the near future.

Key People

Yuan Zhe, Director.

Name Institute of History

Background

Work is focused on modern and contemporary history. The library has 100,000 volumes. The total staff is 120.

Research Projects

a) An abridged history of Shanghai from prehistory to the contemporary period. The emphasis will be on the period after 1840. Seven historians are involved under the direction of Tang Zhenchang. To be completed in 1986. The team would be prepared to consider the participation of Western scholars.

b) A chronology of the important events which have taken place in Shanghai between 1840 and 1949. To be completed in 1987; only the War Lords period remains to be done.

c) A history of the Shanghai workers' movements. A joint project with the General Labour Union.

Key People

Tang Zhenchang, Deputy Director.

Name Institute of Literature

Background

The Institute is guided by two general objectives. First, it tries to mesh theory and practice by conducting research into the relationship between literature and society; for instance, much research is being done on how the literary theories and movements of the past thirty years relate to the changing historical conditions over that period. Second, it has chosen to concentrate its meagre resources on Shanghanese literature.

The total staff is 80 strong and most of the researchers are in their middle age. The Institute will soon start publishing its first periodical called Wenxue yanjiu congkan (Literary Research).

Divisions

1. Ancient Chinese Literature

   Focus is primarily on the literatures of Ming and Qing dynasties, and secondarily on Tang and Song poetry. A major work on Ming and Qing musical dramas, Quhua leizuan (Comments on Musical Dramas), will soon be published.

2. Modern Literature

   A major project is now underway to study Shanghai literary movements and writers from 1929 to 1941.

3. Literary Criticism

   Focus is on the study of literary development, especially socialist literary theories, since the Liberation. One important project involves an examination of the impact of foreign literature on Chinese literature since 1949.

4. Contemporary Literature

   Shanghai literature since 1949. Much attention is paid to how literature reflects changing social, economic and political conditions.

5. Foreign literature

   Only one scholar specializes exclusively in foreign literature; he is Wang Daoqian, Deputy Director of the Institute. There are a number of projects underway on authors such as Virginia Woolf, T.S. Eliot, George Eliot, Tolstoy and Inoue Yasushi.

Key People

Wang Daoqian, Deputy Director.

Name Institute of Sociology

Background

The Institute was established in 1979, with the support of Fei Xiaotong. It is still small, with a staff of 41. It is facing major difficulties resulting from the fact that sociology has not been a recognized discipline in China for close to 40 years. Books and materials are rare and scattered; the research staff is composed of people who studied sociology before 1949, of scholars from related disciplines, and in the past two years, of young students trained by the Academy itself.

Research is focused on major social problems and closely related to national and municipal five-year plans.

Divisions

1. Sociological Theory
2. Family and Marriage
3. Sociology of Work
4. Urban Sociology
5. Demography

Research Projects

a) A major survey of family structure in five major cities; the total sample includes 7,000 family units; the Institute is responsible for interviewing 700 households in Shanghai; the study is a part of the national Five-Year Plan.

b) A study of the population of Shanghai, jointly with Fudan University; all provinces and municipalities are preparing similar studies, to constitute a series; a part of the national Five-Year Plan.

c) Family and labour problems in Shanghai, with focus on unemployment among young people; a part of the municipal Five-Year Plan, in cooperation with Shanghai University and East China Normal University.

d) The development of satellite communities in suburban Shanghai, as a means to resolve Shanghai's overpopulation problems; a study carried out for the Ministry of Rural and Urban Construction, in collaboration with the Institute of Applied Economics.

e) A study of the problems resulting from the reform of enterprises which has taken place in the Shanghai region in the past several years; the focus is the allocation and re-allocation of personnel, especially at the management level.

Key People

Huang Caiying (f), Director.

Name Institute of Youth Research

Background

The Institute is concerned with the question of education and youth policies.

Name Institute of Economics

Background

The Institute is especially concerned with questions of political economy and economic history. Its total staff numbers 90, of whom more than 70 are researchers.

Divisions

1. Political Economy I

   Socialist political economy; the socialist mode of production in China; prices, consumption patterns and the circulation of commodities.

2. Political Economy II

   Socialist production and the development of Shanghai; theoretical studies.

3. Economic History

   Economic history of Shanghai from 1840 to 1949; studies of national capitalism and foreign trade; monographs of enterprises (Sassoon, Butterfield and Swire); chronology of modern Chinese economic history; history of the Economic Resources Commission of the Nationalist Government; anthologies of research materials on modern Chinese business history.

4. History of Economic Thought

   The development of Chinese capitalism; Chinese economic thought from the Song period to the Opium Wars.

Name Institute of Applied Economics

Background

The work of the Institute is focused on the practical problems of the economy of Shanghai and is closely related to the Four Modernizations. It has a total staff of 120, some 100 of them being researchers.

Divisions

1. Industrial Economics

   Industrial and labour economics; independent management systems; problems of energy, especially conservation of energy; enterprise management, especially quality control; modern management methods; quantitative studies.

2. Agricultural Economics

   Agricultural development; rural industry and satellite cities; implementation of the responsibility system.

3. Commercial Economy

   Material and supplies; markets; enterprise theory and practice.

4. Finance

   Municipal and local finance; reform of the economic system, especially the expansion of the responsibility system; position and functions of banks.

5. Urban Economics

   Housing; transportation; infrastructure; communications; pollution and environmental protection.

6. Tourism

   Development of tourism; geography of tourism.

7. Accounting

   Financial and management accounting; auditing.

8. Statistical Theory

   Theory and practice of economic statistical studies; social statistics.

Name Institute of World Economy

Background

The Institute has developed rapidly in recent years and now has a staff of nearly 80. It is engaged in the study of post-war developments in the world and seeks to predict developing tendencies in the world economy. Applied studies are stressed, the Institute having few researchers qualified to conduct theoretical work. The Institute is responsible for three national key projects: trends and development in the 1980s; strategies for the development of China's foreign trade; and trends in Shanghai's foreign trade in the 1980s.

Divisions

1. North America
2. Japan
3. Hong Kong and Macao
4. International Trade and Finance
5. Special Topics

   North-South relations; South-South relations; Sino-Soviet relations; etc.

Name Institute of Soviet and East European Studies

Background

The Institute is mainly concerned with Soviet and East European experience with economic reforms. It has a total staff of nearly 50.

Divisions

1. Social Questions and Policy
2. Soviet Literature
3. International Relations

Name Institute of Legal Studies

Background

Established in 1979, the Institute has a total staff of 80. Like most institutes, it suffers from a lack of well-trained, mature researchers.

Divisions

1. Constitutional Law

   Basic legal theory; history of legal systems in China and abroad; history of legal thought.

2. Civil Law

3. Criminal Law

4. International Law

Research Projects

a) Mass organization at the grass roots level. To be completed in 1985. Involves field work in urban and rural areas in a number of provinces.

b) Legal questions concerning foreign investments in China. The focus of the study is Guangdong's Shenzhen Special Area; jointly sponsored by CASS and the Ministry of Foreign Trade.

c) History of the Shanghai's judicial system since 1840.

d) Compendium of civil law cases in Shanghai, in cooperation with the Shanghai Supreme Court.

e) Legal principles of Marxism-Leninism.

f) Modern history of Chinese legal thought.

Name Institute of Social Sciences Information

Background

The Institute's main task is to collect information from foreign serials and, occasionally, to provide translations. It has a total staff of 88.

Divisions

1. Philosophy
2. Economics
3. History
4. International Politics
5. Basic Materials

Research Projects

a) A history of socialist political theories. In three volumes. A national key project.

b) A handbook on foreign social sciences. In cooperation with CASS; to be completed in 1985. A national key project.

c) Contemporary foreign historiographical studies.

d) Comparative study of research methods in history.

e) Quantitative methods in history.

f) Theory of social sciences information.

g) Western Marxism-Leninism.

Key People

Xu Buzeng, Research Associate.

III. Zhejiang Shehui Kexueyuan

The Zhejiang Academy of Social Sciences (ZASS)

A. Overview

First established as a research institute in 1978, ZASS acquired the status of an academy in 1984. The Academy is an agency of the Provincial Government of Zhejiang, which is responsible for its core funding; it is not part of the Chinese Academy of Social Sciences although CASS is the source of funding for national key projects assigned to ZASS. The Academy presently has a staff of 89, of whom 10 are senior research fellows, 18 are lecturers or associate research fellows, and 31 are research assistants.

Its research work is focused on provincial problems and issues; some of the projects are requested by the Provincial Government while others are suggested by the Academy itself. Moreover, as the universities are preoccupied exclusively with teaching, the Academy is responsible for organizing and coordinating university research projects through the Council of the Federation of Social Sciences Associations of Zhejiang Province. The Federation has 32 associations with a total membership of approximately 10,000, most of whom are researchers, university professors and social sciences professionals in governmental agencies and departments.

Currently, the Academy's key projects are the following: a) a study of tourism and fisheries in the special economic zones of Ningbo and Wenzhou; b) a history of thought with special reference to Zhejiang thinkers; c) studies of youth problems; d) biographies of famous Zhejiang people; e) studies of the Taiping Rebellion (1850-64), the 1911 Revolution and the peasant movements; and f) studies of contemporary literary movements.

The library holds 50,000 volumes. The Academy publishes two serials: Zhejiang xuekan (Zhejiang Scholarship) and Xuexi yu sikao (Study and Thought), the latter being intended for the general public.

Key People

Wei Qiao, Deputy Director; Li Yinsen, Deputy Chairman of the Council of the Federation of Social Sciences Associations of Zhejiang Province and Associate Fellow in the Institute of Economics.

Other

The Academy is host of Zhejiang sheng shehui kexue lianhehui (The Social Sciences Federation of Zhejiang). The Federation is a non-governmental (People's) organization with a membership of approximately 10,000 drawn from some 32 organizations that are engaged in social sciences work. Members are either professors and researchers or those workers from a variety of agencies (mostly governmental) concerned with research or social problems. A member should normally have the rank of lecturer or assistant research fellow or be an economist (jingjizhe) in an agency.

The tasks of the Federation are: (a) to organize members to carry out research; (b) coordinate academic interchange among members or in organizations to which members belong; (c) organize training workshops to introduce new social sciences ideas and information; and (d) examine and appraise the achievement of social sciences research in the province.

Funding comes from membership fees, fees for workshops and training courses and grants from local governments and departments.

B. The Institutes

The Academy has four institutes: Philosophy and Sociology, History, Literature, and Economics. An institute of information is in the planning stages.

Name Institute of Philosophy and Sociology

Divisions

1. Philosophy

a) Marxism-Leninism: general studies of Marxism-Leninism but especially its relationship to natural science and the philosophy of science in order to further develop Marxist theory.

b) Philosophy and economic construction: the use of philosophy and philosophical methods in the process of economic construction in China; an effort is made to base studies in terms of local questions and to relate these to issues of a general nature in China as a whole; the focus of study is thus the resolution of problems in the context of Zhejiang; Zhejiang has produced many famous philosophers, some of whom are less well-known in China than abroad; a key project of this section is a study of about twenty of Zhejiang's well-known philosophers.

2. Sociology

This division has been formed only recently. The research focus is primarily on the countryside and small towns. Surveys using questionnaires and in-depth case studies are the two main methods for gathering data.

Two projects are underway; one is a study of the recent changes in the traditional family structure, with a view to identifying the family form most suitable for a modernized economy; the other study is concerned with delinquency and crime among young people; both projects are related to the national Five-Year Plan and should be completed by 1986.

Name Institute of History

Research Projects

The main projects are the following:

a) Editing and publishing of county gazetteers for the Province and as part of a nation-wide effort; writing and publication of a gazetteer for the Province of Zhejiang as a whole.

b) Dictionary of Zhejiang biographies. A key project and a pioneer work in China. From Prince Goujian (? - 465BC) to 1980, with emphasis on important figures since the 1911 Revolution. Due to be published in 1984. By Wei Qiao and Chen Ming.

Name Institute of Literature

Research Projects

The focus of attention is on a key project dealing with the young, contemporary writers of Zhejiang after the fall of the Gang of Four, with special reference to their ideas and techniques. Projects on other topics are as follows:

a) A study of Lu Xun's (1881-1936) essays on natural sciences. By Yu Fenggao.

b) A study of Mao Dun's (1896-1981) essays on foreign literature. By Hu Min.

c) A history of the Chinese written script. By Jiang Kunwu.

d) The re-publication of select love stories of the Ming and Qing dynasties.

e) A series of essays on Ming and Qing stories.

f) Studies of the aesthetics of Tang poetry. By Chen Ming.

Name Institute of Economics

Background

Research is focused on the economic characteristics of the Province which is rich in fish, silk, rice, tea and textiles; tourism is also an important economic activity. On the other hand, the Province lacks industrial resources and as a consequence heavy industry is not developed. The Institute is particularily concerned with the study of alternative avenues for economic development.

APPENDIX A

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
ON ACADEMIC COOPERATION BETWEEN THE
SOCIAL SCIENCES AND HUMANITIES RESEARCH COUNCIL OF CANADA
AND THE CHINESE ACADEMY OF SOCIAL SCIENCES

In order to further academic exchange and friendly cooperation between Canada and China, the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada on one side and the Chinese Academy of Social Sciences on the other (hereafter referred to as the two sides), have come to the following agreement based on the principles of equality and mutual benefit.

ARTICLE I

Both sides will carry on exchanges and cooperation in the fields of social sciences and humanities of common interest. For this purpose, both sides will exchange scholarly visits of all forms on the principle of equality with a yearly maximum of 60 person/weeks.

ARTICLE II

Both sides, within their respective scope of research, will engage in exchanges and cooperation in the research of social sciences and humanities in the following forms:

1. The exchange of individual scholars and delegations for study, research and lecturing tours.

2. The exchange of academic publications and research materials. Both sides acknowledge the importance of joint research activities and colloquia and will examine in the future the possibility of implementing such activities.

It is understood that graduate students may participate as junior scholars, as long as they are pursuing research and do not require supervision during their stay abroad.

Article III

1. Both sides will negotiate through correspondence for the actual arrangements for exchanging scholars or delegations. They may also engage the assistance of their respective embassies if necessary.

2. Each side sending scholars or delegations to the other side should obtain the agreement of the other in advance.

   The sending side should inform the host side of the visiting scholar's curriculum vitae, field of specialization, language ability, and suggested program, etc., three months before the visit. On receiving the relevant details of the visiting scholars, the receiving side should, within two months, inform the sending side whether the visit is feasible. Having received confirmation from the receiving

side, the sending side will be responsible for obtaining all passports and visas which are required under existing regulations and should inform the other side of the visiting scholar's date and place of arrival and flight number three weeks in advance.

3. The receiving side should provide the visiting scholar(s) with the best possible facilities for completing their research program.

ARTICLE IV

Financial questions involved in the exchanges of scholars and delegations will be settled as follows:

1. The sending side will bear the international travelling expenses and the receiving side will bear the domestic travelling expenses (to and from).

2. The receiving side will bear the expenses for board and lodging:

   a) In Canada, the visiting scholar will receive an allowance of $60 per day for a visit of one month or less, and of $1,200 per month for a visit which is longer than one month.

   b) In China, board and lodging will be provided and a monthly out-of-pocket allowance of 100 Yuan.

3. The receiving side will bear the cost of necessary medical and hospital expenses as well as emergency dental care.

4. The visiting scholar(s) will receive no remuneration for lectures delivered during their visit.

This agreement came into effect on April 1, 1981, with renewable terms of three years. If neither side informs the other in written form to end this Memorandum of Understanding twelve months prior to the end of a term, its term of agreement will be automatically extended for another three years. This Agreement may be amended through mutual consultation.

The agreement was extended for a second period of three years in December 1983.

APPENDIX B — Institutes of the Chinese Academy of Social Sciences

	page		page
Agricultural Economics	29	Literature (Foreign)	19
American Studies	41	Marxism-Leninism and Mao Zedong Thought	8
Archaeology	15	Philosophy	7
Econometrics and Economics of Technology	36	Political Science	40
Economics	27	Population Studies	26
Economy and Politics (World)	38	Religions (World)	9
Ethnology	22	Social Sciences Information	50
Graduate School	51	Sociology	23
History (Chinese pre-Modern)	10	South Asian Studies	43
History (Chinese Modern)	12	Soviet and East European Studies	45
History (World)	14	Trade, Finance and Means of Production	34
Industrial Economics	31	Urban and Rural Economic Development	33
Japanese Studies	42	Youth and Juvenile Studies	25
Journalism	49	West Asian and African Studies	46
Latin American Studies	43	Western European Studies	47
Legal Studies	48		
Linguistics	20		
Literature (Chinese)	16		
Literature (Ethnic)	18		

APPENDIX C — Institutes of the Shanghai Academy of Social Sciences

	page		page
Economics	58	Philosophy	54
Economics (Applied)	59	Religious Studies	55
Economics (World)	60	Social Sciences Information	62
History	55	Sociology	57
Legal Studies	61	Soviet and East European Studies	60
Literature	56	Youth Research	58
Marxism-Leninism	54		

APPENDIX D — Institutes of Zhejiang Academy of Social Sciences

	page		page
Economics	65	Literature	65
History	65	Philosophy and Sociology	64

[redacted]

Les réformes sociales en République Populaire de Chine

[redacted]

Conseil

LES SCIENCES SOCIALES EN RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

par Robert Bedeski, Jerome Ch'en et Graham Johnson

sous la direction de Gilles Jasmin

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Mars 1985

Publié par le
Conseil de recherches
en sciences humaines du Canada
C.P. 1610
Ottawa, Ontario
K1P 6G4

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1985

No. de cat. CR23-9/1985
ISBN 0-662-53976-1

TABLE DES MATIÈRES

page

Introduction.....i

Remerciements.....ii

I. L'Académie chinoise des sciences sociales, Beijing

A. Description générale.....1
B. Les instituts.....6

II. L'Académie des sciences sociales de Shanghai, Shanghai

A. Description générale.....54
B. Les instituts.....55

III. L'Académie des sciences sociales de Zhejiang, Hangzhou

A. Description générale.....64
B. Les instituts.....65

Annexes

A. Protocole d'accord entre l'Académie chinoise des sciences sociales et le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.....67

B. Les instituts de l'Académie chinoise des sciences sociales.....69

C. Les instituts de l'Académie des sciences sociales de Shanghai..69

D. Les instituts de l'Académie des sciences sociales de Zhejiang..69

Introduction

Peu après sa création en 1978, le Conseil de recherches en sciences humaines a donné la priorité aux relations internationales entre savants et s'est efforcé de mettre au point une politique de coopération scientifique qui lui soit propre. Après de nombreuses études et consultations, le Conseil a estimé qu'il devait s'attacher plus particulièrement au développement de la coopération et des échanges avec les pays avec lesquels les savants canadiens n'avaient pas eu, jusque-là, de contacts approfondis ou prolongés. C'est dans cette optique qu'en novembre 1980, le Conseil a signé un accord d'échanges bilatéraux avec l'Académie chinoise des sciences sociales (ACSS).

Pour l'essentiel, cet accord a pour objectif de promouvoir la coopération universitaire et les relations amicales entre le Canada et la Chine grâce à des échanges de savants ou de délégations scientifiques dans le cadre de tournées d'études, de recherche et de conférences. Sont également encouragés les échanges de publications et de documents de recherche.

En 1981, le Conseil a mis sur pied un programme distinct pour l'application de l'accord au Canada. Il s'agit d'un programme modeste, puisque l'accord prévoit un maximum de 60 semaines-personnes par exercice financier. Les modalités, fort simples, sont les mêmes que pour les autres accords d'échanges bilatéraux qu'administre le Conseil : l'ACSS choisit et nomme ses propres savants; ces nominations sont ensuite approuvées par le CRSH qui se charge des dispositions à prendre sur le plan local, et vice-versa. Les frais de transport international sont à la charge du pays expéditeur, alors que le pays destinataire paie une partie des frais de séjour des participants et s'occupe des déplacements locaux.

Fin 1984, 25 savants canadiens avaient participé au programme; un nombre légèrement inférieur de savants chinois s'étaient rendus au Canada, surtout dans les universités de Toronto, de Vancouver et de Montréal.

Une délégation de l'Académie chinoise des sciences sociales est venue au Canada au cours de l'automne 1983 pour réexaminer les modalités de l'accord d'échange et le reconduire pour trois ans. Plusieurs aspects des échanges ont été discutés, et des amendements techniques apportés au protocole initial. Le texte révisé de l'accord figure à l'annexe A. Les principales modifications sont les suivantes : a) augmentation du montant de l'allocation de séjour des savants chinois au Canada, qui passe à 1 200 $ par mois; b) suppression de l'article V qui autorisait un nombre de nominations supérieur aux quotas; c'est sur la demande de l'ACSS que cette modification a été faite, car elle provoquait de nombreuses difficultés administratives en Chine; c) possibilité pour les "jeunes chercheurs", les étudiants de doctorat par exemple, de participer aux échanges, à condition qu'ils puissent se passer de la supervision d'un chercheur confirmé pour leurs travaux de recherche.

De manière générale, les représentants de l'ACSS et du CRSH se sont accordés pour dire que le système des échanges fonctionne de façon satisfaisante, mais qu'il peut être amélioré. Ils ont également affirmé ne pas connaître ni comprendre suffisamment la situation de la recherche et son organisation dans l'autre pays, et qu'un effort tout particulier s'impose dans les années à venir pour remédier à cet état de chose. Deux mesures ont déjà été prises au Canada. En premier lieu, le CRSH a fourni à l'ACSS une série de programmes des universités canadiennes ainsi qu'un recueil des principaux travaux des boursiers canadiens. En second lieu, le Conseil, en réponse à une invitation de l'ACSS, a envoyé en Chine une délégation ayant pour mission de se documenter sur les travaux de l'Académie. Cette brochure constitue en quelque sorte le rapport de cette visite d'information.

La délégation, conduite par Gilles Jasmin, alors directeur de la Division des bourses et des relations internationales du Conseil, était formée de Jerome Ch'en, professeur émérite de recherche en histoire à l'Université York, R. Bedeski, professeur de sciences politiques à l'Université Carleton et Graham Johnson, professeur adjoint de sociologie à l'Université de Colombie-Britannique. La délégation a séjourné en Chine du 20 mai au 1er juin 1984. Diverses rencontres ont eu lieu avec la presque totalité des instituts de l'Académie chinoise des sciences sociales de Beijing, avec dix des instituts de l'Académie des sciences sociales de Shanghai et avec les quatre instituts de l'Académie des sciences sociales de Zhejiang à Hangzhou. La délégation a également rencontré le directeur du Bureau des affaires étrangères de l'ACSS, Wang Changyun, le vice-président de l'Académie des sciences sociales de Shanghai, Lan Ying, et le directeur adjoint de l'Académie des sciences sociales de Zhejiang, Wei Qiao.

Ce rapport comprend une brève description de l'organisation et du mandat des trois académies et une description de chacun des instituts qu'elles comportent. Il porte en particulier sur les orientations générales de la recherche et sur les projets de recherche actuellement en cours. Les membres de la délégation espèrent que ces renseignements permettront aux chercheurs et aux étudiants de mieux comprendre la nature et la direction de la recherche en Chine et de profiter davantage des possibilités de coopération avec des spécialistes chinois des sciences sociales.

Remerciements

Les membres de la délégation remercient les académies et leur personnel pour le temps, les efforts et l'hospitalité qu'ils leur ont réservés. Ce projet eût été impossible sans leur collaboration, leur sens de l'organisation, leur amitié et leur compréhension.

Nous remercions tout particulièrement Wang Changyun, directeur du Bureau des affaires étrangères de l'ACSS, Du Changgeng, chef du Bureau des affaires étrangères de l'ASSS, Wei Qiao, directeur adjoint de l'ASSZ, et Charles-Yves Leblanc, conseiller scientifique de l'Ambassade du Canada à Beijing.

Les membres de la délégation expriment également leur vive reconnaissance au Conseil de recherches en sciences humaines qui, avec l'ACSS, leur a fourni l'aide financière et administrative nécessaire. Nous remercions enfin Mme Rita Rainville, du service de traitement de texte du Conseil.

I. Zhongguo Shehui Kexueyuan
Académie chinoise des sciences sociales, Beijing

A. Description générale*

Évolution et responsabilités

L'Académie chinoise des sciences sociales est l'organisme central de la recherche en sciences sociales de la République populaire de Chine. Elle comprend actuellement 32 instituts. Deux centres de recherche ne sont pas encore des instituts : celui sur la population et celui sur l'histoire des régions frontalières. Il y a également l'École supérieure, le comité pour l'ancienne résidence de Guo Moruo et pour la publication des oeuvres de Guo Moruo, le comité pour la publication de documents historiques de séismologie chinoise, le groupe chargé des répertoires géographiques locaux chinois, Les sciences sociales chinoises, et la Presse de l'Académie. Il existe de plus un comité pour la réforme de l'écriture chinoise.

C'est la section Philosophie et sciences sociales de l'Académie chinoise des sciences qui a donné naissance à l'ACSS. En 1950 ont été créés, sous l'égide de l'Académie chinoise des sciences, les instituts d'archéologie, de linguistique et d'histoire moderne. Après 1952, les instituts de philosophie, d'économie, de littérature, d'histoire, de littérature ethnique et autres ont été fondés ainsi que la section de l'information en matière de recherche. Les instituts de droit et d'ethnologie sont venus s'ajouter aux autres en 1958. En 1964, plusieurs instituts chargés de questions étrangères ont été créés : l'Institut d'économie mondiale, l'Institut de littérature étrangère, l'Institut d'histoire du monde et l'Institut des religions du monde. En 1966, on comptait 13 instituts de recherche et plus d'une dizaine de revues scientifiques.

L'Académie chinoise des sciences sociales a été fondée en 1977 dans le but de promouvoir la recherche en philosophie et en sciences sociales. Hu Qiaomu a été nommé président de l'Académie lors de la première séance du cinquième Congrès national populaire, en mars 1978. À la suite de la fondation de l'Académie, une série d'instituts de recherche chargés de plusieurs branches de l'économie et des questions internationales ont été créés, ainsi que les instituts de sociologie, des sciences politiques, du marxisme-léninisme et de la pensée de Mao Zedong. De nombreuses revues on été fondées, dont Les sciences sociales en Chine. Il existe actuellement cinquante-sept périodiques à l'Académie.

---

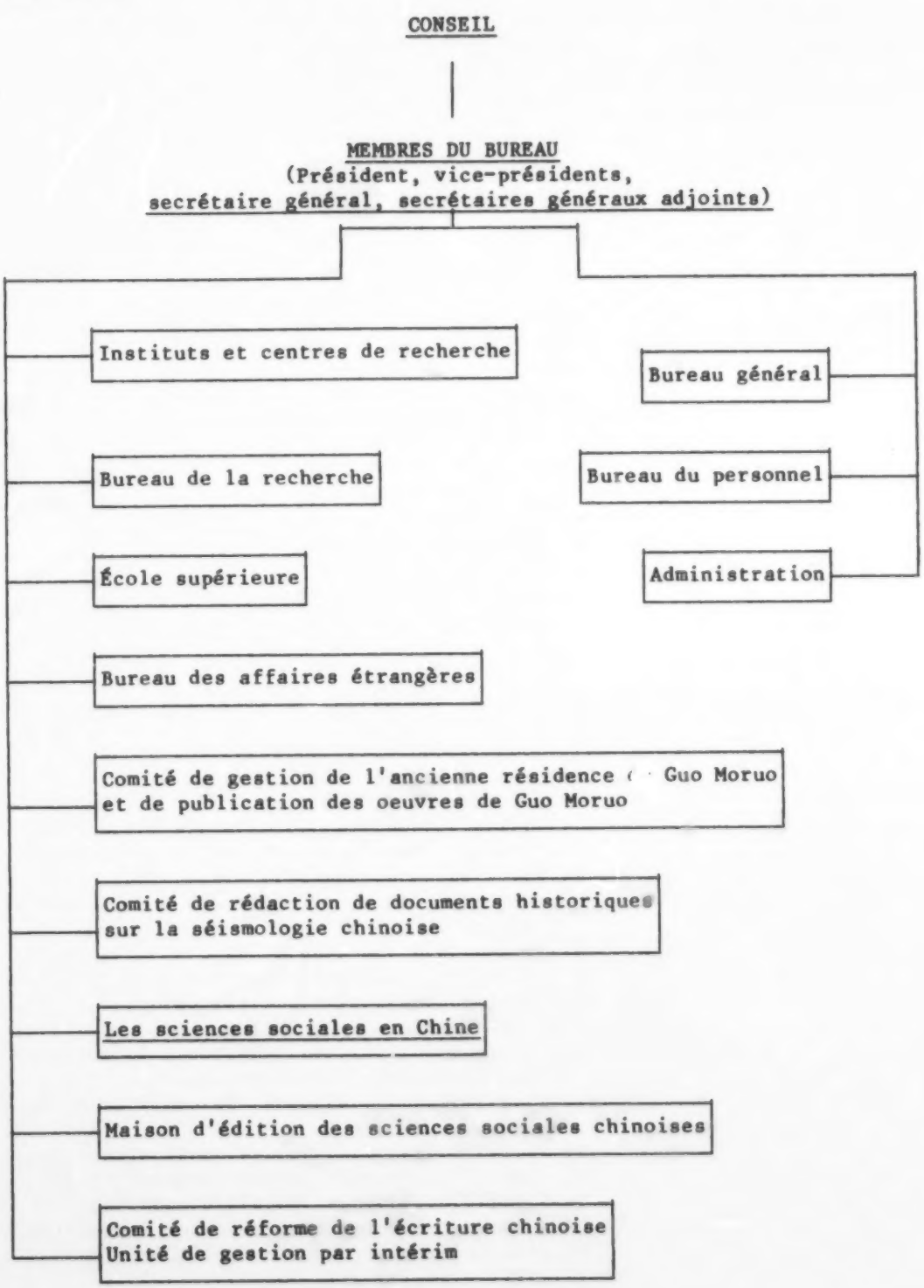
* Cette section est tirée de Zhongguo Shehui Kexueyuan, brochure publiée par l'ACSS en 1983; elle reflète l'opinion de l'Académie. La traduction anglaise est de Graham Johnson.

Le Conseil de l'Académie est la plus haute instance. Il est chargé de choisir le président honoraire, le président et les vice-présidents et de décider du caractère des travaux scientifiques de l'Académie, des principales questions administratives, de la nomination ou de la destitution des hauts responsables. Le président et les vice-présidents sont nommés pour trois ans. Le secrétaire général et les secrétaires généraux adjoints, nommés à vie, relèvent du président, qui dirige les travaux ordinaires de l'Académie. Chaque institut de recherche peut engager son personnel dans l'Académie ou à l'extérieur pour constituer des comités d'évaluation pour l'attribution de bourses.

En raison de l'intérêt que témoignent le Parti communiste et l'État chinois à l'égard de la philosophie et des sciences sociales, ces deux disciplines ont fait d'énormes progrès depuis la constitution de la République populaire de Chine. Les résultats qualitatifs et quantitatifs de la recherche et les diverses disciplines universitaires ont nettement plus d'importance qu'à l'époque qui a précédé la libération. Depuis la troisième session plénière du onzième Comité central de 1978, en particulier, où ont été corrigées les éternelles erreurs du dogmatisme et de la superstition individuelle, la nouvelle directive : "Que s'épanouissent cent fleurs, que rivalisent cent écoles de pensée" a été largement suivie. De ce fait, la situation de la recherche en philosophie et en sciences sociales est maintenant florissante, le débat scientifique a progressé et les travaux scientifiques donnent davantage de résultats. L'oeuvre réalisée en sciences sociales a beaucoup progressé dans le cadre de la modernisation socialiste de la Chine. Selon les statistiques, au cours de la seule année 1982, la production scientifique de l'Académie comportait 6 588 ouvrages, dont 127 monographies, 84 brochures, 3 937 articles, 432 comptes rendus de recherche et 25 manuels de référence.

Les travaux de recherche de l'Académie, qui s'inspirent de la pensée marxiste-léniniste de Mao Zedong, portent sur l'histoire et la situation contemporaine en Chine et à l'étranger, sur les théories fondamentales de tous les secteurs des sciences sociales, et plus particulièrement sur les aspects théoriques et pratiques de la modernisation socialiste en Chine. La recherche en sciences sociales contribue à la modernisation socialiste de la Chine et au développement des sciences sociales.

Organigramme



Composition des organes directeurs

Président honoraire	Hu Qiaomu
Président	Ma Hong
Vice-présidents	Xia Nai Qian Zhongshu Liu Guoguang Ru Xin
Secrétaire général	Mei Yi
Secrétaires généraux adjoints	Sun Shangqing Zhao Fusan Sun Gengfu Wu Jiemin
Comité consultatif	Hu Qiaomu Zhang Youyu Pu Shouzhang Yu Guangyuan Huan Xiang Xu Tixin Qian Junrui
Membres de Conseil	Ding Weizi (rédacteur en chef, Les sciences sociales en Chine) Ma Hong (président) Wang Zhongshu (directeur, Archéologie) Wang Shuwen (directeur, Droit) Ye Shuifu (directeur, Littérature étrangère) Deng Shaoji (directeur adjoint, Littérature) Ru Xin (vice-président) Liu Keming (conseiller, Affaires soviétiques et d'Europe de l'Est) Liu Guoguang (vice-président) Sun Shangqing (secrétaire général adjoint) Sun Gengfu (secrétaire général adjoint) Xing Fensi (directeur, Philosophie) Zhu Tingguang (directeur, Histoire mondiale) Li Rong (directeur, Linguistique) Li Zong (directeur adjoint, Économie et Politique mondiales) Li Shenzi (directeur, Études américaines) Wu Jiemin (secrétaire général adjoint) Yu Shengwu (directeur, Histoire moderne) Yang Ke (secrétaire, Discipline et Inspection) Du Jing (directeur, Presse de l'ACSS)

Membres du Conseil (suite)

Su Shaozhi (directeur, Marxisme-léninisme et Pensée de Mao Zedong)
Yan Jiaqi (responsable des Sciences politiques)
Lin Li (f) (Chef, Histoire de la philosophie marxiste à l'Institut de philosophie)
Lin Ganquan (directeur, Histoire)
Zhao Fusan (secrétaire général adjoint)
Xu Dashen (directeur, Études sur l'Europe de l'Ouest)
Tang Shouyu (secrétaire suppléant et chef adjoint, Comité de réforme de l'écriture chinoise)
Xia Nai (vice-président)
Mei Yi (secrétaire général, premier secrétaire de la section de l'ACSS du Parti communiste chinois)
Sheng Yu (directrice adjointe, Droit)
Wen Jize (directeur, École supérieure)
Dong Fureng (directeur adjoint, Sciences économiques et École supérieure)
Zhan Wu (directeur, Économie agricole)
Zhao-na-si-tu (directeur, Ethnologie)
Jiang Yiwei (directeur, Économie industrielle)
Qian Zhongshu (vice-président)
Li Shu (rédacteur en chef, Les sciences sociales en Chine)
Fan Kang (f) (chef, Histoire de l'économie mondiale à l'Institut d'économie et de politique mondiales)

Autres personnalités

Wang Changyun, directeur du Bureau des affaires étrangères.

B. Les instituts

Il existe actuellement plus de 30 instituts de recherche, ainsi que d'autres organismes importants, comme le Centre d'études démographiques, l'Institut d'information en sciences sociales et l'École supérieure. Les divers secteurs regroupent les disciplines suivantes :

pages

Philosophie et religion : philosophie, marxisme-léninisme et pensée de Mao Zedong, religions du monde.....7 à 10

Histoire et archéologie : histoire, histoire moderne, histoire du monde, archéologie.....10 à 16

Langue et littérature : littérature, littérature ethnique, littérature étrangère, linguistique.....16 à 21

Anthropologie et sociologie : ethnologie, sociologie, la jeunesse et les études sur les jeunes, études démographiques.....22 à 27

Sciences économiques : économie, économie agricole, économie industrielle, développement économique rural et urbain, commerce, finances et moyens de production, économétrie et économie de la technologie, économie et politique mondiales.....27 à 39

Sciences politiques et études régionales : sciences politiques, études américaines, études japonaises, études latino-américaines, études sud-asiatiques, études soviétiques et d'Europe de l'Est, études ouest-asiatiques et africaines, études d'Europe occidentale.....40 à 48

Études juridiques.....49

Journalisme.....50

Information sur les sciences sociales.....51

École supérieure.....52 - 53

Nom Zhexue Yanjiusuo

Traduction Institut de philosophie

Historique

L'Institut, fondé en 1955, a été réorganisé en 1977. Il compte 260 employés, dont 170 chercheurs. Son mandat, qui est très vaste, comprend les études philosophiques liées aux quatre modernisations, la philosophie des sciences et la philosophie chinoise classique. L'Institut effectue également des travaux de recherche sur les philosophies étrangères.

Divisions

1. Matérialisme dialectique : recherche sur les théories fondamentales du matérialisme dialectique et sur les réalisations scientifiques modernes. Les travaux ont été interrompus pendant la Révolution culturelle, puis ont repris.

2. Matérialisme historique

3. Dialectique de la nature

   Rédaction en cours d'une encyclopédie des lois de la dialectique de la nature.

4. Histoire de la philosophie marxiste

5. Pensée de Mao Zedong

6. Histoire de la philosophie chinoise

7. Histoire de la philosophie occidentale

8. Philosophie étrangère contemporaine

9. Logique

10. Éthique

11. Esthétique

Personne-clé

Xing Fensi, directeur

Autres

L'Institut publie Zhexue yanjiu (Recherche en philosophie)

Nom Maliezhuyi Mao Zedong Sixiang Yanjiusuo

Traduction Institut du marxisme-léninisme et de la pensée de Mao Zedong

Historique

L'Institut, fondé en 1979, émane de l'Institut de philosophie. Il emploie 70 personnes dont 38 chercheurs.

Les grands objectifs de l'Institut sont l'étude de l'oeuvre, de la vie et des réalisations de Marx, d'Engels, de Lénine, de Staline, de Mao Zedong et d'autres marxistes de renom de la même époque; l'histoire et la théorie du marxisme-léninisme et de la pensée de Mao Zedong; les questions marxistes d'une grande importance théorique et pratique dans les nouvelles conditions historiques; l'histoire des applications, les questions théoriques, les problèmes pratiques du mouvement communiste international, et du système communiste et socialiste.

Divisions

1. Marx et Engels (Effectif : 9 - Chef : Ma Jiaju)
   La phase Marx-Engels du développement du marxisme.

2. Lénine et Staline (Effectif : 9 - Chef : Hou Yufu)
   La période Lénine-Staline du développement du marxisme et plus particulièrement la pensée de Lénine à la fin de sa vie.

3. Mao Zedong (Effectif : 2 - En cours de préparation)

4. Socialisme contemporain (Effectif : 7 - Chef : Cai Shengning)
   Les écoles de pensée du socialisme et du communisme contemporains.

Personne-clé

Su Shaozhi, directeur

Nom Shijie Zongjiao Yanjiusuo

Traduction Institut des religions du monde

Historique

Créé en 1964, l'Institut a pratiquement cessé ses activités pendant la Révolution culturelle; il y a une reprise depuis qu'il s'est affilié à l'ACSS en 1978. Le personnel de l'Institut s'élève à 108 personnes.

Divisions

1. Étude du bouddhisme (Effectif : 12 - Chef : Ren Jiyu, également directeur de l'Institut)

   Projets de recherche

   a) L'histoire du bouddhisme en Chine depuis 1949 (Ren Jiyu). Projet-clé national s'inscrivant dans le cadre du sixième Plan quinquennal; le premier volume a été imprimé en 1982; le huitième et dernier volume devrait paraître en 1990.

   b) Les écritures thibétaines de Chine. Édition complète et fiable, ponctuée et indexée, en chinois han, en 220 volumes, s'inspirant de l'édition Zhaocheng (Shanxi) de la période Jin; projet-clé national sous la direction de Ren Jiyu et du Conseil de rédaction du Dazangjing, qui figure par ailleurs dans l'Équipe chargée de l'étude des classiques anciens (Guji zhengli xiaozu) du Conseil d'État; les deux premiers volumes doivent être publiés cette année, le dernier en 1995.

   c) Histoire de la pensée bouddhiste. Oeuvre en trois volumes de Guo Peng devant être terminée en 1987.

2. Le christianisme (Effectif : 7 - Chef : Gao Wangzhi)

   Projets de recherche

   a) L'Église catholique en Chine.

   b) Histoire des Églises aux États-unis et en URSS.

   c) Histoire du judaïsme, par Gao Wangzhi.

3. L'islam (Effectif : 11 - Chef : Jin Yijiu). La Division étudie l'histoire de l'islam en Chine, au Moyen-Orient, en Afrique du Nord et en URSS; un ensemble de documents remontant à la période Qing doit être publié.

4. Le daoïsme (Effectif : 8 - Chef : Zhong Zhaopeng). La version définitive de Daozang tiyao devrait paraître en 1985; elle sera suivie de la datation de tous les textes et d'un index.

5. Le confucianisme (Effectif : 2 - Chef : Kong Fan)

6. La théorie marxiste de la religion (Effectif : 8 - Chef : Lu Daji). La Division est responsable d'un projet-clé national intitulé Principes d'études religieuses, qui comprend une description des religions chinoises et étrangères, une analyse de leurs idées fondamentales ainsi que l'étude des caractéristiques propres aux religions dans une société socialiste.

Personnes-clés

Ren Jiyu, directeur; Kong Fan, directeur adjoint.

Autres

L'Institut publie Shijie zongjiao yanjiu (Études des religions du monde) et Shijie zongjiao ziliao (Documents sur les religions du monde). L'Institut aimerait procéder à des échanges de documents de recherche et de chercheurs avec le Canada; il est favorable à l'idée d'une conférence restreinte.

Nom Zhongguo Lishi Yanjiusuo

Traduction Institut d'histoire

Historique

L'Institut, fondé en 1954, est chargé de la recherche sur la Chine pré-moderne, c'est-à-dire d'avant 1840. Il a un personnel important : 250 employés dont plus de 60 boursiers et boursiers adjoints.

Divisions

1. L'ère pré-Qin (Effectif : 26 - Chef : Li Xueqin)

Projets de recherche : un album en treize volumes sur les inscriptions sur os divinatoires, déjà publié, devant être suivi d'un commentaire en treize volumes (Hu Houxuan); études d'histoire socio-économique.

2. Les Qin et les Han (Effectif : 20 - Chef : Zhu Dayan)

Projets de recherche : commentaire détaillé, avec illustrations, des lamelles de bois de Juyan, de l'époque Han (Juyan hanjian); le système agraire.

3. Les Wei, les Jin, dynasties du Nord et du Sud, les Sui et les Tang (Effectif : 20 - Chef : Huang Lie)

Projets de recherche : histoire des guerres paysannes; histoire des relations entre groupes ethniques (Huang Lie); catalogue exhaustif des manuscrits Dunhuang, en Chine et à l'étranger.

4. Les Song, les Liao, les Jin et les Yuan (Effectif : 20 - Chef : Yang Na)

Projets de recherche : le système agraire; les guerres paysannes; histoire des dynasties Song, Yuan et Xixia.

5. Les Ming (Effectif : 20 - Chef : Liu Zhongri)

Projets de recherche : le système agraire; les guerres paysannes; réimpression de livres rares.

6. Les Qing (Effectif : 20 - Chef : Wang Rongsheng)

Projets de recherche : en collaboration avec l'Université populaire, histoire de la dynastie en dix volumes.

7. Histoire des idées (Chef : Huang Xuanmin)

Projets de recherche : histoire générale des idées, et en particulier le néo-confucianisme de l'époque des Song et des Ming, sous la direction de Hou Wailu, prévue pour 1987.

8. Les relations de la Chine avec l'étranger (Chef : Ma Yong)

Projets de recherche : études des échanges culturels et économiques chinois avec l'Asie centrale, le Japon, l'Inde et l'Afrique, sous la supervision de Ma Yong, Chen Gaohua et Sun Yutang.

9. Historiographie (Chef : Ye Guisheng)

Projets de recherche : histoire générale de l'historiographie chinoise depuis la période des inscriptions sur os divinatoires et sur bronze, sous la direction de Ye Guisheng.

10. Géographie historique (Chef : Chen Kewei)

Projets de recherche : étude générale de la géographie historique chinoise; dictionnaire des noms géographiques et de leur origine.

11. Section d'économie ancienne (Chef : Liu Yongcheng)

Projets de recherche : recueil de documents importants; monographies; les actes fonciers de Huizhou; liste des articles écrits par des chercheurs chinois et étrangers; anthologie des essais.

12. Section des costumes (Chef : Shen Congwen)

Projets de recherche : nouvelle édition augmentée de Gudai fuzhuang yanjiu (Étude des costumes anciens), par Shen Congwen; histoire générale des costumes, sous la supervision de Wang Xu.

Personnes-clés

Lin Ganquan, directeur; Liu Zhong, chef du bureau d'organisation de la recherche.

Autres

L'Institut publie deux périodiques : Zhongguoshi yanjiu (Études d'histoire chinoise) et Zhongguoshi yanjiu dongtai (Information sur les études d'histoire chinoise).

Nom Jindaishi Yanjiusuo

Traduction Institut d'histoire moderne

Historique

Fondé en 1960, l'Institut effectue des travaux de recherche sur l'histoire de la Chine depuis 1840. C'est depuis peu que l'Institut s'intéresse à l'histoire culturelle et économique; en raison de son faible effectif, les divisions récemment créées d'histoire culturelle et économique sont encore relativement peu importantes.

Divisions

1. Histoire politique (Effectif : 18 - Chef : He Zhongren)
2. Histoire économique (Effectif : 7 - Chef : Wang Qingcheng)
3. Histoire culturelle (Effectif : 8 - Chef : Ding Shouhe)
4. Relations étrangères I (Effectif : 10 - Chef : Zhang Zhenkun)
5. Relations étrangères II (Effectif : 9 - Chef : Liu Cunkuan)
6. Histoire de la République de Chine (Effectif : 35 - Chef et directeur adjoint de l'Institut : Li Zongyi)
7. Histoire contemporaine (Effectif : 17 - Chef : Chen Tiejian)
8. Histoire générale (Effectif : 11 - Chef : Cai Meibiao)

Projets de recherche

a) Histoire abrégée de la Chine moderne en cinq volumes, par Liu Danian, comprenant un chapitre sur les sciences sociales et la philosophie; projet-clé national du sixième Plan quinquennal; les deuxième et troisième volumes sont à paraître début 1985.

b) Histoire de la République de Chine. Projet-clé national, par Li Xin et Li Zongyi; la première partie concernant la fondation de la République est déjà parue; la deuxième partie, sur l'Armée du Nord et Yuan Shikai, les cliques Chihli et Anhwei, et la Révolution nationaliste, et la troisième partie, sur la période 1928-1929, devraient être terminées d'ici 1990.

c) Histoire de l'agression impérialiste en Chine. Projet-clé national, par Ding Mingnan; le premier volume est paru en 1959; les deux derniers devraient être achevés en 1984 et 1985.

d) Histoire de l'agression de la Russie tsariste en Chine, par Yu Shengwu; les trois premiers volumes ont déjà paru, et le quatrième et dernier devrait être imprimé en 1985.

e) Histoire de la Nouvelle Révolution démocratique. Prévue comme ouvrage de référence très détaillé; le premier de quatorze volumes est imprimé; l'Institut est responsable des six premiers volumes, qui doivent être achevés d'ici 1990.

f) Histoire de l'agression japonaise en Chine, 1894-1945, par Zhang Zhenkun, à paraître en 1984.

g) Série de 100 monographies sur la Chine contemporaine (Dangdai Zhongguo).

h) Hong Kong au XIX^{e} siècle, par Yu Shengwu. En projet.

Personnes-clé

Yu Shengwu, directeur; Li Zongyi, directeur adjoint; Wang Yupu, chef du bureau d'organisation de la recherche.

Autres

L'Institut publie Jindaishi yanjiu (Études d'histoire moderne), qui paraît maintenant chaque mois. La collaboration de chercheurs étrangers serait appréciée. L'Institut aimerait travailler en particulier avec des chercheurs canadiens dans le domaine des missions chrétiennes, du commerce et de l'immigration chinoise.

Nom Shijie Lishi Yanjiusuo

Traduction Institut d'histoire du monde

Historique

L'Institut, fondé en 1964, a rejoint l'ACSS en 1977. Il emploie 161 personnes. Dans son optique, la modernisation de la Chine sera facilitée par la compréhension de son passé et une meilleure connaissance de l'histoire des pays étrangers. Son plus grave problème est celui du recrutement d'un personnel qualifié : les chercheurs chevronnés approchent l'âge de la retraite -- les 27 chercheurs adjoints, qui frisent la soixantaine, ont tous été diplômés avant 1960 -- alors que la nouvelle génération de chercheurs, très jeune, manque encore d'expérience.

Divisions

1. Histoire du socialisme (Effectif : 20 - Chef : Chen Zhihua)

   L'émergence du système socialiste et les leçons historiques de la nouvelle politique économique de l'URSS.

2. Histoire du capitalisme (Effectif : 20 - Chef : Wan Feng)

   Le développement du système politique capitaliste à l'époque moderne.

3. Histoire d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine (Effectif : 20 - Chef : Sa Na)

4. Études d'histoire générale (Effectif : 15 - Chef : Xue Shaoming)

   Historiographie, histoire générale et relations internationales depuis 1945.

5. Histoire ancienne (en cours de création)

Projets de recherche

a) Histoire abrégée de l'URSS de 1937 à 1945. Projet-clé national.

b) Émergence et développement des mouvements nationalistes en Asie, en Afrique et en Amérique latine.

c) Histoires générales d'Afrique, des États-Unis, d'Angleterre et d'Allemagne.

d) Histoire générale du monde. Doit démarrer en 1986.

e) Traduction en chinois de la Cambridge History.

Personnes-clés

Zhu Tingguang, directeur; Feng Hongzhi, chef du bureau d'organisation de la recherche.

Autres

L'Institut publie trois revues : Shijie lishi (Histoire du monde), Shijie lishi dongtai (Études actuelles d'histoire du monde) et Waiguoshi zhishi (Connaissance de l'histoire du monde). L'Institut a un besoin urgent d'échange de chercheurs et de documents de recherche, surtout de documents visuels.

Nom Kaogu Yanjiusuo

Traduction Institut d'archéologie

Historique

Créé en 1950, il s'est affilié à l'ACSS en 1977. Le travail de l'Institut couvre une vaste période, de l'époque néolithique à celle des Ming; la recherche sur le paléolithique proprement dit relève de l'Académie des sciences. L'Institut compte 230 employés; les chercheurs sont membres de la Kaogu xuehui (Société archéologique), de même que les spécialistes des musées et des universités.

L'Institut a ses propres équipes de chercheurs sur le terrain; 16 personnes travaillent actuellement dans diverses régions du pays; l'Institut compte deux équipes de travail permanentes à Henan (Anyang et Luoyang) et une équipe de recherche à Xian.

De plus, l'Institut collabore étroitement avec le ministère de la Culture et les bureaux provinciaux de la culture qui contrôlent directement les commissions culturelles (Wenwu weiyuanhui) et les musées; en échange, ces établissements collaborent aux principaux projets de relance de l'économie. La loi exige que tous les objets façonnés découverts soient apportés aux bureaux provinciaux de la culture pour y être étudiés et répertoriés; si des fouilles et des recherches sont nécessaires, l'Institut y participe.

Divisions

1. La société primitive (Chef : An Zhimin - Effectif : 28)

Transition sociale du paléolithique au néolithique, avec ce qui deviendra la Chine septentrionale comme centre géographique d'étude.

2. La période Yin-Zhou (Effectif : 40 - Chef : Zhang Changshou)

La culture Xia; les anciens sites de Luoyang, capitale présumée de Shang; la période des Zhou occidentaux dans la région de Feng-Hao.

3. De l'époque Qin à l'époque Ming (Effectif : 34 - Chef : Su Bingqi)

Les capitales : Changhan, Luoyang, Yancheng et Beijing.

Personne-clé

Wang Zhongshu, directeur

Autres

L'Institut a une bibliothèque de 140 000 volumes; il possède la meilleure collection de travaux étrangers sur l'archéologie chinoise. Il publie trois revues : Kaogu (Archéologie), mensuelle; Kaoguxue jikan (Études archéologiques), annuelle; et Kaogu xuebao (Revue d'archéologie), trimestrielle. Pour marquer la Fête nationale, en 1984, l'Institut a publié un monumental Zhongguo Kaoguxue de faxian yu yanjiu (Études et découvertes archéologiques chinoises), en deux volumes illustrés.

L'Institut a pour politique d'inviter les chercheurs étrangers sur le site de fouilles à titre d'observateurs, mais non de participants. Ceux-ci peuvent observer les objets artisanaux exposés, mais ne pas les toucher. L'Institut aimerait échanger des photos d'objets façonnés et des numéros anciens de périodiques.

Nom Wenxue Yanjiusuo

Traduction Institut de littérature

Historique

L'Institut, fondé en 1953, était à l'origine une section de l'Académie des sciences. Sa mission est d'étudier la littérature nationale des origines à nos jours. Il emploie 240 personnes.

L'Institut aimerait envisager la littérature d'un point de vue international, mais en est empêché par sa connaissance trop succincte de la recherche effectuée à l'étranger; convaincu de la fonction didactique des oeuvres littéraires, il reconnaît toutefois que la littérature reflète également les courants de pensée sociale et les conditions de vie.

Divisions

1. Critique et théorie littéraires (Effectif : 22 - Chef : Wang Chunyuan)

2. Littérature ancienne (Effectif : 38 - Chef : Deng Shaoji)

3. Les débuts de la littérature moderne (Effectif : 22 - Chef : Wang Junnian)

4. Littérature moderne (Effectif : 22 - Chef : Ma Liangchun)

5. La vie et l'oeuvre de Lu Xun (Effectif : 15 - Chef : Pu Liangpei)

6. Littérature contemporaine (Effectif : 15 - Chef : Zhang Jiong)

Projets de recherche

a) Histoire générale de la littérature chinoise. Histoire complète et détaillée totalisant 5,5 millions de mots; l'accent sera mis sur les schémas et les rythmes de développement de la littérature, pour enrichir la partie théorique par rapport aux oeuvres existantes; le projet, lancé en 1981, devrait se terminer d'ici 1990; le gros du travail, réalisé à l'Institut, occupe tous les spécialistes de l'époque prémoderne.

b) Critique et théorie littéraires. Son but est d'étudier et d'introduire de nouveaux modes de pensée de l'étranger, en utilisant l'approche marxiste et en essayant de combiner les théories littéraires occidentales avec l'héritage littéraire chinois de Lu Xun et de Qu Qiubai; un ouvrage important devrait paraître en 1985.

c) Tendances de la pensée littéraire contemporaine en Chine. Analyse des théories et des idées nouvelles depuis 1949, prévue pour 1985.

d) Principes d'esthétique. Cai Li prépare un exposé mis à jour de sa théorie esthétique, prévu pour 1985.

e) Biographie de Lu Xun, élégant styliste; devrait être terminée en 1990.

f) Contribution à l'Encyclopedia Sinica. L'Institut est chargé de rédiger la plus grande partie du volume sur la littérature chinoise.

Personnes-clés

Xu Juemin, directeur; Tang Xuezhi, chef du bureau d'organisation de la recherche.

Autres

L'Institut publie trois revues : Wenxue pinglun (Critique littéraire), Wenxue yichan (Patrimoine littéraire) et Wenxue yanjiu dongtai (Études de littérature).

Nom Shaoshu Minzu Wenxue Yanjiusuo

Traduction Institut de littérature ethnique

Historique

L'Institut, fondé en 1980, a un mandat extrêmement vaste portant sur les oeuvres littéraires classiques et contemporaines des 55 minorités nationales ainsi que sur les traditions littéraires orales. L'Institut rencontre trois difficultés principales dans l'accomplissement de son énorme tâche : recueillir les données orales, ce qui n'a pas été fait de façon satisfaisante par le passé; il n'existe toujours pas de solution appropriée au problème de transcription de la littérature orale en écriture chinoise han; enfin, les chercheurs ayant la formation voulue sont encore rares.

Divisions

1. La Mongolie intérieure et le Nord-Est (Effectif : 7 - Chef : Renqin Daoerji)
   Les littératures mongole, mandchoue, coréenne et solun.

2. Le Nord-Ouest (Effectif : 5 - Chef : Ha Huanzhang)
   Les travaux se limitent à l'heure actuelle aux littératures kazakh, ouighour et russe.

3. Le Tibet (Effectif : 5 - Chef : Jiangbianjiacuo)

4. Le Sud (Effectif : 5 - Chef : Ma Xueliang)
   Les travaux se limitent actuellement aux traditions littéraires des peuples zhuang, tong, bai et naxi.

Projets de recherche

a) Recueil, rédaction et publication des trois grandes épopées classiques : Gesser Khan (traditions mongole et tibétaine), Jangar (mongole) et Mala (kirghiz).

b) Histoire de la littérature des minorités nationales chinoises; se limiterait aux récits épiques et à la mythologie. En projet.

Personnes-clés

Wang Pingfan, directeur; Ma Xueliang, directeur adjoint; Jiang Fang, directeur adjoint du Bureau général.

Autres

Depuis 1983, l'Institut publie une revue trimestrielle : Minzu wenxue yanjiu (Études de littérature ethnique). L'Institut n'autorise pas les chercheurs étrangers à disposer des documents originaux; il y a bien un service d'archives, mais la plupart des documents sont confiés aux chercheurs et ne sont pas catalogués.

Nom Waiguo Wenxue Yanjiusuo

Traduction Institut de littérature étrangère

Historique

Bien que créé en 1964, ce n'est qu'à la fin de la Révolution culturelle, lorsqu'il s'est affilié à l'ACSS, que l'Institut a vraiment commencé ses travaux. Chargé de l'ensemble des traditions littéraires étrangères, il a pour tâche principale d'écrire l'histoire des plus importantes d'entre elles. L'Institut emploie près de 300 personnes.

Divisions

1. Le Nord-Est et le Sud-Est asiatiques (Chef : Li Mang)
2. Le Sud et l'Ouest asiatiques et l'Afrique (Chef : Huang Baosheng)
3. L'URSS (Chef : Li Huifan)
4. L'Europe de l'Est (Chef : Feng Zhisheng)
5. L'Amérique anglophone (Chef : Zhu Hong)
6. L'Europe centrale et septentrionale, l'Antiquité grecque et romaine (Chef : Zhang Li)
7. L'Europe méridionale et l'Amérique latine (Chef : Liu Mingjiu)
8. La critique littéraire (Chef : Wu Yuanmai)

Projets de recherche

a) Plusieurs histoires littéraires nationales : française (le troisième et dernier volume doit paraître en 1986), américaine (en deux volumes, doit paraître prochainement), japonaise : de 1945 aux années 60 (en préparation), l'Europe centrale et de l'Est (ébauche terminée), russe : jusqu'en 1917 (ébauche prévue pour 1985) et indienne (prévue pour 1986).

b) Littérature contemporaine : compilation de documents essentiels.

c) Études des grandes figures de la littérature : Goethe (par Feng Zhi), Shakespeare (traduction et étude de quatre tragédies par Bian Zhilin), Tolstoï (par Chen Xin) et Gorki (par Zhang Yu).

Personne-clé

Ye Shuifu, chef

Autres

L'Institut publie trois revues : Shijie wenxue (Littérature mondiale), Waiguo wenxue yanjiujikan (Études de littérature étrangère) et Wenji lilun yicong (Traductions de théories sur l'art et la littérature). Il reçoit les chercheurs et les étudiants étrangers en visite, et recherche des documents visuels (bandes vidéo de pièces de théâtre, photos et dessins de maisons, de villages, de monuments historiques, etc.) et audio (lectures de poésies), pour mieux comprendre la littérature étrangère et mieux apprécier la beauté phonétique de la poésie et du théâtre.

Nom Yuyan Yanjiusuo

Traduction Institut de linguistique

Historique

Fondé en 1950, c'est l'un des instituts les plus anciens. Sa principale responsabilité est l'étude de l'histoire et du caractère actuel de la langue chinoise (han) sous tous ses aspects scientifiques, dont la sémantique, la phonétique, la lexicologie et la dialectologie. Il s'occupe également de la rédaction d'un dictionnaire de la langue chinoise, de phonétique expérimentale et de traduction automatique.

Divisions

1. Le chinois contemporain (Effectif : 10 - Chef : Li Linding)

   Théorie et usage du chinois contemporain, et méthodes de recherche en particulier.

   Projets de recherche : grammaire détaillée du chinois contemporain; les verbes en chinois; les schémas syntaxiques en chinois; interaction homme-machine.

2. Le chinois moderne (Effectif : 7 - Chef : Liu Jian)

   Problèmes grammaticaux, lexicaux, etc. du chinois parlé du VII^{e} (dynastie Tang) au XIX^{e} siècle (période de la guerre de l'opium); problèmes linguistiques de la langue han après le XIII^{e} siècle.

   Projets de recherche : le vocabulaire dans Dream of the Red Chamber (Le rêve de la chambre rouge); les chants de Yuan; la phonologie du Basi Bazi, écriture mongole.

3. Le vieux chinois (Effectif : 8 - Chef : Wang Xian)

   La langue han de l'époque pré-Qin à la période Tang.

Projets de recherche : le chinois archaïque; la phonétique de Jingdian Zewen; étude de Mashi Wentong; la grammaire de Zozhuan.

4. Dialectologie (Effectif : 9 - Chef par intérim : Li Rong)

Traditionnellement, les travaux portent sur les dialectes han et leur répartition géographique. Plus récemment, dans le cadre du sixième Plan quinquennal et en collaboration avec l'Institut d'ethnologie, on a entrepris la réalisation d'un atlas linguistique couvrant toute la Chine. Il comprendra les divers dialectes du chinois han, mais aussi les langues des minorités nationales. À paraître en 1987.

5. Phonétique (Effectif : 8 - Chef adjoint : Lin Maocan)

Travaux de recherche sur la phonétique du chinois courant et d'autres dialectes importants. La Division travaille également, en collaboration avec plusieurs organisations extérieures à l'Académie, sur un ensemble de problèmes théoriques et pratiques, particulièrement dans le domaine des communications et de la santé publique.

Projets de recherche : qualité acoustique et composition des mots en chinois courant; construction de la phrase en chinois courant; radiographie des caractéristiques physiologiques du chinois courant.

6. Traduction automatique (Effectif : 4 - Chef adjoint : Liu Zhuo)

Le travail porte sur la traduction automatique de l'anglais au chinois. Les progrès de l'informatique ont révolutionné le travail de la Division, qui oeuvre maintenant en étroite collaboration avec l'Académie des sciences. La Division se préoccupe aussi du traitement de texte qui, étant donné la nature du chinois parlé, pose des problèmes très particuliers.

7. Création de dictionnaires (Effectif : 17 - Chef adjoint : Liu Qinglong)

Projets de recherche : Dictionnaire du chinois pratique, Dictionnaire concis du chinois.

8. Linguistique étrangère (Effectif : 11 - Chef : Wu Tieping)

Personnes-clés

Li Rong, directeur; Liu Yongquan, directeur adjoint.

Autres

L'Institut publie quatre revues : Zhongguo Yuyan (Langue chinoise); Fangyan (Dialectes); Bulletin de la langue chinoise et Linguistique étrangère.

L'Institut possède un microprocesseur fait en Chine et deux Sperry d'Univac (VAR-620 et VAR-77).

Nom Minzu Yanjiusuo

Traduction Institut d'ethnologie

Historique

L'Institut, fondé en 1962, emploie maintenant près de 300 personnes. Il dirige des travaux de recherche générale et monographique, comme l'histoire de groupes ethniques ou de minorités nationales, et l'histoire générale des relations entre minorités nationales. De plus, l'Institut recueille des données de première main sur des sujets comme les conditions sociales, les langues écrites et parlées, etc., dans le but d'améliorer la compréhension des groupes ethniques et de contribuer ainsi à la modernisation de la Chine. D'importantes enquêtes avaient été effectuées dans les années 50 et 60, mais du fait de la Révolution culturelle, la plus grande partie des données recueillies n'ont été ni analysées, ni publiées, ni même cataloguées. Les travaux sur le terrain ont maintenant repris.

Divisions

1. Théories ethnologiques (Effectif : 7 - Chef : Alatan)
2. Relations entre groupes ethniques (Effectif : 6 - Chef : Yang Jingchu)
3. Histoire ethnique (Effectif : 48 - Chef : Shi Jinbo)
4. Ethnographie (Effectif : 23 - Chef : Zhan Chengxu)
5. Langues (Effectif : 67 - Chef : Tan Kerang)
6. Les minorités nationales dans le monde (Effectif : 16 - Chef : Ran Xihu)

Projets de recherche

a) Histoire brève des minorités nationales en Chine. Série de 55 volumes : 13 sont imprimés, le reste doit paraître en 1985.

b) Description générale des langues parlées par les minorités nationales en Chine. Série de 57 volumes : 21 sont imprimés, le reste doit paraître en 1985.

c) Deux histoires des minorités nationales en Chine, oeuvres majeures devant être intégrées l'une dans l'Encyclopedia Sinica, l'autre dans l'Encyplopédie historique. Toutes deux sont des projets-clés nationaux.

d) Histoire abrégée des minorités nationales. Projet-clé national de Weng Dujian.

Personnes-clés

Zhaonasitu, directeur; Du Rongkun, directeur adjoint; Shi Fengyao, chef du Bureau d'organisation de la recherche.

Autres

L'Institut publie trois revues : Minzu yanjiu (Études sur les minorités nationales), Minzu yuyan (Langues des groupes ethniques) et Minzu yicong (Traduction de l'oeuvre écrite des minorités).

L'Institut a sa propre bibliothèque de quelque 400 000 volumes; des documents photographiques et des illustrations de costumes, de cérémonies, etc., sont conservés dans les différentes divisions; l'Institut possède également une collection d'enregistrements de chants et de contes folkloriques.

Des échanges de documents publiés sont souhaités. Les chercheurs étrangers peuvent être autorisés à participer à des travaux sur le terrain du moment qu'ils obtiennent le droit de séjourner dans la région concernée et qu'ils n'y restent pas plus d'un mois.

Nom Shehuixue Yanjiusuo

Traduction Institut de sociologie

Historique

L'Institut, créé en 1979, a commencé à fonctionner l'année suivante. Fei Xiaotong, fer de lance de la sociologie et de l'anthropologie sociale en Chine, a été le principal artisan de la création de l'Institut. Son travail de réhabilitation de la sociologie, encore considérée avec méfiance dans certains milieux, trouve son expression dans les projets que réalise actuellement l'Institut. Bien que modeste, puisqu'il compte 30 chercheurs sur 55 employés, l'Institut est très actif dans ses travaux de recherche, même si leur nombre est encore limité. Il travaille en collaboration étroite avec d'autres organisations, surtout à l'extérieur de Beijing. Il s'emploie aussi à définir la sociologie et à en favoriser le développement tant dans le contexte universitaire qu'au sein de l'Association chinoise de sociologie, principale association professionnelle de cette discipline.

Divisions

1. Théorie

Recherche sur la théorie et les méthodes en sociologie.

Projets de recherche : histoire de la sociologie en Chine; étude de la sociologie occidentale; sociologie marxiste.

2. Petites villes

La recherche sur les petites villes chinoises entre dans le cadre du sixième Plan quinquennal; c'est le professeur Fei Xiaotong qui en a la responsabilité générale. Le développement des petites villes a été négligé depuis l'instauration de la République populaire de Chine. L'une des tâches importantes de la recherche actuelle est de décrire le rôle des petites villes et d'étudier leurs liens avec les zones rurales et les grandes agglomérations avoisinantes. Une telle étude se déroule actuellement dans le sud du Jiangsu, en collaboration avec l'Académie des sciences sociales du Jiangsu, dans le secteur constituant la préfecture de Suzhou, région d'origine du professeur Fei dans laquelle il a effectué ses travaux d'anthropologie vers le milieu des années 30. On choisit dans la région des terrains de recherche, qui font l'objet d'enquêtes approfondies. Le travail est pratiquement terminé, certains documents sont publiés, et l'étude doit paraître dans sa totalité vers le milieu de 1985. Le travail réalisé jusqu'ici est un travail de base. On prévoit de l'étendre au Jiangsu du Nord, à l'Anhui et au Shandong, et peut-être à Heibei et Beijing.

3. Études familiales

Ces études, qui portent principalement sur les familles citadines, entrent également dans le cadre du sixième Plan quinquennal. Les travaux de recherche entrepris dans ce domaine ont servi de base à une étude nationale sur la nature de la famille à Shanghai, Beijing, Wuhan, Tianjin et Chengdu; dans chacune de ces villes, on a choisi un échantillon de mille foyers. On projette également d'étudier l'évolution de la structure familiale dans les campagnes.

Personnes-clés

Fei Xiaotong, directeur honoraire; Wu Chengyi, directeur

Autres

Malgré des effectifs encore limités, des études sont prévues sur les caractéristiques de la population active et les problèmes de logement dans les villes chinoises. Des sections locales de l'Association chinoise de sociologie, des académies provinciales et des universités offrant des cours de sociologie choisissent également des thèmes de recherche d'importance locale. À Beijing et Shanghai, par exemple, les problèmes des personnes âgées (les cadres à la retraite à Beijing et les ouvriers à la retraite à Shanghai, surtout) font l'objet de travaux de recherche.

Nom Qingshaonian Yanjiusuo

Traduction Institut de la jeunesse et d'études sur les jeunes

Historique

L'Institut, créé en 1980, a un personnel modeste de 60 employés. Il se lance à peine dans la recherche scientifique, et relève à la fois de l'ACSS et de la Ligue des jeunesses communistes. En collaboration avec les ministères nationaux, il cherche des solutions au chômage des jeunes; avec les ministères de la justice provinciaux et national, il étudie les problèmes de délinquance juvénile. L'Institut reconnaît que l'étude de ces questions complexes exige une approche multidisciplinaire et qu'il est difficile de mener de pair des travaux de recherche pratiques et théoriques. Il considère que sa première tâche est de recueillir des données de base portant sur les faits, qui font cruellement défaut à l'heure actuelle.

Divisions

1. Discipline morale (Effectif : 5 - Chef : Xiao Yuezhi)
2. Emploi (Effectif : 1 - Chef : Li Chen)
3. Délinquance (Effectif : 5 - Chef : Chi Guang)
4. Adolescence (Effectif : 1 - Chef : Xu Fengmei)
5. Mouvement de la jeunesse (Effectif : 2 - Chef adjoint : Luo Chengjing)
6. La jeunesse internationale (Effectif : 4 - Chef : Liu Pu)

Personne-clé

Zhang Liqun, directeur

Nom Renkou Yanjiu Zhongxin

Traduction Centre d'études démographiques

Historique

Il est généralement admis qu'en Chine, les études démographiques sont presque inexistantes; cette situation est due essentiellement aux positions idéologiques bien connues selon lesquelles les problèmes démographiques n'ont aucune importance. Au cours des années 70, aucune recherche n'a été entreprise dans ce domaine et, même avant la Révolution culturelle, seuls quelques petits groupes ont abordé la recherche démographique de façon systématique. En 1974-1975, quelques inquiétudes ont été formulées au niveau national quant à la croissance rapide de la population chinoise, et le Centre d'études démographiques a été créé à l'Université populaire de Beijing. Par la suite, des centres d'études démographiques ont été fondés dans plusieurs villes importantes.

Les travaux préparatoires à la création du Centre d'études démographiques ont débuté en 1979. En 1982, les spécialistes de la population des instituts d'économie et de sociologie ont été affectés au Centre. Avec ses 20 membres, le Centre est peu développé; il reste beaucoup à faire pour qu'il devienne pleinement opérationnel.

La recherche réalisée dans le Centre porte sur les domaines suivants : théorie et politique démographique, économie démographique, sociologie de la population, démographie officielle, et situation actuelle de la population mondiale.

Projets de recherche

a) Rédaction d'un manuel sur les problèmes démographiques en Chine, dans le cadre d'une série sur la Chine moderne.

b) Participation à la préparation d'un ouvrage de référence sur la Chine en l'an 2000, avec des prévisions sur la population et l'emploi.

c) Projet en collaboration avec la municipalité de Beijing sur l'afflux de population dans la ville.

d) Projet en collaboration avec le Bureau d'État de la statistique et le Bureau de la sécurité publique sur les statistiques démographiques chinoises depuis 1949.

e) La structure familiale chinoise.

f) Le taux de natalité en Chine.

g) Les caractéristiques démographiques des minorités nationales.

Autres

Pour l'instant, le Centre ne publie pas de revue. Il entretient des relations avec les services d'études démographiques de nombreux pays et, grâce à l'aide financière de l'Organisation des Nations unies, a pu envoyer des chercheurs en formation à l'étranger. Le Centre aimerait établir des liens avec des centres canadiens.

Le Secrétariat de l'Association chinoise d'études démographiques se trouve au Centre; un chercheur du Centre est secrétaire général de l'Association; un autre est membre du comité exécutif.

Nom Jingji Yanjiusuo

Traduction Institut d'économie

Historique

C'est l'un des instituts les plus anciens, dont les origines remontent à des organisations qui existaient avant 1949. En 1953, il est devenu une sous-section de l'Académie des sciences; il fait partie de l'ACSS depuis 1977.

De toutes les sciences sociales, c'est sans doute l'économie qui a connu la croissance la plus importante depuis 1978. De ce fait, il existe maintenant plusieurs instituts qui se spécialisent dans des secteurs particuliers de l'économie (économie industrielle, économie agricole, commerce, finances et ressources économiques, économétrie et économie de la technologie, développement rural et urbain, économie et politique mondiales). Ces instituts plus récents conservent néanmoins des liens avec l'Institut d'économie, responsable d'une vue d'ensemble de l'économie chinoise.

L'Institut fait de la recherche en économie politique au sens large. Il s'attache avant tout à l'histoire économique, de la Chine surtout, mais aussi de pays étrangers. Viennent ensuite les grands problèmes des économies capitalistes et socialistes, et les divers problèmes de l'économie chinoise en particulier.

En raison de son âge, l'Institut compte une proportion exceptionnellement importante de chercheurs et d'enseignants de rang élevé.

Divisions

1. Économie politique (Effectif : 16 - Chef : Wu Jinglian)

   L'économie politique, surtout socialiste, mais aussi précapitaliste, capitaliste et impérialiste.

   Projets de recherche : la propriété des biens de production, problèmes issus de la réforme des systèmes et des structures économiques, production de marchandises dans le système socialiste, circulation dans les économies socialistes, le problème des prix et des salaires.

2. Problèmes de l'économie chinoise (Effectif : 17 - Chef : Liang Wensen)

   Étude exhaustive des principaux problèmes de l'économie chinoise, surtout son développement, le rythme de ce développement, les relations économiques, sa structure et son organisation, dans l'optique de la théorie marxiste de la reproduction et de l'expérience effective de la Chine.

   Projets de recherche : problèmes de développement économique en Chine; réformes du système de gestion d'entreprise en Chine, les lois de la reproduction dans l'économie chinoise.

3. Histoire de la pensée économique (Effectif : 21 - Chef : Tian Guang)

   Projets de recherche : la méthodologie dans Le capital; théories économiques occidentales; pensée économique socialiste; histoire de la pensée économique soviétique.

4. Histoire économique chinoise (Effectif : 42 - Chef : Fang Xing)

   Projets de recherche : histoire de l'économie chinoise après 1949; histoire du capitalisme chinois; histoire économique des zones révolutionnaires de base; histoire économique de la Chine nouvelle.

Personne-clé

Liu Guoguang, directeur par intérim

Autres

L'Institut publie trois revues : Jingji yanjiu (Recherche économique), Jingjixue dongtai (Tendances économiques) et Jingjixue yicong (Économie en traduction). Il possède aussi une section de dictionnaires laquelle a déjà publié plusieurs dictionnaires généraux et spécialisés, ainsi qu'un dictionnaire des termes économiques dans les langues étrangères.

Les collections des divers instituts d'économie représentent au total plus d'un demi million de titres, dont un tiers dans des langues occidentales.

Nom Nongye Jingji Yanjiusuo

Traduction Institut d'économie agricole

Historique

L'Institut, fondé en 1978, était auparavant un groupe de recherche de l'Institut d'économie. Il compte maintenant 129 employés dont 100 chercheurs. Ses principaux objectifs de recherche sont l'étude des problèmes théoriques et pratiques importants liés au développement de l'agriculture socialiste en Chine, dans l'optique du marxisme-léninisme et de la pensée de Mao Zedong. Il étudie également la théorie et les expériences du développement et de la gestion agricoles dans le contexte international. Il considère sa tâche comme utile au développement de l'économie socialiste en Chine.

Divisions

1. Intégration économique (Effectif : 14 - Chef : Zhang Liuzheng)
Stratégie globale du développement rural chinois et problèmes d'une économie intégrée à la construction économique socialiste en milieu rural, en Chine.

Projets de recherche : stratégies de développement rural; organisation économique rurale; le système de gestion économique rurale; commercialisation des produits agricoles; investissement rural.

2. Coopération agricole (Effectif : 6 - Chef : Wei Daonan)
Le caractère socialiste de l'économie rurale en Chine; étude des expériences d'économie rurale en Chine depuis la création des coopératives et des communes populaires; questions de gestion économique socialiste dans les campagnes.

Projets de recherche : théorie marxiste-léniniste de la construction du socialisme dans les campagnes; théorie et pratique des coopératives dans l'économie rurale chinoise; évolution des structures des organisations économiques rurales; conditions objectives et tendances nouvelles de la gestion économique dans les familles rurales; évolution et tendances de la gestion économique rurale; évolution et tendances nouvelles de l'économie coopérative dans le secteur collectif; entreprises rurales et entreprises intégrées agriculture-industrie-commerce.

3. Fermes d'État (Effectif : 5 - Chef : Yu Dechang)
Caractéristiques, responsabilités et lois générales de développement des fermes d'État; recherche sur les expériences de construction de fermes d'État.

Projets de recherche : stratégies de développement des fermes d'État; réforme structurelle des fermes d'État; systèmes de responsabilité dans les fermes d'État.

4. Sylviculture (Effectif : 9 - Chef : He Naiwei)
La théorie fondamentale de l'économie sylvicole; recherche sur les lois de développement de la sylviculture.

Projets de recherche : stratégies de développement de la sylviculture; gestion économique des entreprises forestières; économie des secteurs ruraux locaux et écologie; planification économique pour la diversification de la production forestière; problèmes économiques des régions de montagne.

5. Élevage (Effectif : 7 - Chef adjoint : Lin Xiangjin)
Questions théoriques liées au développement de l'élevage; principales questions économiques liées au développement de l'élevage.

Projets de recherche : stratégies de développement de l'élevage; comment améliorer les résultats économiques de l'élevage en pays de culture; l'élevage en banlieue; la création d'exploitations familiales spécialisés et autres arrangements coopératifs dans le domaine de l'élevage; économie de l'écologie des prairies.

6. Pêche (Effectif : 5 - Chef adjoint : Wei Taiguei)
Lois économiques de l'aquiculture et questions théoriques liées au développement de la pêche.

Projets de recherche : stratégies de développement de la pêche; développement de la pêche en eau douce; développement de la pêche en mer; évolution de l'organisation économique de la pêche; économie de l'écologie des pêcheries; élevage et exploitation d'espèces marines.

7. Économie agricole dans le contexte international (Effectif : 5 - Chef adjoint : Ding Zeji)
Expérience et tendances actuelles du développement du secteur agricole dans le contexte international.

Projets de recherche : modalités du développement rural dans divers pays; réforme de l'organisation de l'économie agricole à l'étranger; théories et écoles occidentales d'économie agricole.

8. Groupe de recherche sur les problèmes du développement rural en Chine (Effectif : 20 - Chef : Chen Yizi)
Le développement et l'évolution de l'économie rurale et de la société villageoise en Chine.

Projets de recherche : stratégie de développement économique rural; tendances nouvelles des systèmes de responsabilité en matière de production dans diverses localités; la structure de l'économie rurale et son évolution; mécanismes de correction et de contrôle de la mobilité de l'économie rurale; problèmes d'économie du système coopératif.

Personne-clé

Zhan Wu, directeur

Autres

La recherche est étroitement liée aux problèmes actuels du développement rural en Chine. En 1984, d'importants travaux ont été consacrés aux exploitations familiales spécialisées, à l'emploi, à l'évolution de l'organisation rurale et aux problèmes écologiques. La notion "d'économie agricole" est beaucoup plus vaste qu'au Canada. Il est possible aux chercheurs étrangers de s'associer aux travaux de recherche de l'Institut avec la permission de l'ACSS.

L'Institut publie Nongcun jingji wenti (Problèmes d'économie agricole) dont le rédacteur est Zhao Hongshui.

Nom Gongye Jingji Yanjiusuo

Traduction Institut d'économie industrielle

Historique

L'Institut, créé en 1978, était auparavant le Groupe de recherche sur l'économie industrielle de l'Institut d'économie. Lors de sa création, l'Institut avait pour directeur Ma Hong, président de l'Académie. Il emploie maintenant 79 personnes dont 59 chercheurs.

L'Institut, dans une optique marxiste-léniniste, est chargé d'étudier les lois objectives du développement de l'économie industrielle en Chine en vue de faire des propositions de politique économique nationale et de mettre au point une théorie fondamentale pour une économie industrielle socialiste moderne et prospère. Il effectue des études approfondies de la situation actuelle de l'économie industrielle chinoise, compte tenu des graves problèmes de l'économie et des leçons du développement industriel, en Chine et ailleurs. Cette grande orientation de la recherche englobe l'économie industrielle, la gestion industrielle et la gestion d'entreprise. La recherche sur l'histoire du développement de l'économie industrielle et de la théorie de l'économie industrielle recoupe ces trois domaines.

Divisions

1. Théorie et développement de l'histoire de l'économie industrielle
(Effectif : 8 - Chef : Wang Haibo)
La théorie et l'histoire du développement de l'économie industrielle en Chine et ailleurs.

Projets de recherche : Histoire du développement de l'industrie dans la Chine nouvelle; plusieurs questions théoriques sur la gestion socialiste de la production; Histoire du développement industriel soviétique; le développement de l'économie industrielle dans le Japon d'après-guerre.

2. Économie industrielle (Effectif : 22 - Chef : Zou Jingyun)
Statut et fonction du secteur industriel dans l'économie nationale; diversité des structures et lois de développement du secteur industriel; stratégie du développement industriel; rythme et échelle de développement; investissement et production; études sur le développement du secteur industriel chinois.

Projets de recherche : stratégie du développement industriel en Chine; problèmes fondamentaux de planification des ressources charbonnières à grande échelle; problèmes d'énergie; influence de l'évolution technologique sur la production industrielle; emploi et système de gestion de l'emploi en Chine; évolution des structures du secteur industriel dans les pays industrialisés et les pays en voie de développement.

3. Gestion industrielle (Effectif : 6 - Chef : Jiang Yiwei, également directeur de l'Institut)
L'organisation et la gestion industrielles, y compris l'intégration et l'évolution de l'entreprise, les systèmes de gestion, la coordination des tâches, l'intégration des emplois spécialisés, etc.

Projets de recherche : plan de réforme des systèmes de gestion industrielle, et notamment participation à l'évaluation et à la formulation d'une expérience globale pour la réforme structurelle de Zhongqing; évolution du pouvoir dans les entreprises et de la politique des prix, des quittances d'impôt et des coûts sur une période de trente ans.

4. Gestion d'entreprise (Effectif : 12 - Chef adjoint : Han Xiulan)
Organisation et gestion de l'entreprise, y compris la nature des entreprises, les droits et responsabilités des entreprises envers l'État, l'échelle idéale des entreprises, la mise en place de structures de gestion, les systèmes de responsabilité économique et diverses formes de gestion spécialisée.

Projets de recherche : Études de gestion d'entreprises industrielles chinoises; étude de la société métallurgique de la capitale, partiellement publiée et rédigée par Jiang Yiwei : Shoudu Gangtie Gongsi Jingying Guanli Kaocha (Enquête sur la gestion d'entreprise dans la société métallurgique de la capitale, Zhongguo Caizheng Jingji Chubanshe, Beijing (?), 1983); enquête sur l'usine d'instruments de mesure et d'outils tranchants de Chengdu.

Personne-clé

Jiang Yiwei, directeur

Autres

Depuis 1979, l'Institut est responsable de la publication de Jingji Guanli (Gestion économique) et de Zhongguo jingji nianjian (Annuaire économique chinois).

Nom Zhongguo Chengxiang Jianshe Jingji Yanjiusuo

Traduction Institut de développement économique rural et urbain

Historique

L'Institut, fondé début 1979, est administré conjointement par l'ACSS et le ministère du Développement rural et urbain et de la Protection de l'environnement. Il a pour mission de définir les fondements théoriques pour les dirigeants et les travailleurs de ce secteur. Il étudie et encourage également la construction. Il compte 43 employés dont 27 chercheurs.

Les principaux domaines de recherche de l'Institut sont :

a) Questions économiques : approche du développement urbain; fonction et position des villes de faible et moyenne importance; financement de la construction urbaine; urbanisme; études démographiques.

b) Environnement : conséquences économiques de la protection de l'environnement.

c) Études sur la construction et l'investissement; études sur l'échelle de base de l'investissement; répartition de l'investissement et industrie; gestion industrielle et résultats économiques des investissements.

Divisions

1. Économie de base du développement (Effectif : 12 - Responsable : Wu Xingguo)

2. Économie du développement rural et urbain (Effectif : 13 - Responsable : Qi Mingshen)

Projets de recherche

a) Urbanisation : i) Étude du rôle futur des petites villes dans l'économie. L'importance des grandes villes est maintenant réglementée; la main-d'oeuvre rurale excédentaire pourrait être dirigée vers les nouveaux centres urbains de faible importance où un large éventail d'activités pourrait être autorisé. ii) Étude des rapports entre politique du logement, structure familiale et loyer. iii) Réformes institutionnelles urbaines avec analyse de rendement. Cette étude porte sur les moyens d'augmenter la productivité. Dans les zones rurales, le système de la responsabilité a augmenté la productivité. On comparera les résultats obtenus dans plusieurs régions de Chine et, par la suite, avec d'autres pays du monde.

b) Environnement : coût économique de la protection de l'environnement; comment prévenir la pollution; solutions.

c) Construction : quelle est la meilleure échelle? Comment accroître l'efficacité de la construction? Réformes institutionnelles. L'Institut étudie la possibilité de commercialiser le logement.

Personne-clé

Xue Baoding, directeur

Autre

L'Institut publie Jianshe jingji (Économie du développement).

Nom Caimao Wuzi Jingji Yanjiusuo

Traduction Institut du commerce, des finances et des moyens de production

Historique

L'Institut, créé en 1978, est issu du groupe de recherche sur les finances publiques et le système bancaire et du groupe de recherche sur le secteur commercial, qui faisaient précédemment partie de l'Institut d'économie. Il compte 80 chercheurs.

Le travail de l'Institut, qui est très vaste, peut être résumé sous la rubrique : recherche et résolution des problèmes concernant la construction socialiste. L'Institut étudie les problèmes théoriques de base de diverses sous-disciplines portant sur les finances et le commerce dans l'économie socialiste, et surtout les grands problèmes théoriques et pratiques des finances et du commerce dans le cadre de la modernisation socialiste. Il étudie de plus la théorie économique et l'expérience de la gestion des finances et du commerce dans le contexte international.

Divisions

1. Finances publiques et système bancaire (Effectif : 12 - Chef : Wang Shaofei)
Les finances publiques englobent les comptes nationaux, l'imposition, les aspects financiers des entreprises, la comptabilité économique, les finances générales, la nature des finances à l'étranger; le système bancaire comprend le système bancaire en général, le financement, le crédit, le système bancaire rural et international; la comptabilité et la vérification comptable.

Projets de recherche : Caizhengxue Xinlun (Nouvelles théories financières); Shehui Zhuyi Jingji Hesuan (La comptabilité dans l'économie socialiste); stratégies de développement du financement public et des banques; réforme des organismes financiers et bancaires;

problèmes de perception des impôts dans le système socialiste; examen des théories de vérification comptable en Chine.

2. Coût et fixation des prix (Effectif : 8 - Chef : Wang Zhenzhi)
Théorie du coût et de la fixation des prix des denrées agricoles, du secteur industriel et des transports, entre autres.

Projets de recherche : problèmes de fixation des prix dans le système socialiste et emploi de leviers économiques; réforme du système des prix; le problème des coûts dans la structure de prix du système socialiste; le problème de la réduction des coûts de production et de l'amélioration des résultats économiques.

3. Économie commerciale (Effectif : 7 - Chef : Tang Lunhui)
Théorie fondamentale de l'économie commerciale, gestion du secteur commercial et de l'entreprise, coopératives de vente et de commercialisation.

Projets de recherche : circulation des marchandises dans le système socialiste; le problème de la commercialisation dans le système socialiste; le système commercial en Chine; systèmes de responsabilité de la gestion dans le secteur commercial.

4. Commerce extérieur et tourisme (Effectif : 11 - Chef : Chen Jiaqin)
Théorie fondamentale du commerce extérieur, importation et exportation de marchandises, gestion des sociétés d'exportation; l'économie touristique et la gestion du secteur touristique.

Projets de recherche : stratégies de développement du commerce extérieur et du tourisme; le système de gestion du commerce extérieur et du tourisme; les résultats économiques du commerce extérieur chinois; questions théoriques liées au commerce extérieur dans le système socialiste; moyens de développer le commerce touristique en Chine; problèmes de gestion du commerce touristique en Chine.

5. Économie de l'offre de marchandises (Effectif : 6 - Chef : Yao Youlin)
Théorie fondamentale de la circulation des moyens de production; facteurs de production et gestion des entreprises; contrôle des facteurs de production; circulation et articles étrangers dans les entreprises industrielles.

Projets de recherche : le système de gestion de la circulation des moyens de production; résultats économiques de la circulation des moyens de production; problèmes théoriques liés à la circulation des moyens de production.

6. Économie urbaine (Effectif : 5 - Responsables : Yang Chongguang et Cai Jiliang)
Théorie fondamentale de l'économie urbaine; étude de l'économie des villes de moyenne importance et des petites villes-marchés.

Projets de recherche : Shehui Zhuyi Chengshi Jingjixue (L'économie des villes socialistes); le rôle économique des centres urbains en Chine.

Personnes-clés

Liu Mingfu, directeur honoraire; Zhao Xiaomin et Gao Zechen, directeurs adjoints.

Autres

Les travaux de l'Institut visent la résolution de problèmes pratiques. De ce fait, les chercheurs doivent réaliser au moins une étude par an, donc rédiger au moins un compte rendu d'étude annuellement. Ces rapports, qui définissent un problème donné et en donnent la solution, sont présentés à divers ministères et commissions, ou au Centre de recherche économique, dirigé par Xue Muqiao. En dehors des renseignements recueillis grâce aux projets de recherche, on peut en général obtenir des données en s'adressant au Bureau d'État de la statistique, aux ministères et aux autres instituts de recherche.

L'Institut publie la revue Caimao Jingji (Économie financière et commerciale), placée sous la direction de Wang Shaofei.

Nom Shuliang Jingji yu Jishu Jingji Yanjiusuo

Traduction Institut d'économétrie et d'économie de la technologie

Historique

Dernier né des instituts de recherche, celui-ci a été lancé officiellement en 1984. Il est issu de la Division de l'économie quantitative de l'Institut d'économie, de la Division de la modernisation de la gestion économique de l'Institut d'économie industrielle et de l'Institut de recherche sur l'économie de la technologie. Il compte 87 employés, dont 63 chercheurs. Il est doté d'un personnel relativement jeune : la plupart de ses membres sont dans la quarantaine.

Grâce à un vaste mandat, l'Institut couvre deux secteurs de recherche : la théorie et les méthodes de l'économie quantitative et de l'économie de la technologie. L'Institut fait diverses propositions en matière d'orientation et offre un service de consultation sur toute question relative à l'économie de la technologie. Ces services doivent contribuer à accélérer le développement scientifique de l'économie quantitative et de la technologie, à améliorer la gestion de la planification économique et les résultats économiques et à atteindre les objectifs stratégiques du développement économique de la Chine.

Divisions

1. Première division de recherche (Effectif : 10 - Chef : Chen Li)
Analyse des systèmes économiques; prévisions économiques; la théorie du contrôle économique, analyses de rendement.

   Projets de recherche : la stratégie chinoise de développement industriel; analyse mathématique de la matrice d'investissement et importance de l'investissement en Chine; prévisions économiques; contrôle économique et élaboration d'une politique économique.

2. Deuxième division de recherche (Effectif : 13 - Chef par intérim : Wu Jiapei)
Modélisation mathématique en économie; analyse d'entrées-sorties; analyse des données économiques.

   Projets de recherche : nouveaux moyens de développement de l'économie du Changzhou; théorie et pratique des modèles macro-économiques chinois; modèle de développement économique général pour la province de Shanxi.

3. Troisième division de recherche (Effectif : 10 - Chef : Zhu Shiwei)
Économie de la technologie énergétique; économie de la technologie des transports; économie de la technologie industrielle.

   Projets de recherche : problèmes stratégiques de production d'énergie en Chine; plan général de production d'énergie dans la province de Shanxi; problèmes stratégiques de développement des transports en Chine; échanges de marchandises et problèmes de transport; problèmes économiques des ressources minières; le problème des engrais chimiques et du fourrage.

4. Quatrième division de recherche (Effectif : 6 - Chef : Zhou Zheng)
Économie de la terre et des ressources; l'économie des ressources en eau; l'économie de la technologie agricole.

   Projets de recherche : préparation d'un manuel sur l'économie de la terre et des ressources; problèmes des ressources en eau dans la province de Shanxi; problèmes de production d'énergie hydro-électrique; les problèmes liés aux résultats des investissements agricoles.

5. Cinquième division de recherche (Effectif : 9 - Chef : Zheng Youjing)
Théorie et méthodes d'économie quantitative; théorie et méthodes d'économie de la technologie; théorie et méthodes d'utilisation des ordinateurs.

   Projets de recherche : avantages d'une économie socialiste; application de la méthode d'analyse économique quantitative à l'étude des problèmes de fixation des prix en Chine; questions liées à l'utilisation d'ordinateurs.

Nom Shijie Jingji yu Zhengzhi Yanjiusuo

Traduction Institut d'économie et de politique mondiale

Historique

L'Institut est le successeur de deux organismes plus anciens, l'Institut d'économie mondiale et l'Institut de politique mondiale. L'Institut d'économie mondiale, créé en 1964, a interrompu ses travaux de recherche au cours de la Révolution culturelle pour les reprendre en 1975. En 1978 ont commencé les travaux en vue de la création de l'Institut de politique mondiale. En 1981, l'Institut d'économie mondiale et l'Institut de politique mondiale cessaient de fonctionner de manière distincte, et l'Institut actuel naissait de l'Institut d'économie mondiale. Son personnel, qui compte aujourd'hui plus de 200 personnes, a été recruté à divers endroits, en partie dans certains ministères et universités, en partie à l'École supérieure de l'Académie, un peu chez des étudiants de retour de l'étranger.

L'objectif général de la recherche, à l'Institut, est une étude systématique des grandes questions d'importance stratégique en économie et en politique mondiales. Les travaux ont pour but de contribuer à la construction d'un socialisme moderne en Chine, de combattre l'hégémonisme, de préserver la paix mondiale et de favoriser les causes progressistes de l'humanité.

Divisions

1. Politique mondiale (Effectif : 10 - Chef : Wei Lin)

   Projets de recherche : questions stratégiques dans le cadre de la lutte américano-soviétique pour la suprématie mondiale.

2. Région Asie-Pacifique (Effectif : 10 - Chef : Li Shusheng)

   Projets de recherche : conflit américano-soviétique dans la région Asie-Pacifique; projets de communauté du Pacifique; situation des pays asiatiques.

3. Relations économiques internationales (Effectif : 15 - Chef : Chen Dezhao)

   Projets de recherche : développement et évolution des relations économiques internationales; stratégie de la Chine en faveur du développement de l'économie extérieure : relations Nord-Sud, coopération Sud-Sud, commerce international, affaires bancaires internationales, etc.

4. Sujets particuliers d'intérêt général (Effectif : 13 - Chef : Lin Ke)

   Projets de recherche : évolution de l'économie des pays capitalistes avancés au cours de l'après-guerre; capitalisme monopolistique; le cycle économique; énergie mondiale; réserves alimentaires mondiales.

5. Développement de l'économie nationale (Effectif : 7 - Chef : Chen Licheng)

Projets de recherche : stratégies pour le développement national; la situation économique et les problèmes des années 80.

6. Théorie (Effectif : 8 - Chef : Wang Huaining)

Projets de recherche : tendances de l'économie mondiale; problèmes et principes théoriques dans l'étude de l'économie mondiale.

7. Statistiques (Effectif : 11 - Chef : Su Guoyin)

Projets de recherche : normes et méthodes de comparaison des indicateurs statistiques mondiaux de l'économie; compilation d'un volume de statistiques économiques sur les principaux pays; population et ressources alimentaires mondiales; comparaison de la vigueur réelle des économies soviétique et américaine; publication du Shijie Jingji Nianjian (Annuaire économique mondial).

8. Économie comparative (Effectif : 21 - Chef : Yang Qingfu)

Projets de recherche : étude comparative des systèmes de gestion de l'économie, de contrôle des prix et des résultats économiques en Union soviétique et dans les pays de l'Est.

9. Histoire de l'économie mondiale (Effectif : 3 - Chef : Fan Kang)

Personne-clé

Pu Shan, directeur

Autres

L'Institut publie : Shijie Jingji (Économie mondiale); Shijie jingji Yicong (L'économie mondiale en traduction); et Shijie Jingji Nianjian (Annuaire économique mondial).

Nom Zhengzhixue Yanjiusuo

Traduction Institut des sciences politiques

Historique

En raison de l'influence du modèle soviétique sur les sciences sociales, les sciences politiques, jusqu'à récemment, n'étaient pas considérées comme une discipline à part entière. Les travaux en vue de la création de l'Institut, démarrés en 1980, ne sont toujours pas achevés. Avec un total de 43 employés, l'Institut reste l'un des plus modestes de l'ACSS. Les universités ne produisant que peu de jeunes diplômés en philosophie, en histoire et en droit, il souffre d'une grave pénurie de spécialistes formés. Une bonne partie des chercheurs qui en font partie ont un diplôme de langues étrangères.

Divisions

1. Administration publique (Responsable : Li Fang)

2. Système politique et pensée politique (Effectif : 7 - Responsable : Hu Jiacong)

3. Systèmes politiques étrangers contemporains (Effectif : 8 - Responsable : Yuan Yueyan)

Projets de recherche

Le système politique socialiste chinois; questions politiques issues de la modernisation socialiste; systèmes politiques étrangers; étude du développement de la théorie politique et de la science politique; histoire des systèmes politiques et de la pensée politique chinois et étrangers; administration publique; conduite politique et gestion municipale; partis et organisations politiques; questions diverses de théorie politique; relations internationales.

Personnes-clé

Yan Jiaqi, Lin Ying.

Autres

Outre les travaux de recherche, l'Institut coordonne les activités d'organisation des sciences politiques chinoises. L'Association des sciences politiques de Chine (ASPC), créée en décembre 1980, compte aujourd'hui 942 membres. Elle a pour but d'améliorer le gouvernement et l'efficacité de la gestion. Elle regroupe des enseignants, des étudiants diplômés, le personnel de recherche des instituts, et des administrateurs du personnel des services d'État. Il existe également des assosciations affiliées, comme l'Association de l'administration publique et l'Association de la théorie politique. L'ASPC a publié des monographies sur divers systèmes politiques. Cette année, elle commence à publier sa propre revue. Elle publie déjà un bulletin.

En 1984, l'Institut s'est affilié à l'Association internationale de science politique. Il est prêt à échanger du matériel de bibliothèque, et souhaiterait tout particulièrement accueillir des spécialistes étrangers de l'administration publique.

Nom Meiguo Yanjiusuo

Traduction Institut d'études américaines

Historique

Il s'agit d'un nouvel institut, créé en 1981. Il a pour mandat d'étudier les affaires américaines, et l'économie, la politique et la politique étrangère en particulier; des travaux de recherche sur la société, l'histoire et la culture américaines sont en cours de préparation. L'Institut emploie 50 personnes, dont 30 chercheurs; comme de nombreux autres instituts, il connaît une pénurie de jeunes diplômés qualifiés.

Divisions

1. Économie américaine (Effectif : 7 - Responsable : Chen Baosen)

   Tendances et questions économiques; théories et histoire économiques; politiques économiques de l'après-guerre; problèmes actuels.

2. Politique américaine (Effectif : 5 - Responsable : Li Daokuei)

   Structure de l'État et politique; politique intérieure et politique; mode d'élection du président; administration locale; réformes de l'administration fédérale au cours des 30 dernières années.

3. Stratégie et politique étrangère américaines (Effectif : 5 - Responsable : Zhang Jingyi)

   Politique étrangère d'ensemble des États-Unis; stratégies et politiques régionales; relations actuelles avec l'Amérique centrale et l'URSS; l'équilibre militaire américano-soviétique au cours des années 80.

4. Société et culture américaines

   Structure sociale; tendances de la pensée sociale; problèmes sociaux; le mouvement ouvrier; l'influence des sciences et de la technologie sur la société; littérature contemporaine.

Personnes-clé

Li Shenzi, directeur; Li Shouqi, adjoint.

Nom Riben Yanjiusuo

Traduction Institut d'études japonaises

Historique

Nouvel institut, créé en 1981. Très vaste mandat, portant en particulier sur l'histoire économique de l'après-guerre, les finances, le commerce et l'administration locale.

Divisions

1. Politique (Effectif : 10 - Responsable : He Qian)
2. Économie (Effectif : 10 - Responsable : Wang Zonglin)
3. Société et culture (Effectif : 6)

Projets de recherche

a) L'évolution technologique au Japon et son influence sur l'économie

b) La stratégie industrielle japonaise

c) Structure de l'État

d) Partis

e) Politique étrangère et de défense

Personne-clé

He Fang, directeur

Nom Lading Meizhou Yanjiusuo

Traduction Institut d'études latino-américaines

Historique

Créé en 1961, l'Institut a interrompu ses travaux pendant la Révolution culturelle. Son mandat comprend l'économie, la politique et l'histoire.

Divisions

1. Économie et relations internationales (Effectif : 13 - Chef : Gao Xian)
2. Histoire et politique (Effectif : 13 - Chef : Yang Dianqui)
3. Amérique du Sud (Effectif : 17 - Chef : Xu Wenyuan)
4. Amérique centrale et Antilles (Effectif : 18 - Chef : Zhang Wenge)

Personne-clé

Xue Duan, directeur

Autres

L'Institut publie la revue Lading Meizhou Congkan (Revue d'études latino-américaines); neuf numéros sont parus depuis 1979. Les langues de travail sont l'espagnol, l'anglais et le portugais.

Nom Nan Ya Yanjiusuo

Traduction Institut d'études sud-asiatiques

Historique

L'Institut, créé en 1978, a vu son mandat élargi au Sud-Est asiatique en 1981. Son mandat, vaste et interdisciplinaire, comprend les langues, l'économie, l'histoire, la culture et la politique, mais surtout la politique et l'économie. L'Institut emploie 84 personnes en tout, dont 63 chercheurs. Les langues pratiquées par les chercheurs comprennent l'hindi, le tamoul, l'ourdou, le sanscrit, le pali, le cingalais et le bengali, mais la plupart des travaux sont réalisés en japonais, en anglais et en français.

Divisions

1. Inde (Effectif : 32 - Chef : Sun Peijun)

2. Sud-Est asiatique (Effectif : 5 - Responsable : Zhou Nanjing)

3. Népal, Sri Lanka et Maldives (Effectif : 4 - Chef adjoint : Wang Hongwei)

4. Bangladesh et Pakistan (Effectif : 7 - Chef adjoint : Liu Chuangyuan)

Projets de recherche

a) Développement économique comparé de la Chine et de l'Inde. Projet-clé national.

b) Histoire de la littérature indienne. Projet-clé national.

c) Les stratégies économiques des pays sud-asiatiques. Projet-clé national.

d) Partis et politique en Inde

e) Histoire de la philosophie indienne, comprenant la traduction de textes classiques indiens

f) Les diverses nationalités du Népal

g) Dictionnaire historique de dix pays du Sud-Est asiatique

h) Dictionnaire historique d'Asie du Sud

i) Étude comparative des canons bouddhistes de Chine et d'Inde

j) Étude des revues de Xuan Zang

Personne-clé

Ji Xianlin, directeur

Autres

L'Institut publie deux revues : Nan Ya Yanjiu (Revue d'études sud-asiatiques) et Nan Ya Yicong (Revue d'études sud-asiatiques en traduction).

Nom Sulian Dong Ou Yanjiusuo

Traduction Institut d'études soviétiques et d'Europe de l'Est

Historique

Fondé en 1965, l'Institut a vu son mandat élargi à l'ensemble de l'Europe de l'Est en 1981. Son vaste mandat va de la politique et de l'économie aux langues, aux religions et à la culture. L'Institut emploie 184 personnes, dont 104 chercheurs.

Divisions

1. Politique soviétique (Effectif : 17 - Chef : Liu Tieh)

   Diverses questions politiques pendant l'ère stalinienne; questions de démocratie et de droit à l'époque de Brejnev.

2. Économie soviétique (Effectif : 14 - Chef : Lu Nanquan)

   Situation actuelle de l'économie soviétique; statistiques sur l'économie soviétique; planification économique soviétique; politique agricole à l'époque de Khrouchtchev.

3. Relations extérieures soviétiques (Effectif : 14 - Chef : Xing Shugang)

   Politique étrangère soviétique au cours de l'après-guerre; politique étrangère à l'ère stalinienne; politique étrangère soviétique au cours des années 80; relations entre l'Union soviétique et les pays occidentaux; questions soulevées par les relations sino-soviétiques.

4. Théorie et idéologie soviétiques (Effectif : 8 - Chef adjoint : Wu Renzhang)

   Théorie du développement soviétique du socialisme; théorie et pratique de l'opposition léniniste à la bureaucratisation nationale; théorie de la reconstruction soviétique de l'idéologie et de la civilisation socialistes.

5. Europe de l'Est (Effectif: 12 - Chef : Zhang Wenwu)

   Questions théoriques concernant les pays d'Europe de l'Est; construction du socialisme et autogestion.

Projets de recherche

a) Étude historique du système politique et économique soviétique. Projet-clé national.

b) Évolution des systèmes économiques et politiques en Europe de l'Est. Autre projet-clé national.

Personne-clé

Liu Keming, directeur

Nom Xi Ya Feizhou Yanjiusuo

Traduction Institut d'études ouest-asiatiques et africaines

Historique

L'Institut, créé en 1961, a un très vaste mandat, allant de l'économie et de la politique à la culture et à la société. Au départ, la recherche portait principalement sur des questions socio-politiques d'actualité, comme le développement de mouvements indépendants, les relations entre programmes de partis, religions et culture, la lutte armée en Afrique du Sud et en Palestine, et l'influence des superpuissances. Récemment, une optique plus globale a été adoptée : l'histoire a été ajoutée, ainsi que la politique, les stratégies économiques et les études régionales africaines. L'Institut emploie 62 chercheurs, dont les langues étrangères de travail sont l'anglais, le français, l'arabe, le turc et le farsi.

Divisions

1. Ouest asiatique et Afrique du Nord (Chef : 13 - Direction : Zhao Zeng quan)

2. Afrique (Effectif : 19 - Chef : Ge Jie)

Projets de recherche

a) Traduction de l'UNESCO History of Africa (Histoire d'Afrique).

b) Divers projets de recherche historique pour reprendre les études réalisées par l'UNESCO.

c) Études économiques portant sur les stratégies de développement économique de la région.

d) Étude des mouvements nationaux de libération, y compris le mouvement panafricain des années 30.

e) Politiques et gouvernement contemporains.

Personne-clé

Liao Gailong, directeur

Autres

Il existe 80 pays dans la région géographique à étudier, ce qui semble trop. On songe à diviser l'Institut en deux : études moyen-orientales et études africaines.

Nom Xi Ou Yanjiusuo

Traduction Institut d'études sur l'Europe occidentale

Historique

L'Institut, créé en 1981, a un vaste mandat, mais s'attache actuellement aux grandes questions économiques et socio-politiques. Avec un effectif de 50 personnes, c'est le seul organisme chinois à se spécialiser dans les affaires d'Europe occidentale.

Divisions

1. Recherche générale (Effectif : 3 - Chef : Ye Zhangrong)

   Stratégie de l'Europe occidentale; la CEE; capitalisme moderne en Europe occidentale; l'eurocommunisme.

2. La Grande-Bretagne et l'Europe septentrionale (Effectif : 7 - Chef : Ran Longpu)

   Situation économique et politique britannique d'après-guerre; la crise de l'OTAN; le parti travailliste britannique.

3. La France et l'Europe méridionale (Effectif : 5 - Responsable : Wu Guoqing)

   Situation économique et politique française d'après-guerre; les nationalisations; transformation de la société française et rapports de classe; l'économie italienne; le processus de démocratisation en Espagne.

4. L'Allemagne et l'Europe centrale (Effectif : 4)

   La situation économique et politique allemande d'après-guerre; le miracle économique allemand; le Parti socialiste allemand; les structures sociales en Allemagne.

Projets de recherche

Tendances de l'économie en Europe occidentale; la CEE; relations entre l'Europe occidentale et les pays du tiers monde; stratégie militaire des pays de l'OTAN; désarmement et défense de l'Europe occidentale; partis politiques (les partis socialistes démocratiques en particulier) et pensée politique; société et économie, économie politique et politique étrangère en Allemagne de l'Ouest, en Grande-Bretagne, en France et en Italie; développement agricole; mise en valeur des régions sous-développées; mise au point d'une technologie de pointe; techniques de gestion dans la petite et moyenne entreprise; dynamique sociale chez les ouvriers, les immigrés et les chômeurs.

Personne-clé

Xu Dashen, directeur

Autres

L'Institut prévoit envoyer plusieurs de ses chercheurs en Europe, pour des tournées d'étude ou pour participer à des conférences et à des séminaires. Il projette également de créer une association de promotion des études sur l'Europe occidentale, et prépare la publication d'un journal. L'Institut a une bibliothèque de 20 000 volumes, qu'elle cherche à développer.

Nom Faxue Yanjiusuo

Traduction Institut d'études juridiques

Historique

L'Institut, créé en 1958, s'est beaucoup développé au cours des dernières années en raison des "règles de droit" imposées par l'État après la Révolution culturelle. Il emploie 164 personnes, dont 106 chercheurs. Certains des chercheurs confirmés ont une formation juridique, alors que les jeunes viennent de diverses disciplines.

Divisions

1. Théorie du droit (Effectif : 7 - Chef : Wu Daying)

   Principes de droit socialiste et moyens juridiques de protection de la démocratie populaire.

2. Droit constitutionnel (Effectif : 7 - Chef associé : Wang Shuwen)

   La constitution de 1982; le système des congrès populaires; droits fondamentaux et devoirs du citoyen; réforme des structures nationales.

3. Histoire du système juridique (Effectif : 7 - Chef : Han Yanlong)

   Systèmes juridiques et pensée juridique à diverses époques de l'histoire chinoise.

4. Droit pénal (Effectif : 16 - Chef : Chen Guangzhong)

   Sanction des crimes économiques; théorie et pratique du droit pénal; théorie et pratique de la procédure contentieuse.

5. Droit civil et financier (Effectif : 16 - Chef : Wang Jiatu)

   Principes généraux et structure du droit et des jugements financiers; mariage et droit de la famille; législation du travail.

6. Droit international (Effectif : 15 - Chef : Liu Nanlai)

   Droit maritime, législation du commerce avec l'étranger; nouvelles procédures et droit économique international.

Personne-clé

Wang Shuwen, directeur

Autres

L'Institut publie la revue mensuelle Faxue Yanjiu (Études juridiques). Il possède une bibliothèque de plus de 200 000 ouvrages.

Nom Xinwen Yanjiusuo

Traduction Institut de journalisme

Historique

L'Institut, créé en 1978, emploie actuellement 69 personnes dont 43 chercheurs. Ses travaux de recherche, dans une optique marxiste, portent essentiellement sur la perspective et les méthodes d'étude de la théorie et de l'histoire du journalisme, et de la pratique du reportage. L'Institut assure également la formation de journalistes actifs.

La Révolution culturelle a profondément marqué le travail des journalistes en Chine. Des journaux ont fermé leurs portes et seulement quelques journalistes ont reçu une formation. L'Institut a pour tâche de donner une base solide au journalisme chinois, d'apprendre les méthodes journalistiques dans un contexte mondial et de développer un journalisme adapté au contexte particulier de la Chine.

Divisions

1. Théorie du journalisme (Effectif : 6 - Chef : Hu Huimin)

   Projets de recherche : étude sur les lecteurs de journaux; articles "Nouvelles" dans Da Bai Ko Quanshu (Grande encyclopédie) et Dangdai Zhongguo (Chine contemporaine); premières idées de Mao Zedong sur le journalisme.

2. Histoire des journaux chinois (Effectif : 10 - Chef : Wang Jing)

   Projets de recherche : histoire du Jiefang Ribao (Quotidien de la libération) de Yan'an, du Xinhua Ribao (Quotidien de la Chine nouvelle) de Zhongqing et du Renmin Ribao (Quotidien du peuple); histoire des journaux de la période de la révolution de 1911 et du Shenbao de Shanghai.

3. Journalisme mondial (Effectif : 7 - Chef : Zhang Li)

   Projets de recherche : communications de masse; controverse entre le tiers monde et les pays industrialisés concernant la création d'un nouvel ordre international du journalisme.

4. Radio et télévision (Effectif : 3 - Chef : Jiang Ninghui)

   Projets de recherche : nouvelles télévisées; publication d'une serie d'entretiens sur les connaissances de base en matière de radio et de télédiffusion; publication d'un manuel à l'intention des stations chinoises de radio et de télévision.

5. Reportage photographique (Effectif : 1)

6. Supports d'information et éditoriaux (Effectif : 7 - Chef : He Guangxian)

Projets de recherche : réforme de l'information; publication de Zhongguo Xinwen Niankan (Annuaire du journalisme chinois), de Xinwen Yanjiu Ziliao (Matériel de recherche journalistique) et du Beijing Xinwen Xuehui Tongxun (Bulletin de la Société des journalistes de Beijing).

Nom Qingbao Yanjiusuo

Traduction Institut d'information sur les sciences sociales

Historique

Dans les années 50, les sciences sociales chinoises suivaient de près le modèle soviétique. Elles s'en détachèrent ensuite pour suivre la pensée de Mao. Après la Révolution culturelle, avec la remise en train de l'ACSS en 1977, les sciences sociales ont abandonné l'idéologie pour se rapprocher de la réalité. Les sciences sociales étrangères sont maintenant considérées comme un modèle fort utile.

La première tâche de l'Institut est maintenant de recréer sa banque de données, y compris les documents, dossiers et autres ressources détruites pendant la Révolution culturelle. L'importation de périodiques, de livres et de documents de l'étranger a repris. Parmi les autres activités de l'Institut, on compte le contrôle et le tri des périodiques courants, et les travaux de recherche sur le modèle de la bibliothèque du Congrès américain. Des ordinateurs vont être utilisés à l'avenir.

L'Institut emploie 130 personnes au total. Les langues de travail sont l'anglais, le français, l'allemand, le russe, le japonais, l'italien, le serbe, le coréen, le roumain, le polonais, l'espagnol, le latin et l'espéranto.

Personne-clé

Chen Shiwu, directeur.

Autres

L'Institut publie Social Sciences Abroad (Sciences sociales à l'étranger), tiré à 10 000 exemplaires, Index of Theses in Social Sciences (Index des thèses en sciences sociales), publié en 3 langues, et Kuai Bao (Supplément), bulletin paraissant tous les 10 jours.

Nom Yanjiusheng Yuan

Traduction École supérieure

Historique

L'ACSS participe activement à la formation de ses propres chercheurs. Depuis 1978, 1 075 étudiants se sont inscrits, et 690 ont reçu un diplôme, une maîtrise pour la plupart. L'École supérieure a accordé 28 p. 100 environ de toutes les maîtrises décernées en Chine depuis la réintroduction des diplômes universitaires. Les diplômés sont engagés par l'Académie ou délégués dans diverses académies de province liées à l'ACSS. Le nombre de diplômés affectés en province s'accroît à mesure que les académies provinciales gagnent en importance et en complexité.

Divisions

Les 29 grandes divisions de l'École supérieure correspondent aux instituts de recherche officiels, avec 5 domaines d'étude : la philosophie, l'économie politique, la littérature, le droit et l'histoire. Il y a 62 thèmes de recherche pour les étudiants en maîtrise, et 42 disciplines pour les études doctorales. L'ACSS offre au total 310 cours, dont 8 sur les connaissances de base.

Les départements de l'École supérieure sont quelque peu différents de ceux des universités, car ils ont pour objet la formation de chercheurs plutôt que d'enseignants. Leur objectif général est la formation avec une bonne base générale en recherche et la connaissance d'un domaine particulier de recherche. On porte une grande attention au caractère des étudiants lors de leur inscription et de leur formation. Il y a deux services administratifs : un comité chargé des inscriptions et un comité d'organisation des programmes universitaires. Les membres de ces comités, présidés par le sous-secrétaire général, M. Sun Xianqing, sont les directeurs des divers instituts.

Inscription

Les étudiants sont recrutés sur les lieux de travail ou lorsqu'ils reçoivent un diplôme d'une université ou d'un autre établissement d'enseignement supérieur; une préférence est accordée aux étudiants qui travaillent. À la fin des années 70, l'âge moyen des étudiants recrutés était de 35 ans. Aujourd'hui, la situation sociale étant stable depuis plusieurs années, l'âge moyen est tombé à 25 ans. Quelle que soit leur source de recrutement, les candidats doivent passer un examen d'entrée ayant pour but de vérifier leur compétence en marxisme-léninisme, dans une langue étrangère et dans un domaine de spécialisation. Une connaissance de base du marxisme-léninisme est exigée. Pour la langue étrangère, l'examen est oral et écrit. On évalue chez l'étudiant, outre la compétence dans un domaine de spécialisation, les connaissances générales en sciences sociales.

Programme d'études

Le cours dure trois ans. La première année, qui est une année préparatoire, est consacrée à l'apprentissage du marxisme-léninisme et d'une seconde langue. Certaines disciplines, comme l'économie, exigent une bonne connaissance d'une langue étrangère et une connaissance pratique d'une troisième langue. S'il obtient de bonnes notes en théorie du marxisme-léninisme et en langues, un étudiant peut prendre des cours spécialisés qui, cependant, commencent généralement en deuxième année.

Une fois admis dans un cours donné, l'étudiant de deuxième année reçoit de ses professeurs une liste exhaustive d'ouvrages à lire; c'est à lui de trouver les livres et de les étudier. Les professeurs peuvent être consultés librement. Ce sont les départements qui déterminent exactement la préparation des cours; il y a en général deux ou trois cours par discipline. Les étudiants prennent en plus quelques cours généraux. C'est ainsi qu'un étudiant en histoire chinoise ancienne pourra prendre des cours de mathématiques, de philosophie, d'anthropologie ou sur les minorités. Les professeurs tiennent parfois à ce que certains étudiants prennent des cours dans des domaines liés à leur spécialité. Les étudiants de deuxième année font en général de la recherche dans l'institut de recherche de leurs professeurs. Leurs progrès sont évalués au moyen d'épreuves courtes de portée générale. Dans ses domaines de spécialisation, l'étudiant doit résumer sept ouvrages. Les résumés particulièrement intéressants sont parfois publiés.

Les étudiants de troisième année doivent préparer, en vue du diplôme, un mémoire de 30 000 à 50 000 caractères. Pour le doctorat, les dissertations ont l'importance d'une monographie. Un comité composé de 3 à 5 membres du département de spécialisation des étudiants leur fait passer un examen oral.

Personnes-clé

Sun Shangqing, ayant une position équivalant à celle de doyen des études supérieures, et sous-secrétaire de l'ACSS; Wen Jize, directeur.

II. Shanghai Shehui Kexueyuan

L'Académie des sciences sociales de Shanghai (ASSS)

A. Description générale

L'Académie des sciences sociales de Shanghai est un établissement local financé par l'administration municipale de Shanghai (qui a un statut équivalent à celui d'une province). Fondée en 1958, elle a été dissoute pendant la Révolution culturelle. Réhabilitée et reconstituée en 1979, elle emploie maintenant 1 200 personnes, soit plus de deux fois l'effectif d'avant la Révolution culturelle. C'est de loin la plus importante des académies provinciales de sciences sociales.

Le rôle et les responsabilités actuelles de l'ASSS résultent des modifications apportées récemment à la planification de la recherche chinoise en sciences sociales. En 1983, le premier ministre, M. Zhao Ziyang, indiquait que les programmes de recherche en sciences sociales devraient faire partie intégrante du Plan quinquennal national, tant au niveau du pouvoir central que local. C'est ce qui a été fait sous l'impulsion de l'Équipe nationale de planification des sciences sociales. L'ASSS a accepté de contribuer de façon importante au Plan quinquennal, soit seule, soit en collaboration; elle a entrepris dix projets-clés nationaux et quinze projets-clés municipaux. Ces derniers ont pour objet d'aider Shanghai à résoudre ses problèmes actuels; la plupart portent surtout sur l'aspect économique. En voici quelques exemples : stratégies de développement économique pour Shanghai; conservation de l'énergie dans le grand Shanghai; structure de la propriété des biens de production; restructuration de l'administration municipale de Shanghai. Voici les plus importants des projets-clés nationaux : un projet en commun avec l'ACSS et le ministère du Commerce extérieur sur les aspects juridiques de l'investissement étranger en Chine; la participation à une histoire détaillée des théories politiques socialistes; la participation au projet national de Prévisions économiques mondiales annuelles; et divers projets de moindre importance sur la famille, les religions et les problèmes de la jeunesse.

Outre ces projets nationaux et locaux, le programme de l'ASSS comprend les projets des instituts et ceux des chercheurs. Ces projets peuvent émaner de n'importe quel des quatre niveaux. Pour chaque secteur de recherche, une équipe de planification examine périodiquement la situation et tente de faire concorder initiatives et connaissances individuelles et besoins de l'État, ce qui exige des consultations permanentes avec l'ACSS et les universités régionales. Le financement des projets est assuré par le budget des instituts, mais aussi par des subventions et des contributions spéciales de la municipalité de Shanghai.

L'ASSS dispose d'une bibliothèque de 800 000 volumes et publie la revue Shehui Kexue (Sciences sociales). Elle réalise de nombreux échanges universitaires : pour la seule année 1983, elle a reçu 500 chercheurs étrangers, surtout des États-Unis et du Japon, des économistes pour la plupart; au cours de la même période, douze de ses chercheurs se sont rendus à l'étranger pour suivre une formation ou en mission d'étude.

Personnes-clés

Zhang Zhongli, premier vice-président; Lan Ying, vice-président; Du Changgeng, chef du Bureau des affaires étrangères.

Adresse

7, allée 622
Route de Huai Hai Zhong
Shanghai

B. Les instituts

L'ASSS comprend 13 instituts : philosophie, marxisme-léninisme, études religieuses, histoire, littérature, sociologie, recherche sur la jeunesse, sciences économiques, économie appliquée, économie mondiale, études soviétiques et d'Europe de l'Est, études juridiques, et information en sciences sociales. De plus, elle assure un Service d'experts-conseil en économie qui, moyennant un droit, offre des conseils juridiques et administratifs, en général à des usines locales faisant commerce avec l'étranger ou s'associant à des investisseurs étrangers.

Nom Institut de philosophie

Historique

L'Institut fait de la recherche sur le marxisme-léninisme et sur l'histoire de la philosophie chinoise.

Nom Institut du marxisme-léninisme

Historique

De création récente, l'Institut offre un service de consultation aux services juridiques et administratifs de l'État; il publie également une revue.

Nom Institut d'études religieuses

Historique

De fondation récente, l'Institut n'est pas encore tout à fait organisé. Il emploie 15 personnes, dont 12 chercheurs. Deux divisions de recherche sont prévues, l'une sur les problèmes religieux actuels, l'autre sur la religion dans l'histoire chinoise. Pour l'instant, le personnel travaille surtout à un projet-clé national, confié à l'Institut en 1983. Il s'agit d'une étude de la religion dans la société socialiste. Les principales questions considérées sont le fondemant théorique et pratique de l'existence de la religion, le besoin spirituel et psychologique de religion, surtout chez les Han, comment concilier religion et socialisme et quel devrait être le rôle propre de la religion. Comme il n'existe pratiquement pas de renseignements à ce sujet, l'Institut fait un travail d'enquête, dans les villes et les campagnes, au moyen de questionnaires et d'enquêtes libres. L'Institut pense publier prochainement quelques résultats préliminaires.

Personne-clé

Yuan Zhe, directeur

Nom Institut d'histoire

Historique

Les travaux portent essentiellement sur l'histoire moderne et contemporaine. La bibliothèque compte 100 000 volumes; le personnel s'élève à 120 employés.

Projets de recherche

a) Histoire abrégée de Shanghai de la préhistoire à nos jours, mais surtout après 1840. Sept historiens y travaillent sous la direction de Tang Zhenchang. L'oeuvre devrait être terminée en 1986. L'équipe envisage la participation de chercheurs occidentaux.

b) Chronologie des principaux événements ayant eu lieu à Shanghai entre 1840 et 1949, prévue pour 1987; il ne reste plus que la période des seigneurs de la guerre à traiter.

c) Histoire des mouvements ouvriers à Shanghai. Projet en collaboration avec le Syndicat général du travail.

Personne-clé

Tang Zhenchang, directeur adjoint

Nom Institut de littérature

Historique

L'Institut poursuit deux objectifs généraux. Il essaie d'abord d'allier théorie et pratique en faisant de la recherche sur les liens entre littérature et société; il travaille beaucoup, par exemple, aux relations existant entre les théories et les mouvements littéraires des 30 dernières années et l'évolution des conditions historiques au cours de cette période. Il a ensuite choisi de concentrer ses maigres ressources sur la littérature à Shanghai.

Il emploie 80 personnes; la plupart des chercheurs sont d'âge moyen. L'Institut doit bientôt commencer à publier son premier périodique, Wenxue yanjiu congkan (Recherche littéraire).

Divisions

1. Littérature chinoise ancienne

La recherche porte essentiellement sur la littérature sous les dynasties Ming et Qing, et accessoirement sur la poésie Tang et Song. Un ouvrage important sur le drame musical Ming et Qing, Quhua leizuan (Commentaires sur le drame musical), doit paraître prochainement.

2. Littérature moderne

Un projet important a été lancé; il s'agit d'une étude des mouvements littéraires et des auteurs de Shanghai de 1929 à 1941.

3. Critique littéraire

Le principal sujet d'étude est le développement, depuis la Libération, de la littérature, et des théories littéraires socialistes en particulier. Un projet important : l'étude de l'influence de la littérature étrangère sur la littérature chinoise depuis 1949.

4. Littérature contemporaine

La littérature à Shanghai depuis 1949. Une grande importance est accordée à la manière dont la littérature reflète l'évolution sociale, économique et politique.

5. Littérature étrangère

Un seul chercheur se spécialise exclusivement en littérature étrangère : Wang Daoqian, directeur adjoint de l'Institut. Plusieurs projets sont en cours sur des auteurs comme Virginia Woolf, T.S. Eliot, George Eliot, Tolstoï et Inoue Yasushi.

Personne-clé

Wang Daoqian, directeur adjoint

Nom Institut de sociologie

Historique

L'Institut, créé en 1979 avec l'aide de Fei Xiaotong, est encore de taille modeste avec ses 41 employés. Il a de gros problèmes du fait que pendant près de 40 ans, la Chine n'a pas reconnu la sociologie comme discipline. Les livres et les documents sont rares et disséminés; le personnel de recherche se compose de gens ayant étudié la sociologie avant 1949, de représentants de disciplines connexes et, depuis deux ans, de jeunes étudiants formés par l'Académie elle-même.

Les travaux, qui portent avant tout sur les grands problèmes sociaux, sont étroitement liés aux plans quinquennaux national et municipal.

Divisions

1. Théorie de la sociologie
2. Famille et mariage
3. Sociologie du travail
4. Sociologie urbaine
5. Démographie

Projets de recherche

a) Enquête importante sur la structure familiale dans cinq grandes villes; l'échantillon comprend au total 7 000 cellules familiales; l'Institut est chargé d'effectuer des enquêtes dans 700 foyers de Shanghai; cette étude fait partie du Plan quinquennal national.

b) Étude de la population de Shanghai, en collaboration avec l'Université Fudan, dans le cadre du Plan quinquennal national; toutes les provinces et les municipalités préparent des études semblables pour constituer une série.

c) Problèmes familiaux et professionnels à Shanghai, et le chômage chez les jeunes en particulier; étude s'inscrivant dans le cadre du Plan quinquennal municipal, menée en collaboration avec l'Université de Shanghai et l'Université normale de Chine orientale.

d) L'expansion des cités-satellites dans la banlieue de Shanghai pour résoudre les problèmes de surpopulation de la ville; étude effectuée pour le compte du ministère de la Construction rurale et urbaine, en collaboration avec l'Institut d'économie appliquée.

e) Étude des problèmes issus de la réforme des entreprises qu'a connu la région de Shanghai ces dernières années; la principale question abordée est l'affectation et la réaffectation du personnel, surtout les cadres.

Personne-clé

Huang Caiying, directrice

Nom Institut de recherche sur la jeunesse

Historique

L'Institut étudie l'éducation et les politiques relatives aux jeunes.

Nom Institut d'économie

Historique

L'Institut s'occupe surtout de questions d'économie politique et d'histoire de l'économie. Il compte 90 employés, dont 70 chercheurs.

Divisions

1. Économie politique I

   Économie politique socialiste; le mode socialiste de production en Chine; prix, schémas de consommation et circulation des marchandises.

2. Économie politique II

   Production socialiste et développement de Shanghai; études théoriques.

3. Histoire de l'économie

   Histoire économique de Shanghai de 1840 à 1949; études sur le capitalisme national et le commerce extérieur; monographies d'entreprises (Sassoon, Butterfield et Swire); chronologie de l'histoire économique moderne en Chine; histoire de la Commission des ressources économiques en Chine nationaliste; anthologie de documents de recherche sur l'histoire commerciale de la Chine moderne.

4. Histoire de la pensée économique

   Le développement du capitalisme chinois; la pensée économique chinoise de l'époque Song aux guerres de l'opium.

Nom Institut d'économie appliquée

Historique

L'Institut, très lié aux quatre modernisations, se préoccupe surtout des problèmes pratiques de l'économie de Shanghai. Il emploie 120 personnes, dont une centaine de chercheurs.

Divisions

1. Économie industrielle

Économie industrielle et ouvrière; systèmes de gestion indépendants; problèmes d'énergie, et surtout de conservation de l'énergie; gestion de l'entreprise, et contrôle de la qualité en particulier; méthodes de gestion modernes; études quantitatives.

2. Économie agricole

Développement agricole; industrie rurale et cités-satellites; mise en place du système de responsabilité.

3. Économie commerciale

Matières premières et approvisionnements; marchés; théorie et pratique de l'entreprise.

4. Finances

Finances municipales et locales; réforme du système économique, et plus particulièrement élargissement du système de responsabilité; position et fonctions des banques.

5. Économie urbaine

Logement; transports; infrastructure; communications; pollution et protection de l'environnement.

6. Tourisme

Développement du tourisme; géographie du tourisme.

7. Comptabilité

Finances et gestion en comptabilité; vérification comptable.

8. Théorie statistique

Études statistiques en économie : théorie et pratique; statistiques sociales.

Nom Institut d'économie mondiale

Historique

L'Institut s'est développé rapidement ces dernières années, et compte maintenant près de 80 employés. Il étudie l'évolution des pays après la guerre et cherche à prévoir les tendances de l'économie mondiale. Possédant peu de chercheurs ayant la formation voulue pour effectuer des travaux théoriques, il s'attache surtout aux études pratiques. L'Institut est chargé de trois projets-clés nationaux : tendances et évolution dans les années 80; stratégies de développement du commerce extérieur de la Chine; et tendances du commerce extérieur à Shanghai dans les années 80.

Divisions

1. Amérique du Nord
2. Japon
3. Hong Kong et Macao
4. Commerce et finances internationales
5. Sujets particuliers

   Relations Nord-Sud; relations Sud-Sud; relations sino-soviétiques; etc.

Nom Institut d'études soviétiques et d'Europe de l'Est

Historique

L'Institut s'occupe surtout de l'expérience soviétique et des pays de l'Est en matière de réforme économique. Il emploie près de 50 personnes.

Divisions

1. Questions et politique sociales
2. Littérature soviétique
3. Relations internationales

Nom Institut d'études juridiques

Historique

Créé en 1979, l'Institut emploie 80 personnes. Comme la plupart des instituts, il souffre d'une pénurie de chercheurs ayant une formation adéquate et de l'expérience.

Divisions

1. Droit constitutionnel

   Théorie juridique fondamentale; histoire des systèmes juridiques chinois et étrangers; histoire de la pensée juridique.

2. Droit civil

3. Droit criminel

4. Droit international

Projets de recherche

a) Organisation des masses à la base. Le projet, dont l'achèvement est prévu pour 1985, comporte des travaux sur le terrain, en milieux rural et urbain, dans plusieurs provinces.

b) Questions juridiques relatives aux investissements étrangers en Chine. L'étude, coparrainée par l'ACSS et le ministère du Commerce extérieur, porte surtout sur la région spéciale du Shenzen, de Guangdong.

c) Histoire du système juridique de Shanghai depuis 1840.

d) Condensé des procès de droit civil de Shanghai, en collaboration avec la Cour suprême de Shanghai.

e) Principes juridiques du marxisme-léninisme.

f) Histoire moderne de la pensée juridique chinoise.

Nom Institut d'information sur les sciences sociales

Historique

La principale tâche de l'Institut est de recueillir des informations dans les périodiques étrangers et, parfois, de les traduire. Il emploie 88 personnes au total.

Divisions

1. Philosophie
2. Économie
3. Histoire
4. Politique internationale
5. Documents de base

Projets de recherche

a) Histoire des théories politiques socialistes, en trois volumes. Projet-clé national.

b) Manuel de sciences sociales étrangères. En collaboration avec l'ACSS. Doit être achevé en 1985. Projet-clé national.

c) Études d'historiographie contemporaine étrangère.

d) Étude comparative des méthodes de recherche en histoire.

e) Méthodes quantitatives en histoire.

f) Théorie de l'information en sciences sociales.

g) Marxisme-léninisme occidental.

Personne-clé

Xu Buzeng, adjoint de recherche

III. Zhejiang Shehui Kexueyuan

L'Académie des sciences sociales de Zhejiang (ASSZ)

A. Description générale

Institut de recherche lors de sa création en 1978, l'ASSZ est devenue une académie en 1984. En tant qu'agence de l'administration provinciale de Zhejiang, elle reçoit d'elle un financement de base; bien que ne faisant pas partie de l'Académie chinoise des sciences sociales, elle reçoit tout de même de cette dernière le financement des projets-clés nationaux qui lui sont confiés. L'Académie compte actuellement 89 employés, dont 10 chercheurs expérimentés, 18 maîtres de conférences ou chercheurs adjoints et 31 assistants de recherche.

Ses travaux de recherche portent surtout sur les questions et les problèmes provinciaux; certains des projets sont demandés par l'administration provinciale, d'autres sont proposés par l'Académie elle-même. De plus, comme les universités se préoccupent exclusivement d'enseignement, l'Académie est chargée d'organiser et de coordonner les projets de recherche universitaires par l'entremise du Conseil de la Fédération des associations de sciences sociales de la province de Zhejiang. La Fédération compte 32 associations et près de 10 000 adhérents au total, dont la plupart sont des chercheurs, des professeurs d'université et des spécialistes des sciences sociales travaillant dans des agences et ministères gouvernementaux.

Actuellement, les projets-clés de l'Académie sont : a) l'étude du tourisme et de la pêche dans les zones économiques spéciales de Ningbo et de Wenzhou; b) l'histoire de la pensée avec mention particulière des penseurs du Zhejiang; c) l'étude des problèmes de la jeunesse; d) la biographie de personnages célèbres du Zhejiang; e) l'étude de la révolte des Taiping (1850-1864), de la Révolution de 1911 et des mouvements paysans; et f) l'étude de mouvements littéraires contemporains.

La bibliothèque compte 50 000 volumes. L'Académie publie deux périodiques : Zhejiang xuekan (Situation des connaissances au Zhejiang) et Xuexi yu sikao (Étude et pensée), ce dernier étant destiné au grand public.

Personnes-clés

Wei Qiao, directeur adjoint; Li Yinsen, vice-président de Conseil de la Fédération des associations des sciences sociales de la province de Zhejiang et chercheur adjoint à l'Institut d'économie.

Autres

L'Académie abrite la Zhejiang sheng shehui kexue lianhehui (Fédération des sciences sociales de Zhejiang). La Fédération est un organisme non gouvernemental (populaire) de 10 000 adhérents environ, membres de 32 organisations s'occupant de sciences sociales. Ce sont soit des professeurs d'université et des chercheurs, soit des spécialistes de diverses agences (gouvernementales essentiellement) s'occupant de recherche ou de problèmes sociaux. Normalement, les membres doivent

avoir au moins le rang de maîtres de conférences ou d'assistants de recherche, ou travailler comme économistes (jingjizhe) dans une agence.

La Fédération a pour tâche : a) d'organiser les équipes de chercheurs; b) de coordonner les échanges universitaires entre membres ou avec les organisations auxquelles ils appartiennent; c) d'organiser des ateliers de formation pour divulguer les idées et informations nouvelles en sciences sociales; et d) d'étudier et d'évaluer les résultats de la recherche en sciences sociales dans la province.

Ses ressources financières proviennent de droits d'adhésion, de droits d'inscription aux ateliers et aux cours de formation et de subventions des gouvernements et ministères régionaux.

B. Les Instituts

L'Académie compte quatre instituts : Philosophie et sociologie, Histoire, Littérature, et Sciences économiques. Un institut de l'information est en projet.

Nom Institut de philosophie et de sociologie

Divisions

1. Philosophie

   a) Marxisme-léninisme : études générales de marxisme-léninisme, et en particulier ses liens avec les sciences naturelles et la philosophie des sciences afin de développer davantage la théorie marxiste.

   b) Philosophie et construction économique : utilisation de la philosophie et des méthodes philosophiques dans le processus de construction économique en Chine; on cherche à axer ces études sur des questions locales et à les lier à des problèmes généraux d'envergure nationale; l'accent est donc mis sur la résolution des problèmes dans le contexte du Zhejiang, qui a produit de nombreux philosophes célèbres, certains moins connus en Chine qu'à l'étranger; un projet-clé de cette section comporte l'étude d'une vingtaine de philosophes célèbres du Zhejiang.

2. Sociologie

Cette division est de création récente. La recherche porte essentiellement sur la campagne et les petites villes. Les deux principaux moyens de recueillir les données sont les enquêtes par questionnaires et les études de cas approfondies.

Deux projets sont en cours : une étude de l'évolution récente de la structure familiale traditionnelle en vue d'identifier le schéma familial correspondant le mieux à une économie modernisée, et la délinquance et la criminalité juvéniles; ces deux projets, liés au Plan quinquennal national, devraient être terminés en 1986.

Nom Institut d'histoire

Projets de recherche

Les principaux projets sont les suivants :

a) Rédaction et publication de répertoires géographiques de la province, par comtés, dans le cadre d'un programme national, et d'un répertoire pour l'ensemble de la province du Zhejiang.

b) Dictionnaire des biographies du Zhejiang. Projet-clé et travail inédit en Chine. Du prince Goujian (? - 465 av. J.-C.) à 1980, y compris les personnages importants depuis la Révolution de 1911. Cette oeuvre de Wei Qiao et Chen Ming doit paraître en 1984.

Nom Institut de littérature

Projets de recherche

Une grande importance est accordée à un projet-clé traitant des jeunes écrivains contemporains du Zhejiang après l'échec de la Bande des quatre; sont en particuliers mentionnées leurs idées et leurs techniques. Voici les autres projets :

a) Étude des essais de Lu Xun (1881-1936) sur les sciences naturelles, par Yu Fenggao.

b) Étude des essais de Mao Dun (1896-1981) sur la littérature étrangère, par Hu Min.

c) Histoire de l'écriture chinoise, par Jiang Kunwu.

d) Réédition d'histoires d'amour choisies des dynasties Ming et Qing.

e) Série d'essais sur les histoires Ming et Qing.

f) Étude de l'esthétique de la poésie Tang, par Chen Ming.

Nom Institut d'économie

Historique

La recherche porte surtout sur les caractéristiques économiques de la province, grande productrice de poisson, de soie, de riz, de thé et de textiles; le tourisme est également une activité économique importante. La province manque par ailleurs de ressources industrielles et, de ce fait, l'industrie lourde n'est pas développée. L'Institut étudie en particulier d'autres voies de développement économique.

ANNEXE A

PROTOCOLE D'ACCORD SUR LA COOPÉRATION UNIVERSITAIRE ENTRE LE CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES DU CANADA ET L'ACADÉMIE CHINOISE DES SCIENCES SOCIALES

Afin de promouvoir les échanges universitaires et une collaboration amicale entre le Canada et la Chine, le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada d'une part et l'Académie chinoise des sciences sociales d'autre part (appelées ci-après les deux parties), ont conclu l'accord suivant, fondé sur le principe de l'égalité et de l'intérêt commun.

ARTICLE I

Les deux parties procéderont à des échanges et collaboreront dans les domaines des sciences sociales et humaines d'intérêt commun. À cette fin, les deux parties organiseront des visites de chercheurs de toutes sortes, sur le principe de l'égalité, sans dépasser un maximum annuel de 60 semaines-personnes.

ARTICLE II

Les deux parties, dans le cadre de leurs travaux de recherche respectifs, procéderont à des échanges et collaboreront en matière de recherche en sciences sociales et humaines dans les conditions suivantes :

1. Échanges de chercheurs et de délégations pour des tournées d'études, de recherche et de conférences.

2. Échanges de publications scientifiques et de documents de recherche. Les deux parties reconnaissent l'importance d'une recherche et de colloques communs; elles envisageront à l'avenir la réalisation de telles activités.

Il est entendu que les étudiants diplômés peuvent prendre part aux échanges à titre de jeunes chercheurs, dans la mesure où ils font de la recherche et n'ont pas besoin de supervision pendant leur séjour à l'étranger.

ARTICLE III

1. Les deux parties négocieront par lettre les modalités d'échange de chercheurs ou de délégations. Elles pourront également demander l'aide de leur ambassade respective, le cas échéant.

2. La partie qui envoie des chercheurs ou des délégations aura obtenu préalablement l'accord de l'autre partie.

   Elle communiquera à la partie qui les accueille le curriculum vitae, le domaine de spécialisation, les aptitudes linguistiques et le programme proposé, etc., des visiteurs, trois mois avant leur visite. Après réception des renseignements voulus, l'hôte informera, dans les deux mois, la partie expéditrice de son acceptation. Après confirmation de

l'hôte, la partie expéditrice se chargera d'obtenir les passeports et visas nécessaires conformément à la procédure en vigueur et informera l'autre partie de la date, du lieu d'arrivée et du numéro de vol du ou des chercheurs invités, trois semaines à l'avance.

3. L'hôte offrira aux chercheurs en visite les meilleures conditions possibles pour qu'ils puissent mener à bien leur programme de recherche.

ARTICLE IV

Les questions financières concernant les échanges de chercheurs et de délégations seront résolues de la façon suivante :

1. L'expéditeur assumera les frais de voyage international et l'hôte prendra en charge les frais de déplacement locaux (aller et retour).

2. L'hôte assumera les frais de séjour :

   a) Au Canada, le chercheur en visite recevra une allocation de 60 $ par jour pour un séjour d'un mois ou moins, et de 1 200 $ par mois pour un séjour supérieur à un mois.

   b) En Chine, la pension et le logement sont fournis, ainsi qu'une allocation mensuelle de 100 yuan pour les dépenses courantes.

3. L'hôte couvrira les frais médicaux et hospitaliers nécessaires, ainsi que les soins dentaires d'urgence.

4. Les chercheurs ne recevront pas de rémunération pour les conférences qu'ils feront au cours de leur visite.

Le présent accord, entré en vigueur le 1er avril 1981, est renouvelable tous les trois ans. Si aucune des deux parties n'informe l'autre par écrit de son intention de mettre fin au Protocole d'accord douze mois avant l'expiration du mandat, l'accord est automatiquement reconduit pour trois ans. Cet accord peut être modifié par consultation mutuelle.

L'accord a été reconduit pour une deuxième période de trois ans en décembre 1983.

ANNEXE B Instituts de l'Académie chinoise des sciences sociales

	page
Archéologie	15
Commerce, finances et moyens de production	34
Développement économique rural et urbain	33
École supérieure	52
Économétrie et économie de la technologie	36
Économie	27
Économie agricole	29
Économie et politique mondiales	38
Économie industrielle	31
Ethnologie	22
Études américaines	41
Études d'Asie occidentale et d'Afrique	46
Études démographiques	26
Études sur l'Europe occidentale	47
Études japonaises	42
Études juridiques	49
Études latino-américaines	43
Études soviétiques et d'Europe de l'Est	45
Études sud-asiatiques	43
Études sur la jeunesse	25
Histoire chinoise moderne	12
Histoire chinoise prémoderne	10
Histoire du monde	14
Information sur les sciences sociales	51
Journalisme	50
Linguistique	20
Littérature chinoise	16
Littérature ethnique	18
Littérature étrangère	19
Marxisme-léninisme et pensée de Mao Zedong	8
Philosophie	7
Religions du monde	9
Sciences politiques	40
Sociologie	23

ANNEXE C Instituts de l'Académie des sciences sociales de Shanghai

	page
Économie	59
Économie mondiale	61
Études juridiques	62
Études religieuses	56
Études soviétiques et d'Europe de l'est	61
Histoire	56
Information sur les sciences sociales	63
Littérature	57
Marxisme-léninisme	55
Philosophie	55
Recherche sur la jeunesse	59
Sociologie	58

ANNEXE D Instituts de l'Académie des sciences sociales de Zhejiang

	page
Économie	66
Histoire	66
Littérature	66
Philosophie et sociologie	65